

دانشگاه علوم پزشکی و خدمات بهداشتی، درمانی شهید بهشتی

## دانشکده بهداشت

بستری پژوهشی پزشکی نیاکان

# تاریخ پزشکی ایران و جهان اسلام

جلد دوم: تاریخ طب در ایران پس از اسلام

قسمت اول: کلیات

تألیف: دکتر محمود نجم‌آبادی

به کوشش: دکتر حسین حاتمی

## فهرست

۲۹۹	قسمت اول: کلیات.....
۲۹۹	الف - منابع علوم طبی و انتقال آنها در تمدن اسلامی .....
۲۹۹	مقدمه:.....
۲۹۹	خدمات دانشمندان به طب اسلامی:.....
۳۰۰	تعالیم اسلامی در طب اسلامی:.....
۳۰۰	طب اسلامی و زبان عربی:.....
۳۰۱	انتقال طب به ممالک اسلامی:.....
۳۰۲	مراکز علمی و طبی قبل از بغداد:.....
۳۰۳	۱ - مرکز علمی اسکندریه و انتقال طب از اولین موز به خاور.....
۳۰۵	اراسیستراتس:.....
۳۰۷	دیسکوریدوس:.....
۳۰۸	جالینوس:.....
۳۰۸	مسافرت جالینوس به رم:.....
۳۰۹	جالینوس و فلسفه:.....
۳۰۹	مؤلفات جالینوس:.....
۳۱۰	سته عشر جالینوس:.....
۳۱۱	مقام جالینوس در طب:.....
۳۱۱	آثار و یادگارهای جالینوس در طب:.....
۳۱۴	در تراپوتیک (قرابادین):.....
۳۱۶	اقریطون:.....
۳۱۶	روفس افسسی:.....
۳۱۶	سورانوس:.....
۳۱۶	فیلغریوس:.....
۳۱۷	ارسیجانس:.....
۳۱۷	اوریباسیوس بر غامسی القوابلی:.....
۳۱۸	پزشکان دیگر مكتب اسکندریه:.....

۳۱۸	اسکندر طرالیوسی:
۳۱۸	بولس یا فولس اجانیطی:
۳۱۹	آیتیوس آمدی:
۳۱۹	اهرون:
۳۱۹	سرجیوس راس العینی:
۳۲۱	<b>۲ - حوزه و مراکز طبی سریانی</b> :
۳۲۱	نظری به تاریخ طب در ایران در دوران هخامنشی:
۳۲۲	یونانی مابی و عامل آن در ایران:
۳۲۴	نسطوریان و مکتب ادسا:
۳۲۶	مدرسه نصیبین:
۳۲۷	مدرسه ادسا:
۳۲۷	نتیجه نفوذ نسطوریان در ایران:
۳۳۰	<b>۳ - مراکز طبی ایرانی</b>
۳۳۱	دانشگاه و مکتب جندیشاپور:
۳۵۰	نظرات مختلف طب دوران ساسانیان

# تاریخ طب در ایران بعد از اسلام

## قسمت اول: کلیات

### الف - منابع علوم طبی و انتقال آنها در تمدن اسلامی

#### مقدمه:

تاریخ طب در ایران پس از اسلام با طب اسلامی (یعنی خدمات مسلمین) ممزوج می‌باشد، منتهری اطباء ایرانی سهم بسیار بزرگی در طب اسلامی دارند و اصولاً نمی‌توان گفت ایندو (یعنی طب ایران و طب اسلامی) از یکدیگر مجزا می‌باشند. مکتب طبی بزرگ جندی‌شاپور قبل از اسلام و همچنین پس از ظهور اسلام تا دوران تمرکز علمی بغداد، (ماهه دوم و سوم هجری قمری) اقتدار و اهمیت خود را از دست نداده و عده زیادی طبیب پرورش داده که نمونه بزرگ آن آل بختیشور<sup>۱</sup> می‌باشد (آل بختیشور - شرح آن بعداً بباید). گذشته از آن اصولاً قسمتی مهم از طب اسلامی دنباله مکتب طبی جندی‌شاپور است که اطباء این مکتب (یعنی جندی‌شاپور) استادان مکتب طبی اسلامی می‌باشند. ذکر مطلب بالا از آن نظر بود که معلوم گردد، که استادان مکتب جندی‌شاپور و آثار آنها (چه در ایران و چه در سایر قسمتهای مفتوحه توسط اعراب) خدمات ذیقیمتی به طب اسلامی نموده‌اند.

#### خدمات دانشمندان به طب اسلامی:

از طرفی لازم است متذکر گردیم که علاوه بر ایرانیان و شاگردان مکتب جندی‌شاپور نسطوریها<sup>۲</sup>، حرانیها<sup>۳</sup>، صابین<sup>۴</sup> و یهودیان<sup>۵</sup> نیز در طب اسلامی چه از نظر ترجمه کتب یونانی و نقل آنها به عربی و یا سریانی

<sup>۱</sup>- آل بختیشور - شرح آن بعداً بباید.

<sup>۲</sup>- نسطوریان یا نساطر (Nestoriens) عده‌ای از دانشمندان تابع نسطوریوس (Nestorius) بطریک بزرگ قسطنطینیه بوده که خدمات ذیقیمتی در انتقام علوم یونانی به خاورمیانه نموده‌اند.

<sup>۳</sup>- حرانیان (حرانیها) منسوب به شهر حران می‌باشند. نام قدیم حران کراهه (Carrhae) می‌باشد، این شهر در قدمی سیار معتر بوده، ولی اکنون جز خرابه‌هایی چیزی از آن باقی نیست. در حوار خرابه‌های آن دهی بنام هران در جنوب ترکیه در شهستان اورفا می‌باشد.

<sup>۴</sup>- صابین، نام فرقه و دسته‌ای دینی بوده که بنامهای مقتسله، ماندانی و نصویری که در قرآن کریم نیز بنام صابین آمده است. شهر "رها" و "حران" و "راس العین" از مراکز صابین بوده است. دین صابین که بصورت یک عرقان مسیحی بوده در شامات و عراق و بابل انتشار داشته است.

<sup>۵</sup>- یهودیان سهم بزرگی در طب اسلامی و ترجمه و تالیف کتب طبی در تمدن اسلامی داشتند. اینان بیشتر در سرزمین مصر و شمال آفریقا (تونس، الجزیره، مراکش) و اندلس (اسپانیا) خدمت نموده و شهرت یافته‌اند. اغلب پزشکان یهودی در طب و فلسفه دستی بسزا و عموماً مجالس درس و بحث داشتند. اولین طبیب یهودی بنام اسحق بن عمران الاسراطیلی (در دولت زیاده الله سوم ۵۲۹ م.ق. ۹۰۲ م.) در قبوران بطباطب مشغول بود و مدتی نیز طبابت دربار زیاده الله سوم را داشت. وی کتب چندی از یونانی به عربی ترجمه نموده از آثار وی کتابی است بنام "دلیل الاطباء" که عربی بوده و بعداً برای اولین بار این کتاب طبی توسط قسطنطین آفریقایی (Constantin L'africain) متوفی بسال ۴۷۹ م.ق. مطابق ۱۰۸۷ میلادی به لاتین برگردانده شده است.

و چه از نظر تالیف کتب طبی و چه از بابت طبابت و ایجاد بیمارستانها و امثال آنها دخالت تام داشته اند.

### تعالیم اسلامی در طب اسلامی:

اما از آنجا که تعالیم پیغمبر اسلام (ص) افراد را برای عمل بخیرات و مبرات و انفاق مال در راه خیر هدایت و ارشاد نموده، بدین مناسبت طب و طبابت در تمدن اسلامی پیشرفت فوق العاده داشته است و خوشبختانه نمایندگان بزرگ اسلامی، بیشتر ایرانی بوده‌اند و اینان توانستند در دوران تمدن اسلامی ستارگان قدر اول آسمان دانش پزشکی باشند، به مانند طبری<sup>۶</sup> رازی<sup>۷</sup> اهوازی<sup>۸</sup> ابن سینا<sup>۹</sup> و جرجانی<sup>۱۰</sup> (گرگانی).

### طب اسلامی و زبان عربی:

غله عرب بر عجم و اجبار نویسندگان در نگارش کتب و مؤلفات و آثار خود به زبان علمی زمان یعنی عربی (به مانند زبان لاتین در قرون وسطی در اروپا) باعث گردیده که بعضی از تذکره نویسان و مورخین تمدن اسلامی و مخصوصاً طب اسلامی را به حساب عرب بیاورند، و آن را بنام "طب عرب" در کتب خود متذکر گردند، در صورتیکه چنین نیست بلکه اکثر علمای تمدن اسلامی به خصوص اطباء اسلامی غیرعرب هستند و بسیاری از ملل و اقوام کشورهای مفتوحه در این امر مهم شرکت داشتند و اگر در مورد طب عرب (که بغلط مصطلح شده) بخواهیم حق مطلب را ادا نماییم، باید بگوییم "طب اسلامی" و همانطور که شادروان پروفسور ادوارد برون<sup>۱۱</sup> در مقدمه کتاب "طب عرب" بدان اشاره نموده نام "طب اسلامی" بر آن نهاده است، منتهی باید در این اصطلاح حق همه ملل و اقوام را بمانند ایرانیان و نساطوریان و صائبین و حرانیها را (چنانکه آمد) ادا کرد و غیر از آنان اصولاً می‌باشد حق خدمات خدمتگزاران تمدن شرق و غرب امپراطوری اسلام را هر کدام علیحده ملحوظ دانست.

اما حقیقت امر آن است که وقتی صحبت از طب اسلامی و یا علوم اسلامی در میان می‌آید، مقصود و منظور نظرات پزشکی و یا علمی است که در کتب تمدن اسلامی که عموماً به زبان عربی مدون گردیده، در صورتیکه اصل همه آنها عموماً از دانشمندان یونانی و هندی و بعض ایرانی یا تراجم یونانی به سریانی و میراث اسکندرانیان<sup>۱۲</sup> و امثال آنهاست منتهی بزبان عربی تدوین شده است.

نکته مهم دیگری که ضمن کلیات طب اسلامی باید در نظر داشت آنکه پس از ظهور اسلام و پیشرفت مسلمین و گشودن کشورها و غلبه بر اقوام و ملل، طبیعی است اینان مقهور قوم غالب گردیده و باز طبیعی تر است که قوم غالب کوشیده است زبان خود را در کشورهای مفتوحه رواج دهد، (یا آنکه اقوام مغلوب چاره‌ای جز قبول آن

غیر از او بسیاری از اطباء یهودی مخصوصاً در مغرب بمانند: "ابو عمران موسی بن میمون اسرائیلی، و ابن بکلارش یونس بن اسحق (یا یوسف بن اسحق) اسرائیلی قرطی صاحب کتاب "المفردات فی الطب" یا مفردات ابن بکلارش" خدمتی ارزنده به طب اسلامی نموده‌اند.

<sup>۶</sup> - علی بن طبری یا علی بن زیل یا علی بن سهل یا علی بن سهل بن طبیب بزرگ ایرانی.

<sup>۷</sup> - رازی طبیب و شیمیست و فیلسوف نامدار ایرانی.

<sup>۸</sup> - علی بن عباس مجوسی اهوازی ارجانی طبیب بزرگ ایرانی.

<sup>۹</sup> - شیخ ریس حسین بن عبدالله بن سینا طبیب و فیلسوف بزرگ ایرانی.

<sup>۱۰</sup> - زین الدین سید اسماعیل گرگانی طبیب بزرگ ایرانی.

<sup>۱۱</sup> - پروفسور ادوارد برون (Prof.E.G.Browne) مستشرق بزرگ انگلیسی (۱۸۶۲-۱۹۲۶ میلادی).

<sup>۱۲</sup> - اسکندرانی یا اسکندریه ای منسوب به اسکندریه می‌باشد که عده زیادی دانشمند و طبیب بدین اسم در تاریخ طب دیده می‌شود که همه جزو مکتب اسکندریه (Alexandrie) می‌باشد.

نداشته اند) اما این امر باعث آن نخواهد شد که تمدن این اقوام علاوه بر آن که برجای باقی مانده، سهل است که مایه تمدن اسلامی گردیده است و با آنکه اقوام و کشورهای مفتوحه توسط اعراب در زیر سلطه آنها بودند عده زیادی از آنها و ساکنان کشورهای مغلوب عقاید ضدعربی داشتند.

در این باره بدون اینکه راه غلو و مبالغه رفته باشیم چند موضوع بسیار اساسی را در تاریخ طب ایران و اسلام نباید از نظر دور داشت که عبارتند از:

اول) حمله قوم غالب یعنی عرب بر سایر کشورها و اطاعت اقوام و ملل مغلوبه از فرماندهان و ولات منصوبه عرب.

دوم) نفوذ زبان عربی بر روی کشورها و نتیجه بر روی اقوام و ملل مغلوبه.

سوم) تعالیم و دستورهای قرآن کریم مخصوصاً درباره عمل به خیرات و مبرات و امثال آنها.

چهارم) تمدن و معارف و فرهنگ کشورهای مفتوحه و اثر فوق العاده و کم نظیر این اقوام بر روی تمدن اسلامی که مایه اصلی این تمدن بوده است.

اما واسطه و رابطه‌ای که اقوام و ملل مغلوبه را با یکدیگر مانوس و مرتبط داشته، از طرفی دین اسلام و از طرف دیگر زبان عربی بوده و همین وسیله ارتباط دومی یعنی زبان عربی و نگارش کتب، باعث گردیده است که در تمدن اسلامی خدمات همه دانشمندان و علماء را به حساب عرب گذارند، در صورتیکه میدانیم در تمدن اسلامی عده زیادی دانشمندان غیرعرب بودند و تعداد علماء و دانشمندان عربی الاصل در برابر غیرعرب ناچیز می‌باشد، مخصوصاً در طب اسلامی باید گفت خدمات ایرانیان و اطباء ایرانی و آثار و یادگارهای این دسته از سایر اقوام و ملل زیادتر بوده و نباید از نظر دور داشت که در دوران خلافت خلفای راشدین و بنی امية و اوائل عباسیان توجه به علوم و بالنتیجه طب بسیار کم بوده، خاص در دوران خلافت خلفای بنی امية که اصولاً غیر از قوم عرب و زبان عربی و فصاحت و بلاغت و شعر عربی به امر دیگری توجه نبوده است.

تمام شرح بالا فقط از آن نظر بود که بدون جانبداری موضوع طب و تاریخ آن پس از ظهور اسلام کمی روشن گردد، تا حق خدمتگزاران واقعی ادا شده باشد.

### انتقال طب به ممالک اسلامی:

در این مقدمه متذکر می‌گردیم که انتقال علوم از کشوری به کشور دیگر یا از قومی به قوم دیگر قاعده‌تا از مرز و سرحدی باید بگذرد.

درباره علم طب و انتقال آن به ایران باید گفت که دانش طبی یونانی بیشتر از آتن<sup>۱۳</sup> و اسکندریه<sup>۱۴</sup> و از این شهر به خاورمیانه عملی گردید و این تمدن اسکندرانیان می‌باشد که به مشرق روی آورده است و راه رسیدن علوم و افکار یونانی به خاورمیانه اول دفعه از نویسنده‌گان و دانشمندان مسیحی سریانی بوده و از آن پس عربی زبانان مستقیماً به منابع یونانی دست یافته و تبعات فراوان در آنها نمودند.

<sup>۱۳</sup> – آتن (Athenes) پایتخت کشور یونان.

<sup>۱۴</sup> – اسکندریه (Alexandrie) واقع در کشور مصر کنونی در ساحل مدیترانه که اسکندر مقدونی آن را تاسیس نمود (۳۲۳ ق.م.).

گذشته از آن راه دیگر انتقال علوم طبی از هندوستان بوده است. بشرح ايضاً راه دیگری که بنظر میرسد در انتقال علوم دخالت داشته بلخ<sup>۱۵</sup> (باکتریا) می‌باشد، اما اصول و مواد اولیه از اسکندریه و یونان است.

منابع دیگری نیز وجود داشته که یکی از آنها حران می‌باشد. در اینجا متذکر می‌گردیم، با وجود غلبه عرب بر کشورها و گشودن سرزمینها و تمرکز نیروی عربی در مراکزی بمانند بغداد و دمشق بعمل آمد باز عده‌ای از اقوام بالاخص ایرانیان مسیری خاص جهت خود انتخاب نموده بودند و آن اینکه اطاعت حقیقی و باطنی را از این دو مرکز نداشتند، بهمین نحو در غرب امپراطوری اسلام یعنی اندلس<sup>۱۶</sup> (اسپانیا) این امر مشاهده می‌شود.

بنابراین بدیهی است ضمن طب اسلامی حتماً می‌باشد طب اسلامی در مغرب که دنباله طب اسلامی در شرق است، مورد مطالعه قرار گیرد و این سیر علوم طبی ابتدا در بغداد تمرکز یافته که راه ورود بدان از ایران و سوریه و بلخ و هند می‌باشد، که از آن به بعد شهرهای دمشق و حلب و قاهره و قرطبه (شهر دانشگاهی بزرگ اندلس) و سمرقند مرکزیت یافته‌اند.

نکته دیگری که ذکر آن در این مقدمه کمال لزوم را دارد، آنکه علوم طبی در تمدن اسلامی عیناً بهمین طریق که در یونان بوده در سرزمینهای اسلامی بدست مسلمین نرسیده، بلکه در محیط اسلامی با طب ایران و هند اختلاط و امتزاج یافته و بصورت طب اسلامی درآمده است.

میراثی که پژوهشکان اسلامی از طب یونان و اسکندریه و انطاکیه<sup>۱۷</sup> بدست آورده، کتابهای ابقراط<sup>۱۸</sup> و جالینوس<sup>۱۹</sup> بوده که یا مستقیماً به عربی و یا غیرمستقیم از یونانی به سریانی و سپس به عربی برگردانده شده است و پس از استفادات کامل از آن کتب، اطباء مسلمان از استادانشان جدا گردیده و شخصاً انتقادات بسیار اساسی بر آنان گرفته که در این کار پژوهشکان ایرانی سهمی کم نظیر دارند و این دوره همان است که به دوره تالیف نامیده می‌شود و همین دوره می‌باشد که راه تحقیق و تبع را برای اطباء و دانشمندان آتی بازگردانیده است.

در خاتمه این مقدمه متذکر می‌گردیم که در دوران ساسانیان مکتب و بیمارستان جندی‌شاپور در این شهر تاسیس گردید که مرکز بزرگ علمی و طبی آن دوران می‌باشد. در این مرکز بزرگ گذشته از تعلیم فلسفه و حکمت و بعضی علوم دیگر، علم طب رونقی بسزا داشته و همانطور که تذکر داده شد، طب این مکتب مخلوطی از طب ایران و یونان و هند بوده که از جمع آنها مکتب و بیمارستان جندی‌شاپور تشکیل گردیده است.

### مراکز علمی و طبی قبل از بغداد:

قبل از طلوع اسلام، در دنیای آنروزی چهار مرکز مهم طبی وجود داشت که خدمات ذیقیمتی به عالم طب نموده و نمایندگان دانشمند و کتب و آثار معتبری از خود به یادگار گذاشده اند و چنانکه ضمن تاریخ طب ایران

<sup>۱۵</sup> - بلخ یا باکتریا [باختر، (Bacteria)] شهری واقع در آسیای مرکزی.

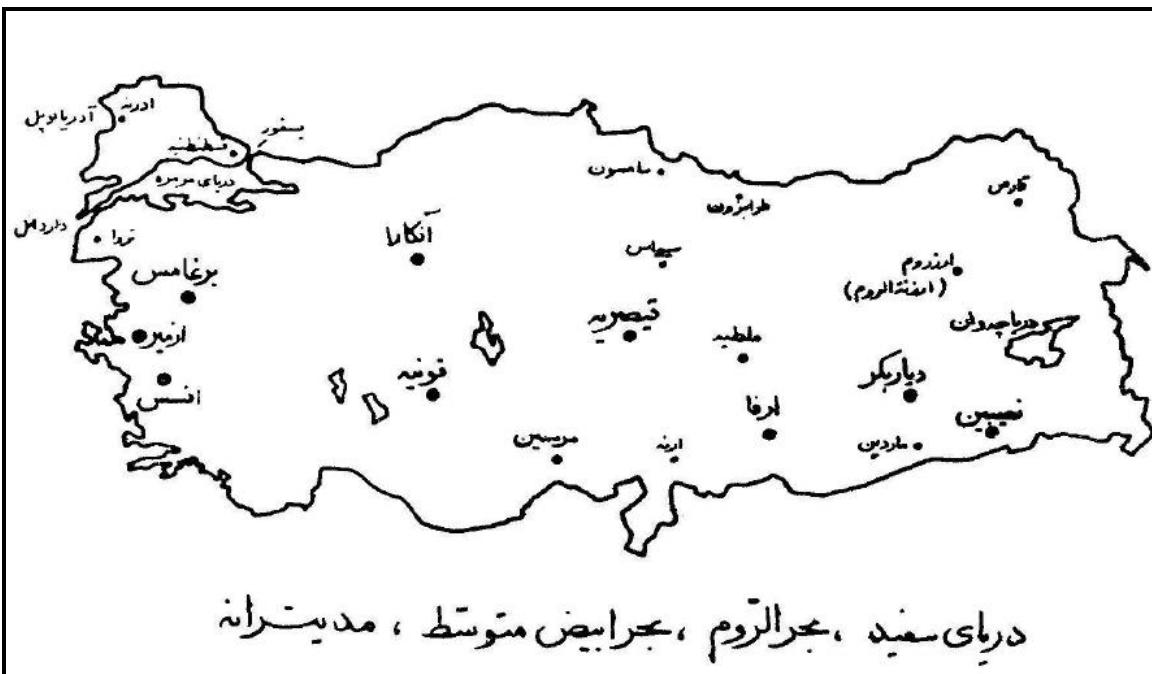
<sup>۱۶</sup> - اندلس ایالت جنوبی کنونی اسپانیا (Andalousie) که در آن مراکز بزرگ علمی بمانند قرطبه (Cordoba Cordoue) و غربانه (Crenade) و امثال آنها در دوران خلافت خلفای اموی اندلس داشته است.

<sup>۱۷</sup> - انطاکیه (Antioche) شهر واقع در ساحل شرقی مدیترانه در سرحد بین سوریه و آسیای صغیر که سابقاً جزو سوریه بوده ولی اکنون جزو کشور ترکیه است.

<sup>۱۸</sup> - بقراط یا ابقراط طبیب بزرگ یونانی (Hippocrate)

<sup>۱۹</sup> - جالینوس - (Galien, Galen) شرح آن بعداً بتفصیل خواهد آمد.

قبل از اسلام متذکر گردیدیم، مراکز علمی و طبی آن دوران قبل از بغداد متعدد بوده که مهمترین آنها عبارتند از: مرکز علمی اسکندریه در مصر و مرکز علمی شام و قسمت‌های شمالی بین النهرین و مرکز بزرگ علمی جندی‌شاپور یا بهتر بیان داریم، دانشگاه بزرگ جندی‌شاپور در ایران، و آخرین آنها مراکز علمی و طبی هندوستان بوده که هر یک از این مراکز بزرگ علمی به نحوی در تاریخ طب ایران از خود اثری بیاد گذارده که بعداً یک یک آنها را مورد مطالعه قرار می‌دهیم.



شکل ۱\_ در این نقشه مکاتب اورفا و نصیبین و شهرهای برگامون (پرگامون) و افسس و  
ملطیه و ماردین و شهر آنقره (آنکارا) که توسط هرون الرشید فتح شده است دیده می‌شود.

باز اضافه می‌نماییم که هر یک از مکاتب و مراکز علمی و طبی فوق الذکر اختصاصاتی داشته، که از نظر تاریخ طب نقش مخصوصی ایفا نموده و تا این عوامل توضیح داده نشود، تاریخ طب در ایران و اسلام روش نخواهد شد و طبق روش اغلب کتب تاریخ طب، ضمن بحث پیرامون مکاتب طبی علاوه بر نگارش عقاید و اصول و اکتشافات طبی، شرح حالی نیز از اطباء مکاتب مربوط نیز خواهد آمد. بشرح یک یک این مکاتب و مراکز علمی می‌پردازیم.

#### ۱- مرکز علمی اسکندریه و انتقال طب از اولین مرز به خاور

چنانکه می‌دانیم، این مرکز پس از اسکندر و استقرار بطليموس اول (Ptolemye) – ۲۸۲ - ۳۲۳ ق.م.) سردار مشهور اسکندر شروع گردید و سلسله این سردار بزرگ مدت‌ها در مصر حکومت نمودند و تا قرون ششم و هفتم میلادی خدمات بسیار ارزنده‌ای به علوم نموده و به حق باید گفت این شهر وارد تمدن یونانی بوده، به نحوی که زبان رسمی مصر و دستگاههای دولتی و طبقات ممتازه زبان یونانی و مردم عادی از آن بی‌نصیب بوده

یعنی بزبان محلی تکلم می‌نمودند.

اطباء مشهوری که در این مرکز مهم و معتبر ظهرور نمودند، در طب و تشریح و داروشناسی در دوران خود بسیار مشهور بوده‌اند. مکتب اسکندریه که وارث مکاتب طبی کنیدو کوس<sup>۲۰</sup> بوده در علم تشریح ترقی فوق العاده نموده و اگر ظهرور جالینوس و کارهای او نمی‌بود، عظمت این مکتب سالیان دراز برقرار می‌ماند.

از اطباء بزرگ این مکتب هروفیل (Herophile'Herophilos'Erophile) یا هیروفیلوس معروف می‌باشد که در حدود سال ۳۳۵ قبل از میلاد تولد یافته و تا ۳۰۰ ق.م. حیات داشته است.

وی شاگرد معروف پرگزارکورکوسی یونانی (Proxagor de Cos) بود که در دوران حکومت بطليموس لاگوس (Ptolemy Lagos) می‌زیسته و چون این پادشاه بوی آزادی کامل در تشریح و اختیار تمام در کارهایش داده بود و مجرمین و مقصرين محکوم را زنده بوی سپرده بود، بدین مناسبت وی در تشریح و



شکل \_ ۱ \_ یک تصویر از بقراط (از کتاب تاریخ طب دانیل لوکر)

شعب دیگر طب بسیار کار کرده است. وی کسیست که با مر بطليموس فوق الذکر، به امتحانات و تجارت طبی بر روی محکومین (بمانند دوران ساسانیان) اقدام نموده است. وی در تشریح، اطلاعات زیادی داشته و اولین طبیبی است که با طریقه و روش منظم به تشریح مغز و دقت در دستگاه گردش خون و سلسله اعصاب پرداخته است.

از کارهای بسیار معتبر وی در تشریح آن است که وی تخدمان (Ovaire) زنان را پیدا کرد و آن را به بیضه‌های مرد تشییه نمود. از آن گذشته متذکر گردید که تخدمان در زن دو عدد می‌باشد یکی در طرف راست زهدان و دیگری در طرف چپ زهدان که بواسطه یک پرده کوچکی پوشیده شده و دارای فرورفتگی هایی بمانند سایر غدد است. اما کشف بزرگ این دانشمند که از نظر تشریح بسیار با اهمیت است چرخشت معروف به (Pressoir d'Herophile) است که بنام وی مشهور می‌باشد. (محلی که سینوس های وریدی کاسه سر با یکدیگر تلاقی می‌نمایند) و همچنین قلم یا انتهای بطن چهارم مغز (Calamus scriptorius) می‌باشد. درباره نبض انسانی، وی چهار صفت قائل بوده است که عبارتند از تندي و پري و نظم و نيرو. وی کسی است که شرایين را از آورده (وريد) جدا ساخته و معتقد بوده است که در شرایين خون و در آورده روح حياتی می‌باشد [یعنی همان روحی که ارسسطو (Aristote) و پر گزاگور سابق الذکر، بدان اعتقاد داشتند].

<sup>۲۰</sup> - کنیدو کوس Knide,Cos مراکز مکتب بزرگ یونان. کوس جزیره زادگاه بقراط واقع در شرق مجمع الجزایر اژه نزدیک به آسیای صغیر (ترکیه کنونی) می‌باشد.

غیر از موضوعات بالا هروفیل را نظرات دیگری در علم طب می‌باشد که عبارتند از آشنایی به استسقاء (آب آوردن شکم Ascite) و تشمع کبدی (Cirrhose hepatique).

### شکل \_ ۲ \_ مجسمه‌ای از بقراط که در جزیره کوس یافته‌اند.

از آن گذشته وی مرگ ناگهانی (یا مرگ مفاجات) را بر اثر فلچ شدن قلب میدانسته است. تا دوران وی طبق عقیده افلاطونیان، پایین آمدن اغذيه را لوله قصبه الریه می‌دانستند، وی این نظر را مخدوش دانسته و آن را رد کرد و توانست دریچه روی قصبه الریه را نشان دهد که در موقع غذا بسته می‌شود و غذا از دهان وارد می‌شود و سپس به معده می‌رود.

### اراسیستراتس:

دیگر از نمایندگان بزرگ طب اسکندریه اراسیطراطس (اراسیستراتس، ارسطراطس، اراسیسطراطس (Eristrate Erasistrates می‌باشد (۳۱۰ - ۲۳۷ ق.م.).



وی شاگرد کریزیپ کندی (Chrysippe) می‌باشد و گفته است اگذیه در معده هضم نمی‌شوند بلکه بر اثر عمل مکانیکی و حرارت مخصوص معده با هم مخلوط می‌شوند. وی در از米尔 مکتبی بنیان گذارد، او معتقد بود که فصد باعث ضعف میگردد، اما به رژیم و دستورهای غذایی و پرهیز ورزش و استحمام بیشتر معتقد بوده و علاج بیماریها را بیشتر در موضوعات بالا میدانسته است.

می‌گویند وی اولین طبیبی است که تشریح بدن آدمی نموده است دیگر آنکه با مر سلوکوس نیکاتر به سوریه خوانده شده و درد بی درمان آنتی کوس (Antiochos) فرزند سلوکوس را از عشق به استراتونیس (Stratonice) دومین زن سلوکوس نیکاتر دانسته و پس از فاش شدن مطلب ملکه را به زوجیت گرفته است.



شکل \_ ۳\_ افلاطون و ارسطو (از کتاب تاریخ طب راف. ه. میجر)

بدین شکل ملاحظه می‌شود که مكتب اسکندریه ارج و مقام بزرگی داشته و غیر از این دو نفر، دیگر اطباء دانشمند نیز در این مكتب بوده‌اند که ذکر همه آنها باعث تطویل مطلب میگردد.



شکل \_ ۴\_ اراسیستراطس درمان آنتیوکس فرزند سلوکس نیکاتر را می‌کند (از کتاب تاریخ طب مصور اتویتمان)

مكتب طبی اسکندریه تا اواخر قرن اول هجری قمری در مقام خود بسیار استوار بوده و از این به بعد به

شام و انطاکیه انتقال یافته است.

### دیسقوریدوس:

از اطباء قبل از جالینوس باید نام دیسقوریدوس [Dioscoride] یا Dioskyride یا Discuride که به دیسقوریدوس العین زربی (d'Anazarbas) از عین زربه از شهرهای کیلیکیه (Cilicie) میباشد را نام برد. مقام وی در طب مخصوصا در داروشناسی میباشد و کتبی تالیف نموده که مهمترین آنها کتابی است در پنج قسمت که بعداً توسط اصطافن بنام "الحشائش" ترجمه گردیده است، که بیاندازه معتبر میباشد. از آن گذشته کتاب دیگری بنام "السموم" (De venenis) میباشد، که آن هم به عربی برگردانده شده است. این پزشک نزد مسلمین مقام ارجمندی داشته است.

دیسقوریدوس (۵۶ پس از میلاد مسیح) طبیبی است که کتاب وی تا قرن شانزدهم شهرت بزرگ جهانی داشته است. وی طبیبی داروشناس بوده که نظراتش بسیار مورد پسند دنیای طب آنروزی بوده است. وی روغنهایی جهت استعمال خارجی مجری میداشته، منجمله روغن زیتون<sup>21</sup> و کرچک<sup>22</sup> و بادام<sup>23</sup> و بزرالبنج<sup>24</sup> و مورد<sup>25</sup> را در کتاب خود نامبرده است.

### شکل \_ ۵ \_ یک عکس خیالی از دیسقوریدوس (از کتاب تاریخ طب راف. ه. میجر)

وی مرهم گل سرخ که با روغن این گل و عسل میساخته را جهت التیام زخمها مفید میدانسته است. جگر الاغ را برای درمان صرع و جگر سگ را بر ضد هاری و گرد شاخ گوزن را بعنوان قابض و مقوی استعمال میکرده است که در حقیقت یک نوع اپوتروپی<sup>26</sup> (معالجه عضو با خوردن همان عضو) میباشد. شیر را بعنوان یکی از عالیترین داروها بر ضد سل و صفرا را برای درد چشم و فوژربر و ماده<sup>27</sup> را با سقمونیا<sup>28</sup> بر ضد کرم کدو<sup>29</sup> استعمال میکرده است. دیسقوریدوس اولین بار در کتاب خود از تریاک نام میبرد.



Huile d'olive – <sup>21</sup>

Huile de Ricin – <sup>22</sup>

Huile d'amande – <sup>23</sup>

Huile de Jusquiame – <sup>24</sup>

Huile de Myrthe – <sup>25</sup>

Opotherapie – <sup>26</sup>

Fougere male, femelle – <sup>27</sup>

Scamonee – <sup>28</sup>

Tenia – <sup>29</sup>



از مفاخر بزرگ این مکتب جالینوس معروف است که در شهرت علمی مکتب اسکندریه سهمی بزرگ دارد. گرچه عده‌ای از مورخین تاریخ طب جالینوس را ضمن تاریخ طب در روم ذکر کرده‌اند، ولی حق باید گفت که وی علاوه بر آنکه از آسیای صغیر می‌باشد، شاگرد مکتب اسکندریه است و حق آنرا دارد که درباره این طبیب از نظر آنکه کتب و آثار وی بر روی طب ایران اثرات بسیار شگرفی گذارد، بیشتر مورد بحث قرار گیرد.

### شکل \_ ۷ \_ ایضاً یک

**عکس خیالی از دیسقوریدوس که مشغول جمع آوری گیاهان می‌باشد (از مطبوعات پارک دویس)**

### جالینوس:

جالینوس<sup>۳۰</sup> (۲۰۱ - ۱۳۱) در زمان مارک اورل<sup>۳۱</sup> امپراطور روم می‌زیسته و در عهد این امپراطور که پرهیز کارترین امپراطور آن دوران بوده و همچنین در عهد پسرش کومد<sup>۳۲</sup> و جانشین او پرتیناکس<sup>۳۳</sup> می‌زیسته است. پدر جالینوس نیکون<sup>۳۴</sup> نام داشت و مهندس و معمار بود.

وی مایل بود پسرش فیلسوف و حکیم گردد، اما در خواب دید که باید فرزندش را به طب راهنمایی نماید. گرچه در ابتدای عمر بجانب فلسفه رفت ولی بعداً متوجه گردید و غیر از برگامس در شهرهای ازمیر و اسکندریه در خدمت استادی به آموختن طب پرداخت.

جالینوس ابتدا برای تکمیل داروشناسی به جزیره قبرس و سپس به فلسطین رفته، آنگاه در بیست و نه سالگی به برگامس مراجعت نموده که در این موقع وی را طبیب شمشیر بازان مینمایند، چرا که در جوش دادن استخوان‌های شکسته و جا انداختن و دررفتگی‌ها مهارت خود را نشان داده بود.

### مسافرت جالینوس به رم:

روزی در شهر برگامس آشوبی بپاشد و چون وی مردی آرام و از سر و صدا ناراحت بود، لذا عازم رم گردید.

[Galien, Galenos Klaudios, Galenus, Galen (dc Pergamon Pergame)] –<sup>۳۰</sup> جالینوس القلوذی برگامی

Marc-Aurele –<sup>۳۱</sup>

Commode –<sup>۳۲</sup>

Pertinax –<sup>۳۳</sup>

Nicon –<sup>۳۴</sup>



**شکل - ۷- یک عکس از جالینوس  
(از کتاب اطباء مشهور تألیف  
دومنیل)**

در بد و ورود به رم وی سی و سه سال داشت و شهرت وی باعث آن شد که دشمنان زیادی پیدا کند، لذا اجبارا دوباره به آسیا مراجعت نمود، اما مارک اورل او را به رم طلبید و بر اثر درمان امپراطور و فرزندش شهرت بسزایی پیدا کرد و نزد امپراطور تقرب زیاد یافت. داستان درمان وی در مورد امپراطور چنین بود، شبی که امپراطور خیلی نگرانی داشت، جالینوس بوی شراب ابهل (Sabine) و فلفل داد که وی شفا یافت و بدین مناسبت نزد امپراطور و ملکه و در نتیجه بین بزرگان و اعیان و رجال تقرب خاص یافت و در برابر این تقرب مورد کینه توزی همکاران قرار گرفت.

**جالینوس و فلسفه:**

جالینوس در فلسفه و طب تحمیل کرده و قریب صد جلد (بعضی‌ها تا ۴۰۰ جلد کتاب ذکر کرده‌اند؟) کتاب و رساله از خود باقی گذارده که بیشتر آنها بچاپ رسیده است و عده زیادی از آنها در آتش‌سوزی معبد صلح <sup>۳۵</sup> از بین رفته است.

در باب فلسفه و حکمت جالینوس مقامی ارزنده دارد، منتهی آنکه در این باب مقامش بپای طب وی نمی‌رسد و چون در این کتاب بیشتر منظور مقام وی در طب می‌باشد، بدین جهت، جانب طب وی دنبال می‌گردد.

**مؤلفات جالینوس:**

مؤلفات جالینوس در جمیع شعب طب و داروشناسی می‌باشد که همه آنها مورد استفاده اطباء مسلمین قرار گرفته و بعلاوه شروحی نیز بر کتب و آثار بقراط نگاشته است. از کتب بسیار معتبر وی شانزده کتابی بوده که بنام "سته عشر جالینوس" معروف می‌باشد و ترجمه آن از کتب درسی طب اسلامی بوده است.

نظامی عروضی سمرقندی در مقاله چهارم  
کتاب خود در باب علم طب و هدایت طبیب چنین  
می‌نگارد:

"... پس از کتب بسائط، یکی بدست آرد  
چون سته عشر جالینوس یا حاوی محمد زکریا یا کامل  
الصناعه یا صد باب بوسههل مسی یا قانون بوعلی سینا یا  
ذخیره خوارزمشاهی و به وقت فراغت مطالعت همی کند  
..."

### سته عشر جالینوس:

شانزده کتابی از تالیفات جالینوس است که  
طلابین علم و طب و اطباء دوران اسلامی مخصوصاً در  
قرن دوم و سوم و چهارم و پنجم و ششم آموختن آنرا  
واجب می‌دانستند.



Claudius Galenus

### شکل \_ ۸\_ یک عکس از جالینوس (اقتباس از کتاب تاریخ طب دانیل لوکلر)

ترجمه آن توسط حنین بن اسحق و حبیش بن الحسن الانعسی مترجمین بزرگ دوران طب اسلامی به عمل آمده است. گردآوری و تفسیر کتاب سته عشر جالینوس طبق گفته ابن ابی اصیبه توسط هفت نفر از علماء و اطباء اسکندرانی یعنی اسطفن اسکندرانی (Stephen d'Alexandrie Stephano Alexandrino) یا Nicolaos d' Alexandreia یا Theodosios (ثاؤدوسیوس اسکندرانی) و اقیلاوس اسکندرانی (Theodosios) و فلامذیوس (Palladius) و جاسیوس و اکیلاوس و یحیی نحوی بعمل آمده است.

بهترین تفسیر سته عشر یا  
کتاب‌های شانزده گانه توسط جاسیوس  
طبیب معروف و مشهور اسکندریه که در  
قرن پنجم می‌زیسته، می‌باشد. این کتابها  
عبارتند از کتاب الفرق، کتاب الصناعه (Art  
medici)، کتاب النبض الصغیر (De pouls  
)، این کتابها را جالینوس برای شاگردانش  
نوشته است.



### شکل \_ ۹\_ می‌گویند جالینوس

تشريح را نزد امپراطور مارک اورل و امپراطوریس فاوستین ایراد می‌نموده است (اقتباس از کتاب تاریخ طب مصور اتویتمان)

سایر کتابهای شانزده گانه عبارتند از کتاب العلل و الاعراض، کتاب المزاج، کتاب اصناف الحمیات (Des

(differentes fievres)، کتاب المقالات الخمس (در تشریح استخوانها و عضلات و اعصاب و دو کتاب عروق)،  
کتاب فی الثانی لشفاء الامراض، کتاب الاسطقسات علی رای بقراط (Des Elements selon - Hippocrate)،  
کتاب النبض الكبير، کتاب البحران (Le livre sur la crise)، کتاب القویه الطبیعه، کتاب ایام البحران (Des  
jours critiques)، کتاب تدبیر الاصحاب، کتاب حیلت البرء، کتاب تشریح کبیر، کتاب تعریف علل اعضاء الباطنه یا  
(Des lieux malades) المواضع - الالمه)

عده زیادی کتابهای دیگر نیز از مؤلفات جالینوس است که در فهرست ابن الندیم و تاریخ الحکماء قفظی  
و طبقات الاطباء ابن ابی اصیبه از آنها اسم برده شده است که فهرست و شرح آنها را ضمن فصل مربوط به ترجمه  
و آثار وی بعداً متذکر خواهیم شد.

### مقام جالینوس در طب:

برای پی بردن مقام طبی جالینوس و اثر دانش این طبیب در طب اسلامی که بعداً در این کتاب مورد  
احتیاج قرار خواهد گرفت، کافی است به سه مطلب زیر توجه گردد:  
اول آنکه تقریباً جمیع آثار و مؤلفات وی بزبان عربی (و تعدادی به سریانی و بعد به عربی) و سپس به  
زبانهای دیگر برگردانده شده و مورد استفاده جمیع طلاب علوم طبی قرار گرفته است.  
دوم آنکه نظر و رای جالینوس در موضوعهای طبی و درمانی بسیار مورد اهمیت و قبول و گذشت از آنها  
تقریباً غیر ممکن بوده است.

سوم آنکه به اندازه‌ای نظرات وی مورد تایید و قبول همگان بوده که اغلب اطباء دانشمند تمدن اسلامی  
خود را شاگرد وی می‌دانستند، چنانکه محمد زکریای رازی طبیب عالی شان ایرانی در مقدمه کتابی که بنام  
"شکوک رازی بر جالینوس" می‌باشد از کار خود عذر خواسته می‌گوید:

### شکل - ۱۰ - مجسمه ای از جالینوس (از کتاب تاریخ طب راف. ه. میجر)

"مقام جالینوس بر هیچکس پوشیده نیست و ممکن است بعضی از کوته نظران مرا بدینکار ملامت و سرزنش نمایند ولی فیلسوف و حکیم بر من خرد نخواهد گرفت، بدلیل آنکه در حکمت و فلسفه تقلید جایز نیست و می‌بایست از روی دلیل و برهان صحبت و گفتگو بعمل آید و اگر شخصاً جالینوس زنده می‌بود، مرا بدین تالیف ستایش میکرد".



### آثار و یادگارهای جالینوس در طب:

اکنون شمه‌ای از آثار و یادگارهای جالینوس را متذکر می‌گردیم و اضافه می‌نماییم اگر کمی مطلب به درازا کشیده برای

آن است که وی طبیب جامع دوران بوده و اثر و نفوذ آثار وی در جمع شئون و شعب طب اسلامی مشاهده می‌شود.

در تشریح، جالینوس با آنکه به تشریح انسان نپرداخته اما روی میمون عمل کرده است و برای ملاحظه عضلات و اعصاب و امعاء و احشاء و سایر اعضاء از میمون و خوک و گاو، و برای استخوانها از اسکلت انسانی استفاده کرده است.

کافی است در اینجا اضافه نماییم که کتاب تشریح وی قریب ۱۲۰۰ سال کتاب در سی تشریح و در دسترس پزشکان بوده است، تا آنکه آندره وزال<sup>۳۶</sup> در سال ۱۵۴۳ میلادی، کتاب خود را منتشر نمود و سههوا و اشتباهات جالینوس و اطباء گذشته را تشریح نمود.

جالینوس برای نشان دادن استخوانها، اسکلتی که روی آنرا پارچه‌ای انداخته بود به این طرف و آن طرف می‌کشید و موضوع درس خود قرار داده بود. جالینوس اول کسی است که در علم وظائف الاعضاء (فیزیولوژی) مبتکر بوده و باب این علم را وی برای عالمیان مفتوح ساخته است. من باب مثال متذکر می‌گردیم که بر اثر تشریح حیوانات زنده عمل اعصاب را نشان داد. بعلاوه وی نبض را بر اثر انقباض و انبساط قلب دانسته است. وی با تشریح جانوران زنده اعمال سلسله اعصاب را نشان داد و در حقیقت به این امر جامه عمل بخشدید.

دیگر از کارهای وی آنکه در قطع نخاع شوکی گفته اگر قطع عمودی و از وسط باشد. اعصاب بین الاضلاع و پاهای را که در راست و چپ قرار دارند از کار نمی‌اندازد، ولی بر عکس اگر قطع عرضی باشد (چه از طرف راست و چه از طرف چپ) اعصابی را که در زیر مقطع قرار دارند از کار می‌اندازد. از شاهکارهای وی که در علم وظائف الاعضاء بسیار معتبر است آنکه وی در برابر عده‌ای نشان داد به چه نحو ممکن است حیوانی را یک مرتبه بی صدا کرد و جهت این امر بندی بر زیر عصب‌های راجعه<sup>۳۷</sup> بست که هر وقت این بند اعصاب را تحت فشار قرار می‌داد و باصطلاح بند تنگ و محکم می‌گردید، حیوان بی صدا می‌شد و همین که بند باز می‌شد یا آنکه گره آنرا می‌گشود، حیوان دوباره به صدا در می‌آمد.

در همین جلسه وی باز و جمع شدن سینه را در موقع شهیق و زفیر نشان داد.

جالینوس بر اثر قطع و برش نخاع شوکی در نقاط مختلفه و آثاری که در حیوان پیدا می‌شده، تجارت ذیقیمتی کسب نموده است. از جمله بر اثر قطع نخاع در بالای مهره اول گردن نشان داد که حیوان فوراً کشته می‌شود، و این همان عقده حیات<sup>۳۸</sup> یا گره زندگی است که بعدها بنام فلورنس<sup>۳۹</sup> معروف گردیده است. درباره عقیده مزاجی که اصول طب قدیم را تشکیل می‌دهد وی به چهار خلط و تشبیه آنها به چهار عنصر نظر داده است، مثلاً خون را به هوا و بلغم<sup>۴۰</sup> را به آب و سودا را (صفرای سیاه)<sup>۴۱</sup> به خاک و صفرای معمولی

Andre Vesale – <sup>۳۶</sup>

Nerfs recurrents – <sup>۳۷</sup>

Noeud de La vie – <sup>۳۸</sup>

Floureens – <sup>۳۹</sup>

Phlegme (Pituite) – <sup>۴۰</sup>

Atrahile (Bile noire) – <sup>۴۱</sup>

<sup>42</sup> (زردآب) را به آتش شبیه نموده است.

### شکل\_۱۱\_جریان خون در بدن آدمی بر طبق نظر جالینوس (اقتباس از کتاب تاریخ طب زودهف)

وی تبها را از فساد خون و سوء هضم غذا میداند و برای رفع این فساد که حرارت بدن را زیاد می‌نماید، توصیه کرده که باید بیمار به پرهیز از بعضی خوراکیها و نگاهداری رژیم و حمام و خوردن مسهل و عمل تنقیه و مالش و فصد پردازد. وی را عقیده آن بوده است که بیماریها مربوط به اختلال و عدم تعادل اخلال است ولی در بیماری بروونی (جراحی) اخلال دخالت ندارند.

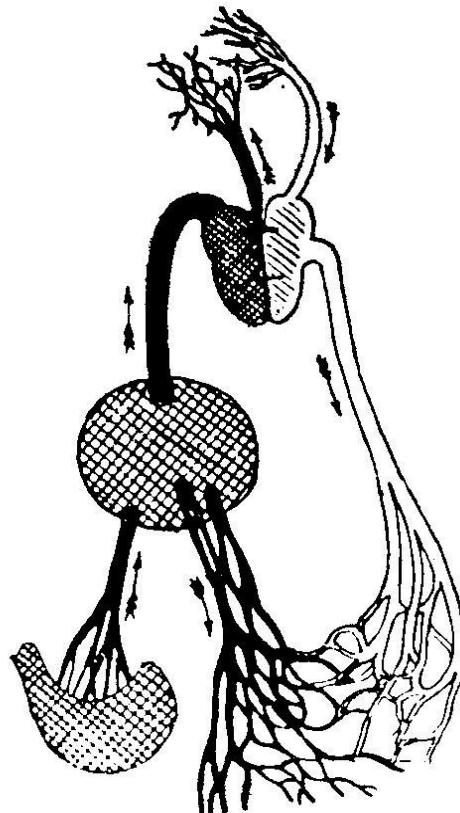
برای حفظ صحت بدن وی را عقیده آن بوده است که باید در خوراک میانه روی عمل آید و بهترین اغذیه را نان گندم و جو و نان شیرین و آبگوشت و سرشیر میداند.

وی باد سرخ و تبخار و سلطان را مربوط به صفرای زیاد می‌دانسته است. تبها را عموماً از فساد خون بواسطه عدم هضم غذا می‌دانست و معتقد بود که فساد

این ماده تولید حرارت زیاد نموده و برای دفع آن باید پرهیز کرد و خوراکهای مخصوص خورد و حمام و تنقیه و مسهل بکار برد و خون گرفت. جالینوس کاهو را برای تسکین درد و خواب تجویز می‌نمود. او میگوید: "شیر خوب وقتی میسر است که به حیوان خوراک خوب داده شود و از حیوان مراقبت بعمل آید".

شراب را بمیزان معقول جایز می‌دانسته است. او معتقد بوده که گوشت اگر خوب پخته باشد، خون را زیاد کند و به آدمی نیرو دهد. مالش (ماساز) و ورزش و کشتی گیری را برای بدن مفید می‌دانسته است. فصد را برای مردمان چاق مفید می‌دانسته و برای مردم لاغر مالش آرام را تجویز می‌نمود.

اکنون نظر جالینوس را درباره تبدیل غذا به خون و جریان آن و نفخه حیاتی را چنانکه در شکل ۱۲ مجسم گردیده، از نظر خوانندگان کتاب می‌گذرانیم:  
از معده (پایین و چپ) شاخه‌های ورید باب مواد هضم شده را به کبد می‌برند که در آنجا غذا به خون تبدیل گردد. از کبد قسمتی از خون مستقیماً به بدن میروند، قسمتی دیگر به طرف قلب راست می‌رود.



بین قلب راست و قلب چپ یک مبادله دائمی خون و نفخه حیاتی (Pneuma ، روح) برقرار می‌باشد. اما نفخه حیاتی از ریه‌ها بوسیله ورید ریوی به اذین چپ می‌آید. آئورت (که در عکس سفید است) از قلب پایین آمده و خون و پنوما را در تمام بدن می‌برد.

### در تراپوتیک (قرابادین):

جالینوس تجویز داروها را بحسب تجربه چندی تقسیم نموده مانند مسهل ها<sup>43</sup> و قابض‌ها<sup>44</sup> ، ملينهها<sup>45</sup> و مدرها<sup>46</sup> و امثال آنها. از آن گذشته بضد سم یا فاذهر<sup>47</sup> (پاذهر) و ضد دردها<sup>48</sup> (مخدرات) نیز در آثار خود یاد کرده است.

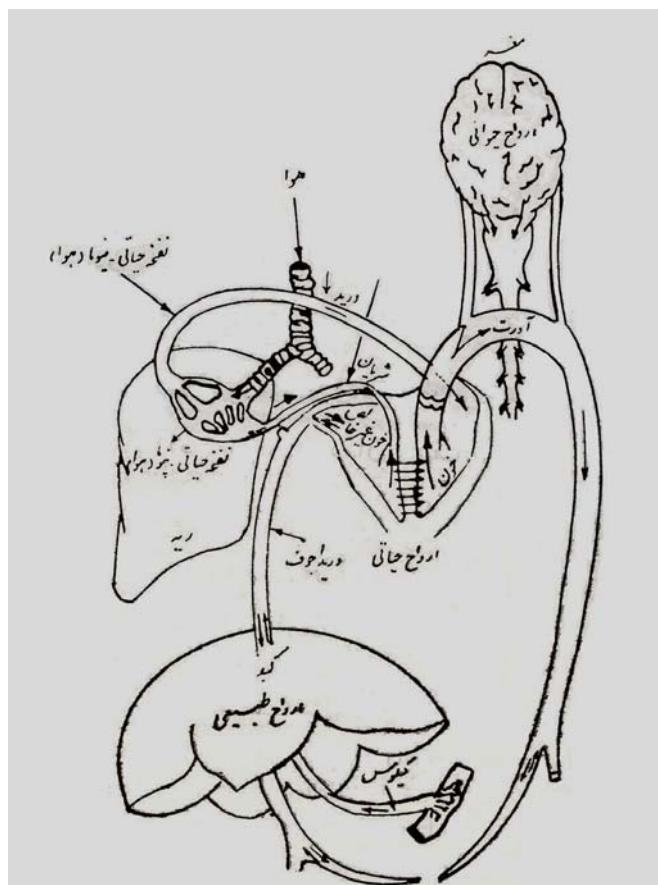
چنانکه آمد جالینوس کاهو را برای تسکین درد و خواب موثر میداند و به بیماران دستور خوردن آنرا می‌دهد و خود نیز بدان رفتار می‌نموده است.

جهت شیر خوب، دستور خوارک خوب به مادر قائل بوده است. گوشت را نیرو دهنده جسم و زیاد کننده خون می‌داند و دستور خوردن مسهل در بهار و پاییز می‌داده و برای مردم چاق و فربه فصد و جهت مردمان نحیف مالش آرام تجویز نموده است.

وی بر روی بسیاری از داروها امتحاناتی نموده و آن‌ها را برای درمان بیماران بکار می‌برده مانند آنکه بر ضد درد مهر گیاه<sup>49</sup> ، مرزه<sup>50</sup> ، روغن رازیانه<sup>51</sup> و شیره کوکنار (تریاک)<sup>52</sup> ، مرموکی<sup>53</sup> ، زعفران<sup>54</sup> ، و میعه سائله<sup>55</sup> ، و برای مدرطمت ابهل<sup>56</sup> ، ریشه بنفسه<sup>57</sup> ، پودنه<sup>58</sup> و بقله الغزل<sup>59</sup> را تجویز نموده است. جالینوس داروهایی ترکیب و برای بیماران تجویز می‌کرده است که ذیلاً متذکر می‌گردیم:

---

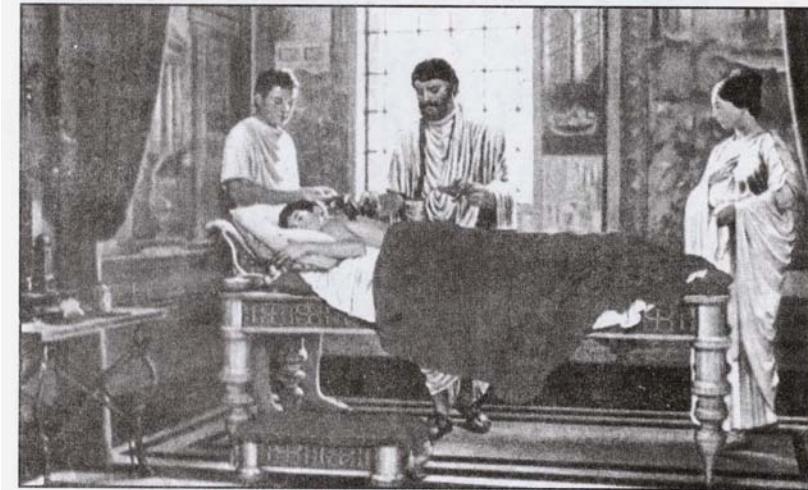
Purgatifs –	<sup>43</sup>
Astsingents –	<sup>44</sup>
Laxatifs –	<sup>45</sup>
Diuretiques –	<sup>46</sup>
Antidote –	<sup>47</sup>
Antialgique –	<sup>48</sup>
Mandragore –	<sup>49</sup>
Fenouil doux –	<sup>50</sup>
Huile de fenouil –	<sup>51</sup>
Opium –	<sup>52</sup>
Myrrhe –	<sup>53</sup>
Safran –	<sup>54</sup>
Styrax –	<sup>55</sup>
Sabine –	<sup>56</sup>
Racine de Violette –	<sup>57</sup>
Pouliot –	<sup>58</sup>
Dictamne blanc –	<sup>59</sup>



نظیر مشهور بوده است.

### شکل \_ ۱۳ \_ جالینوس بادکش می‌کند (از مطبوعات پارک دویس)

در خاتمه این مقال  
متذکر میگردیم که بگفته ابن  
ابی اصیبه تعداد مؤلفات  
جالینوس یکصد و هشتاد و



### شکل \_ ۱۲ \_ اقتباس از تاریخ طب کاستیلیونی

با صبر زرد<sup>۶۰</sup> و مصطکی<sup>۶۱</sup> و زعفران و سنبل  
هندي<sup>۶۲</sup> و قلقاس<sup>۶۳</sup> و دارچين<sup>۶۴</sup> و بلسان<sup>۶۵</sup> و  
عسل معجون مخصوص میساخته است.

غیر از آن معجون دیگری مرکب از عسل و  
سرکه و زنجیل<sup>۶۶</sup> و فلفل سفید که برای  
بیماران معدی تجویز می‌نموده است.

اما آثار و مؤلفات جالینوس چنانکه  
در ابتدای شرح حال و مقام این دانشمند تذکر  
داده شد، آنکه مدت‌ها طب دنیا را در حیطه  
تسخیر خود داشته، آنگاه که این آثار به  
کشورهای اسلامی (چه ترجمه آنها به عربی و  
چه به سریانی و سپس به عربی) انتقال یافته،  
باز در طب دنیا اثری فوق العاده داشته که نام  
وی بعنوان طبیب بزرگ و یا یکی از اطباء کم

Aeloes –<sup>۶۰</sup>

Mastic –<sup>۶۱</sup>

Mard indien –<sup>۶۲</sup>

[Arum Colocasia (Colocasse des anciens)] –<sup>۶۳</sup>

Cannelle –<sup>۶۴</sup>

[Carpobalsamum (Baume de la Mecque) –<sup>۶۵</sup>

Gingembre –<sup>۶۶</sup>

چهار عدد میباشد.

در این مبحث غیر از جالینوس عده‌ای از اطباء که ذکر نام بعضی از آنها و خدماتشان در عالم طب و انتقال آن به تمدن اسلامی لازم می‌باشد، متذکر می‌گردیم.

#### اقریطون:

این طبیب که بنام اقریطون المزین<sup>67</sup> معروف می‌باشد (۱۱۷ - ۵۲ میلادی) و معاصر طرازان<sup>68</sup> امپراطور روم بوده، وی قبل از جالینوس می‌زیسته و کتی چند در پزشکی و تاریخ دارد، از جمله از کتب وی کتابی است بنام "کتاب الزینه".

#### روفس افسسی:

روفس افسسی<sup>69</sup> که به لقب کبیر ملقب گردیده از پزشکان قبیل از جالینوس و احتمالاً در دوران طرازان امپراطور روم بوده (۱۱۰ میلادی)، وی را مؤلفاتی در طب و تشریح و بهداشت و بیماری‌های کلیوی است. روفس اعصاب حسی و حرکتی را می‌شناخته و از وی اوراق چندی بیش نمانده است که به سال ۱۵۵۴ میلادی توسط ژ. گوبیل<sup>70</sup> در پاریس چاپ شده و همین ترجمه در سال ۱۷۲۶ میلادی توسط د. کراسو<sup>71</sup> وو. رینچ<sup>72</sup> (لندن) (۱۸۲۸ میلادی) و م. لیتره<sup>73</sup> (۱۸۴۴ میلادی) و م. دارمنبرگ<sup>74</sup> (۱۸۴۲ میلادی) چاپ شده است. بعلاوه وی را اشعاری بزبان یونانی در طب می‌باشد.

#### سورانوس:

از اطباء مشهور اسکندریه که ذکر نام آن در این مبحث لازم میباشد، سورانوس افسسی<sup>75</sup> است که در قرن دوم میلادی می‌زیسته و معروف به سورانوس کوچک (صغر) است وی را تالیفی درباره شکستگیها می‌باشد. باید دانست که سورانوس دیگری بنام سورانوس<sup>76</sup> قدیم است که صاحب تالیفی بنام "علل الکمیاویه" می‌باشد.

#### فیلغریوس:

دیگر از اطباء و جراحانی که ذکر نام آن ضروری است فیلغریوس<sup>77</sup> است که هم طبیب و هم جراح بوده،

Criton –<sup>67</sup>

Trajan –<sup>68</sup>

Rufus d'Ephese –<sup>69</sup>

J. Goupil –<sup>70</sup>

De Crasso –<sup>71</sup>

W. Rinch –<sup>72</sup>

M. Littré –<sup>73</sup>

M. Daremburg –<sup>74</sup>

Soranus le Jeune –<sup>75</sup>

Soranus l'Ancien –<sup>76</sup>

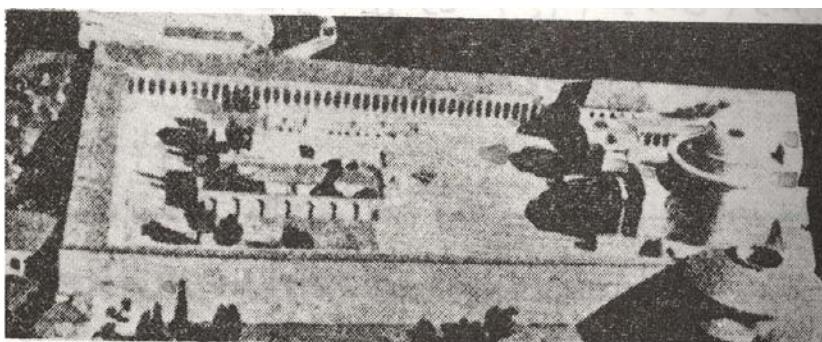
Philigarius –<sup>77</sup>

فیلغریوس پس از جالینوس می‌زیسته و از وی نیز آثار و کتبی بیادگار مانده است، بمانند "كتاب القوبا" و "كتاب بیماری‌های لثه و دندان" که توسط ابوالحسن ثابت بن قره حرانی عربی برگردانده شده است.

ارسیجانس<sup>78</sup>:

وی نیز از اطباء دانشمند مکتب اسکندریه می‌باشد که آثاری چند از وی به عربی ترجمه گردیده است.

#### اوربیاسیوس برگامسی القوابلی:



**شکل\_۲۴\_اسکلپیون پرگامون (برگامس) (از کتاب تاریخ طب راف. ه. میجر)**

اوربیاسیوس برگامسی<sup>79</sup> (۴۰۰ - ۳۲۵ م.) که مولف کتب مهم و معتبری در طب میباشد و بر کتب بقراط شروحی نگاشته، وی شاگرد زنون قبرسی<sup>80</sup> است.  
اوربیاسیوس بفرمان ژولین<sup>81</sup> امپراتور روم، جمیع آثار طبی مولفان متقدم را در یک جلد جمع آوری نموده است.

تالیف معروف وی کتابی است به نام "كتاب السبعين" که توسط حنین بن اسحق و عیسی بن یحیی بسریانی ترجمه گردیده است.

باید دانست اربیاسیوس از پزشکان پس از جالینوس می‌باشد و نزد مسلمین شهرتی بسزا داشته و عموم اطباء اسلامی در کتب خود از وی نام برده اند.

وی کتابی به شکل کناش جهت فرزندش اسطاث<sup>82</sup> در هفت مقاله و کتاب دیگری برای پدرش اونانیس در چهار مقاله نوشته است که توسط حنین بن اسحق به زبان عربی برگردانده شده است.  
دیگر از کتب وی کتاب "الادويه المستعمله"<sup>83</sup> می‌باشد.

Archigene –<sup>78</sup>

Oribasios (Oribase) [O. de Pergamon] –<sup>79</sup>  
و نظر به این که اربیاسیوس اشتغال و تبحروی در بیماری‌های زنان بوده بدین مناسبت به قوابلی معروف گردیده است.]

Zenon de Chypre –<sup>80</sup>

Julien –<sup>81</sup>

Eustathius = Eustache –<sup>82</sup>

Les Remedes faciles a preparer –<sup>83</sup>

**پزشکان دیگر مکتب اسکندریه:**

پزشکان دیگر آن عهد کم و بیش اثر یا آثاری بر روی طب اسلامی داشته اند که من باب مثال باید وندیسیانوس<sup>۸۴</sup> طبیب والانتین اول<sup>۸۵</sup> (۳۶۴ میلادی) و نمزیوس<sup>۸۶</sup> و پسیکرستوس<sup>۸۷</sup> (۴۴۰ میلادی) طبیب اول لئون دوتراس<sup>۸۸</sup> (۴۵۷ میلادی) از امپراتوران روم را نام برد.

این پزشک برخلاف جالینوس فصد و حجامت را نمی‌پسندیده، برخلاف شیاف و تنقیه زیاد تجویز می‌نموده و با چاقو (آهن) سر و کار نداشته است. در دوران حیاتش مجسمه وی را بر پا ساختند و معروف است که روان اسقلبیوس را در تن داشته است.

**اسکندر طرالیوسی:**

دیگر از پزشکان نامی آن دوران الکساندر دوتزال<sup>۸۹</sup> (۵۲۵ – ۶۰۶ میلادی) (اسکندر طرالیوسی) است که در قرن ششم میلادی در لیدی تولد یافته و در رم به طبابت مشغول بوده است وی را دوازده<sup>۹۰</sup> کتاب در طب می‌باشد که توسط گینتر در شهربال (سویس ۱۵۶۶ میلادی) و لوزان (۱۷۷۲ میلادی) ترجمه گردیده است.

وی در هنگام سلطنت ژوستی نین<sup>۹۱</sup> می‌زیسته و یادگار عمدہ وی ذکر نشانه‌های طاعون و شرح بثور و طاولها و دانه‌های سیاه زخم و علائم طاعون خیارکی می‌باشد. در اپیدمی طاعون اسلامبول (۴۴۳ میلادی) آنچه که دیده، تمام را مشروحاً ذکر کرده است.

تالیف بزرگ وی چنانکه گذشت بنام "فن طب"<sup>۹۲</sup> که مشتمل بر دوازده مقاله می‌باشد. ابن ابی اصیبه سه کتاب از مؤلفات وی را در طبقات الاطباء مفصلًا متذکر گردیده است: بنامهای "علل العین" و کتاب "البرسام" و کتاب "الصفار و الحیات الی تتولد فی البطن".

**بولس یا فولس اجانیطی:**

دیگر از اطبای دانشمندی که باید ضمن مفاخر مکتب اسکندریه نامبرد بولس<sup>۹۳</sup> یا فولس (یا فولیس) اجانیطی (فولس الاجانیطی) است. وی از تربیت یافتگان مکتب اسکندریه و مدتی در رم می‌زیسته است (۶۳۴ میلادی).

Vindicianus – <sup>۸۴</sup>Valentinien ler – <sup>۸۵</sup>Nemesius – <sup>۸۶</sup>Psychreestus – <sup>۸۷</sup>Leon de Thrace – <sup>۸۸</sup>– <sup>۸۹</sup>

شهرهای اناطولی که اکنون بنام سلطان حصار معروف است.]

Biblaitarica duocaideca – <sup>۹۰</sup>Justinien – <sup>۹۱</sup>De Arte Medica – <sup>۹۲</sup>Paul d'Egine = Paulos d' Aigina – <sup>۹۳</sup>

وی را مؤلفات چندی در طب می‌باشد که مهمترین آنها عبارتند از "كتاب الكناش في الطب" که مشتمل بر هفت مقاله یا هفت كتاب می‌باشد بدین شرح:

در حفظ الصحه از راه پرھيز، در معالجات کلی و عمومی، در امراض مو و مغز و اعصاب و گوش و چشم و بینی و دهان، در بیماریهای جذام و امراض پوست و سوتگی‌ها و جراحی عمومی و نزف الدم، در سموم، در جراحی، در داروشناسی. تالیف دیگر وی در باب بیماریهای زنان است که بنام "كتاب في علل النساء" می‌باشد.

وی در كتاب خود درباره تشخیص بیماری‌ها از روی ادرار بسیار اصولی (البته باقتصای زمان) بحث نموده، بدین معنی که ادرار را در ظرفی بنام ماتولا (Matula) می‌ریخته و مدتی آنرا نگاه می‌داشته و در برابر پنجره قرار می‌داده و از تغییرات آن بیماریها را تشخیص می‌داده است.

### آیتیوس آمدی:

وی به نام آیتیوس آمدی<sup>94</sup> معروف و از شاگردان مکتب اسکندریه می‌باشد و سهم بسزایی در ترجمه کتب طبی داشته است. این طبیب از شهر آمد (شهری در کنار دجله) بود. از اعمال مهم وی که در كتاب تالیفی اش مبحثی بسیار قابل توجه است آنکه صفات، ادرار که در دورانش برای تشخیص بیماری‌ها بسیار معتبر می‌شمردند، مفصل متذکر گردیده است.

### اهرون:

طبیب دیگری که صاحب مؤلفات عمدی در طب بوده، اهرون القس<sup>95</sup> یا اهنر اسکندرانی (۶۵۰ میلادی) است. وی صاحب کناش معروفی است.

اهنر اول دفعه نام بیماری آبله را در کتابی که بسربیانی نوشت، اسم برد و بعدها توسط ماسرجویه (ماسرجیس طبیب کلیمی) عربی ترجمه گردیده است. وی به هنگام پادشاهی هرقیل<sup>96</sup> می‌زیسته و کتابش در سی مقاله می‌باشد که بعداً ماسرجویه دو مقاله بدان افزوده است.

باید دانست این اهرون غیر از اهرون<sup>97</sup> (ایرن البیزنطی) که مهندس بوده، می‌باشد.

### سرجیوس راس العینی:

از اطباء بسیار دانشمند مکتب اسکندریه سرجیوس راس العینی<sup>98</sup> (سرجیس متوفی بسال ۵۳۶ در شهر قسطنطینیه) می‌باشد که هم طبیب و هم فیلسوف بوده و از مترجمین کتب جالینوس و حکماء دیگر است.

وی از اطباء مکتب اسکندریه بوده که در شهر انطاکیه، در انتشار علوم طبی سهمی بسزا دارد.

برای تکمیل مبحث مربوط به اسکندریه در اینجا لازم می‌دانیم عده‌ای از اطباء معاصر و پیر و جالینوس

[Aetius d'Amide(Aetius)] - <sup>94</sup>

[Heron l'Ancien= Aaron = (Heron d'Alexandrie)] - <sup>95</sup>

Heraklios - <sup>96</sup>

Heron de Bysance = Heron le Jeune - <sup>97</sup>

Sergius de Rechaina = Sergius de Theodosiopolis - <sup>98</sup>

که آثار آنها بر روی طب اسلامی باقی مانده است را فهرست وار متذکر گردیم: بمانند کنتوس<sup>۹۹</sup> و سرنوس<sup>۱۰۰</sup> و آنتیلوس<sup>۱۰۱</sup> و سامونونیکوس<sup>۱۰۲</sup>.

در تاریخ طب دو نفر بنام سامونونیکوس میباشند. یکی پدر و دیگری پسر که در اواخر قرن دوم و اوائل قرن سوم میلادی میزیسته اند. پدر را کتابخانه‌ای مشتمل بر ۶۲۰۰۰ جلد کتاب بود و با مر کاراکالا<sup>۱۰۳</sup> (میلادی) در جشنی کشته شده است. پسر در دوران آ历ساندر سور (Alexandre Severe) (متولد ۲۰۹) امپراتور روم بوده و کتابخانه پدر را برای گردین<sup>۱۰۴</sup> (متولد ۱۵۷ میلادی) تمرکز داده است.

در مکتب اسکندریه عده‌ای از اطباء که نام آنها در بالا آمد، مستقیم و غیرمستقیم در علوم طبی اسلامی دخالت داشتند که آثاری از خود در طب به جای گذاشده اند و بعدها این آثار طبی در طب اسلامی بی‌اثر نبوده است. در آن دوران رمز و ورد و تعویذ رواج کامل داشته است من باب مثل آنکه بر ضد تبها کاغذی بگردن مريض می‌اویختند بتربيسي که از هر طرف آن کلمه خوانده شود<sup>۱۰۵</sup>.

آنتیلوس دستورهایی بمانند گذاردن کيسه‌های شن و نمک بر روی او رام و قرار دادن بدن در برابر آفتاب را تجویز نموده است. وی اولین طبیبی است که فائدہ آبهای معدنی<sup>۱۰۶</sup> و گرم را نشان و تذکر داده که آبهای ازت دار<sup>۱۰۷</sup> و نمکین را جهت زکام و دردهای سر و سینه و ترشحات معدی و استسقاء و آبهای آلومینی<sup>۱۰۸</sup> را جهت اخلاط خونین سینه و قی‌ها و ضيق الطمث<sup>۱۰۹</sup> و سقط و آبهای گوگردی<sup>۱۱۰</sup> را برای نرم کردن اعصاب و تسکین دردها و آبهای آهن دار<sup>۱۱۱</sup> را برای طحال و شکم و آبهای قیری<sup>۱۱۲</sup> را برای امراض روده و مثانه تجویز می‌نموده است. ضماد خردل نیز از یادگارهای اوست.

شرح بالا که مقام مکتب اسکندریه یا بهتر بیان داریم مکتب اسکندرانیها را معلوم میدارد از آن نظر بود، که آن قسمت از علوم طبی که از غرب به مراکز تمدن اسلامی نفوذ و رخنه یافته تا چه حد معتبر و اثر آنها بر روی طب اسلامی تا چه پایه بوده است.

باید دانست که پس از دوران درخشنان مکتب اسکندریه و پراکنده شدن شاگردان این مکتب، ستاره مکتب اسکندریه کم‌کم افول یافت و رونق سابق خود را از دست داد و به طرف انطاکیه گرایید و علماء و

Quintus – <sup>۹۹</sup>

Serenus – <sup>۱۰۰</sup>

Antyllus – <sup>۱۰۱</sup>

Samononicus – <sup>۱۰۲</sup>

Caracalla – <sup>۱۰۳</sup>

Gordien – <sup>۱۰۴</sup>

Abracadabra – <sup>۱۰۵</sup>

Eaux minerales – <sup>۱۰۶</sup>

Eaux nitreuses – <sup>۱۰۷</sup>

Eaux alumineuses – <sup>۱۰۸</sup>

Dysmenorrhee – <sup>۱۰۹</sup>

Eaux sufureuses – <sup>۱۱۰</sup>

Eaux ferrugineuses – <sup>۱۱۱</sup>

Eaux bituminenses – <sup>۱۱۲</sup>

دانشمندان مکتب اسکندریه بجانب این شهر رو آوردن و در انطاکیه متمرکز شدند و چون خلافت به امویان رسید و دمشق مرکز خلافت شد، طبیعی است توجه خلفاء بمرکز خلافت بیشتر از اسکندریه بود و از طرفی چون انطاکیه در وسط قلمرو امپراطوری روم و اسکندریه بود، و مرکزیت تجارت از اسکندریه سلب گردید، بدین مناسبت علماء اسکندرانی بطرف شمال و مشرق رهسپار شده، انطاکیه را جانشین اسکندریه نمودند. در دوران خلافت عمر بن عبدالعزیز خلیفه اموی (۹۹ هجری) حوزه درسی اسکندریه به انطاکیه و حران<sup>۱۱۳</sup> برده شد، سپس به سایر شهرها پراکنده گردید. بعلاوه پس از فتح اسکندریه به دست مسلمین، ارتباط این شهر با روم شرقی (بیزنطی)<sup>۱۱۴</sup> قطع و از طرفی بواسطه نزدیکی سریانیان با انطاکیه و شام زبان سریانی و انتقال و ترجمه علوم یونانی به سریانی و عربی شروع شد و چنانکه در مبحث بعد خواهیم دید بر اثر اختلاف مذهبی در روم شرقی و مهاجرت دانشمندان آن سرزمین به آسیای صغیر، سریانیان چه نقش بزرگی در ترجمه کتب و آثار طبی یونانی، چه مستقیماً عربی و چه بسریانی و سپس عربی، ایفاء نموده‌اند و در نتیجه مکتب اسکندریه به انطاکیه و شام و کم کم به شهرهای دیگر سوریه و جنوب آسیای صغیر و شمال عراق انتقال یافت و شهرهای حران و رها<sup>۱۱۵</sup> و راس‌العین<sup>۱۱۶</sup> و نصیبین<sup>۱۱۷</sup> و قنسرين<sup>۱۱۸</sup> و عده دیگری از شهرهای این قسمتها، مراکز بزرگ طبی گردیدند.

## ۲ - حوزه و مراکز طبی سریانی

### نظری به تاریخ طب در ایران در دوران هخامنشی:

چنانکه در جلد اول تاریخ طب در ایران (قبل از اسلام) ضمن صفحات ۳۹۷ تا ۴۰۸، شمهای درباره مراکز علمی و طبی در ایران قبل از بغداد نگارش شد، این مراکز حقی عظیم به انتشار طب اسکندریه و یونان به مشرق، دارند. برای روشن شدن انتقال علوم طبی از اسکندریه و یونان به مشرق، لازم است به عقب برگشته و آنرا از دوران قبل از اسلام، کمی مشروحتر متذکر گردیم، تا حق مطلب بهتر ادا گردد.

توضیح آنکه در دوران سلاطین هخامنشی ارتباط فرهنگی بین ایران و یونان و همچنین با اقوام و ملل مجاور شروع شده بود. عده‌ای از پزشکان یونانی در دربار پادشاهان ایران بطبابت اشتغال داشتند به مانند آمازیس<sup>۱۱۹</sup> مشاور پزشکی کورش و دموکدس<sup>۱۲۰</sup> که در دربار داریوش اول و دینون<sup>۱۲۱</sup> طبیب اردشیر دوم (۴۰۴ - ۳۵۸ ق.م.) و کتزیاس<sup>۱۲۲</sup> طبیب و مورخی که قریب هفده سال در دربار داریوش دوم (۴۲۴ - ۴۰۴ ق.م.) بودند.

(Carre (Carrhae)] –<sup>۱۱۳</sup>  
Bysance –<sup>۱۱۴</sup>

[Orfa (Urfâ) (Edessa (Edesse)] –<sup>۱۱۵</sup>

Rechaina = Theodosiopolis –<sup>۱۱۶</sup>

[Nisibis (Nisibe)] –<sup>۱۱۷</sup>

Kennesrin –<sup>۱۱۸</sup>

Amasis –<sup>۱۱۹</sup>

Demokedes –<sup>۱۲۰</sup>

Dinon –<sup>۱۲۱</sup>

[Ktezias - Ctesias)] –<sup>۱۲۲</sup>

[Ktezias - Ctesias)] –<sup>۱۲۲</sup>

### یونانی مابی و عامل آن در ایران:

اما پس از حمله اسکندر با ایران، نفوذ و تمدن یونانی در این سرزمین بیشتر بسط یافت و جانشینان این مرد غالب، توانستند علوم یونانی را در کشورهای مغلوب رواج دهند. در دوران سلوکیان (۳۱۱ - ۲۱۱ ق.م.) و پادشاهان اشکانی، این امر یعنی نفوذ و رواج علوم یونانی، رونق زیادتر و اصل یونانی مابی در ایران، رواج کامل یافت.

اما عامل مهم یونانی مابی در سرزمینهای بین النهرین و سوریه و آسیای صغیر، مسیحیت و کلیسای مسیحی نیروی بزرگی در کار یونانی مابی می‌باشد. بدیهی است چون زبان آنان یونانی بود بدین مناسبت انتشار دین مسیح (ع) هم در میان افرادی که عموماً نژاد یونانی داشتند، رواج داشت، سهل است در میان مردم غیریونانی نیز بشرح ایضاً این موضوع دیده می‌شود.

غیر از سرزمینهای بالا بواسطه نفوذ مسیحیت در روم نیز زبان یونانی نفوذ زیادی داشت بطور خلاصه اشاعه مذهب مسیح (ع) عامل بسیار نیرومند یونانی مابی در سرزمینهای تمدن آن دوران (بین النهرین و آسیای صغیر و مصر و سوریه و قسمتهای بزرگی از ایران) گردید.

عجب است با آنکه جنبش ضد یونانی عظیم از طرف یهودیان در سرزمین فلسطین بود، باز هم زبان یونانی رواج کامل داشت، منتهی یهودیان متعصب بیشتر به حفظ سنت و آداب قومی خود پای بند بودند و نتیجه آن رواج زبان عبری در میان آنان شد. یکی از نتایج امر بالا تصادم و معارضه یهودیان با مسیحیت می‌باشد، چرا که تعداد مسیحیان روز بروز رو به فزونی می‌گذارد و بالنتیجه نفوذ آنان زیادتر می‌گردد.

بهر حال بر اثر گرویدن مردم به سرزمینهای بالا از یک طرف و از طرفی فشار بر مسیحیان، نتیجه آن شد که بر اثر آزار به این دسته، توجهشان به بین النهرین و خارج از مرزهای امپراطوری روم معطوف شود و کلیسایی در بین النهرین تاسیس گردد.

اما پس از آنکه امپراطوری روم، مسیحیت را قبول نمود روسا و اسقفهای یونانی گردانندگان کلیساها شدند. مسیحیت بطرف سرحدهای شرقی امپراطوری روم رخنه نمود و کم کم جلوتر رفت، تا آنکه کار کلساها بجای رسید که عاملی بسیار موثر در یونانی کردن تمدن خارج از یونان و روم شرقی گردید و در پرتو حمایت امپراطوران روم شرقی نضج یافت.

کلیساها شرق ابتدا در چهار نقطه مرکز داشت که هر یک را اسقفیه<sup>123</sup> (مراکز اسقف نشین)<sup>124</sup> می‌نامیدند و آن‌ها عبارت بودند از پونتوس<sup>125</sup>، شرق آسیا و تراس<sup>126</sup> هر یک از اسقفیه‌ها به چند ابرشیه<sup>127</sup> تقسیم می‌گردید که هر کدام یک یا دو مطران نشین<sup>128</sup> داشتند و رئیس اسقفهای اسقف اعظم<sup>129</sup> نام داشت.

Diocese – <sup>123</sup>

Eveque – <sup>124</sup>

Pontus – <sup>125</sup>

[Thrace] – [تراکیه] <sup>126</sup>

Eparchy – <sup>127</sup>

Metropolitain – <sup>128</sup>

Archeveque – <sup>129</sup>

بعدها کلسیاهای بزرگ انطاکیه و روم پس از مباحثات و گفتگوهای فراوان کلیساي اسکندریه را قبول کردند و اسقفیه‌های آسیا و تراکیه و پونتوس بر اثر یک اجتماع دینی تابع حکم اسقف قسطنطینیه و این کلیسا در ردیف کلیساي اسکندریه و انطاکیه شد و اسقف هر یک از کلسیاهای سه گانه بزرگ را بطريق (بطریرک)<sup>۱۳۰</sup> نام گذارند.

پس از ظهور ساسانیان و پیشرفت کیش مسیح (ع) به طرف مشرق، رخنه و نفوذ تمدن یونان در مشرق و ایران در میان اقوام سامي راه یافت.

در اینجا اضافه می‌نماییم که پس از سقوط امر اسلوکی بین النهرين (که در آن موقع یکی از مراکز مهم آن، شهر ادس بود)، اولین شهری که شرك را رها کرد، شهر رها [(یا ارفه یا ادس یا اذاسایا ادسا) بود (۳۲ میلادی)]. این شهر در حقیقت شاهراه بین شرق و غرب بود، بدین معنی که در راه بین یونان و مصر و از طرفی بین ایران و روم قرار داشت.

در سوریه و بین النهرين زبان مردم آرامی که با زبان عبری از یک ریشه بود، وجود داشت و چون این زبان در قسمتهایی وسیع و مختلف اشاعه داشت، لهجه‌های چندی از آن پیدا شد که یکی از آن لهجه‌ها سریانی می‌باشد که در مراکز علمی ادسا رواج داشت. بنابراین ساکنین شهر رها آرامیها بودند که لهجه آنها سریانی بود و بدان تکلم می‌نمودند.

بعدها رومیان از طرفی و تاسیس دولت ارمنستان از طرف دیگر، باعث شد که سلسله سلوکیان منقرض گردد و با آنکه کشور سوریه از زیر سلسله سلوکیان خارج شد و جزو امپراتوری روم و زمانی ارمنستان بود، اما از لحظه تمدن و فرهنگ این سرزمین و بین النهرين تابع این تغییر نگردید، بلکه فرهنگ یونانی در آن برقرار بود.

در سال ۶۵ ق. م. سوریه یکی از ایالات روم شد و همچنین از سال ۳۸ ق. م. پادشاه ارمنستان بنام تیکران، سوریه را فتح کرد و بدین شکل تسلط سلوکیان از این ایالت از بین رفت.

سرزمینهای وسیعی که آرامیها در آن پراکنده بودند، بیشتر در نواحی غرب رودخانه فرات (سوریه) و بین النهرين و شوش بود که در این نواحی پراکنده بودند و شهرهای مهم آنها رها و نصیبین و قنسرین<sup>۱۳۱</sup> و آمد<sup>۱۳۲</sup> بود. نتیجه‌ای که از مسیحی شدن آرامیها حاصل شد، آنکه قسمتی از انجیل یونانی و تورت عبری و یونانی را بزبان آرامی برگرداند و به این ترتیب کلید علوم دینی را در دست گرفتند. آنگاه بر اثر شکست امپراتور روم شرقی ژوین<sup>۱۳۳</sup> از شاپور دوم و معاهده بین دو امپراتور، ادسا در سرزمین روم و نصیبین تحت سلطه ساسانیان قرار گرفت و طبق معاهده و قرارداد مقرر شد، عده‌ای از دانشمندان از نصیبین به ادسا انتقال یابند و به این ترتیب مکتب ادسا رونق بسزایی یافت.

در این مکتب استادانی که بزبان یونانی آشنایی داشتند، نسخ خطی کتب فلسفی و الهی و طبی را که عموماً طب بقاراطی و جالینوسی بود، تدریس نموده و بر اثر شوق مذهبی، طب بابلی و مشرکین را از مکتب ادسا

Patriarche – <sup>۱۳۰</sup>

Kennessrin – <sup>۱۳۱</sup>

[Amid (Amida)] – [شهری است در ایالت دیاربکر] <sup>۱۳۲</sup>

Jovien – <sup>۱۳۳</sup>

خارج نمودند و چنین بنظر میرسد که تا سده چهارم میلادی دانشگاه ادس سنت طب یونانی را بی کم و کاست و بدون تفسیر در دنیا ادامه داده است.

چنانکه در بالا گفته شد، شهر رها در قرن اول میلادی به آیین مسیح (ع) گروید و کیش عیسوی در آن نفوذ یافت و مردم آن با لهجه سریانی که یکی از شعب آرامی است، صحبت می کردند که نتیجتاً زبان مسیحیان این ناحیه شد و پس از استقرار علوم یونانی در این شهر لهجه سریانی زبان علمی این مرکز مهم گردید و نتیجه آن شد که تعداد زیادی از کتب یونانی به سریانی ترجمه گردد و بعداً عدهای از مترجمان اسلامی، این کتب برگردانده شده به سریانی را به عربی ترجمه نمودند.

این شهر طی سه قرن و نیم پایتخت سلسله‌ای از سلاطین [یکی از سلاطین آن بنام آبکار نهم<sup>۱۳۴</sup>] در نفوذ آیین مسیح (ع) و بانتیجه انتشار این کیش سهی بسزا داشت] (۲۱۴ - ۱۷۹ میلادی) و از مراکز مهم مسیحیت دوران گردید که در دنباله آن کیش مسیح (ع) به داخله ایران نیز رسید و همچنین تمرکز علوم در شهر رها و تکلم علماء طب به لهجه سریانی (شعبه‌ای از آرامی) باعث گردید که این لهجه زبان علمی این نواحی و چنانکه در بالا گفته شد، بواسطه ترجمه قسمتی از انجیل به سریانی سبب تقویت دین مسیح و گسترش آن در شرق شود و بعداً بواسطه نفوذ و غلبه دسته دیگر از فرق مسیحی، این لهجه سریانی علاوه بر آنکه لهجه ادبی مسیحیان شد، زبان کلیسا ای نیز بشمار می‌رفت و همین امر یکی از موضوعهای مهم و عوامل معتبر در طب اسلامی شد.

### نسطوریان و مكتب ادسا:

در موقع مرگ سیسینیوس<sup>۱۳۵</sup> اسقف بزرگ برای احرار مقام روحانیت در قسطنطینیه دو نفر نامزد این مقام بودند، اما بر اثر اختلافات مردم و عقاید دیگر در کار اسقفی، امپراتوران صلاح چنان دیدند که آن دو نفر اسقف قسطنطینیه نباشند، چرا که دسته‌ای با اولی و عدهای باد و می‌موافق بودند. لذا قرار شد یک اسقف از انطاکیه خواسته شود. در انطاکیه شخصی بنام نسطوریوس<sup>۱۳۶</sup> بود که به مقام و کرسی اسقفی قسطنطینیه برگزیده شد. (۴۲۸)

وی با خود کشیش دیگری بنام آن استاسیوس<sup>۱۳۷</sup> به قسطنطینیه آورد. روزی آن استاسیوس در موقع وعظ در کلیسا چنین گفت: "که دیگر کسی نباید مریم عذر را والده خدا بنامد، چرا که تولد خدا از زن ممکن نیست".

این مطلب بر مردم گران آمد و چون دامنه اختلاف و تعصبات بالا کشید و به عقیده مردم قسطنطینیه این امر را برخلاف تعالیم و تعصبات سابق شوراهای مذهبی که در باب طبیعت انسانی و الهی مسیح (ع) بود که این دو طبیعت در یک فرد (یعنی حضرت مسیح (ع)) می‌باشد دیدند، بدین جهت کار بالا کشید و مقصود آن استاسیوس آن بود که مریم عذر را فقط مادر طبیعت بشری مسیح (ع) است، ولی مردم این مطلب را ب نحوی دیگر تعبیر کردند و

Abgar IX – <sup>۱۳۴</sup>

Sicinius – <sup>۱۳۵</sup>

Nestorius – <sup>۱۳۶</sup>

Anastasius – <sup>۱۳۷</sup>

گفتند که وی منکر الوهیت حضرت مسیح (ع) می‌باشد.

ضمناً بمناسبت رقابت مكتب انطاکیه و اسکندریه دامنه این اختلاف بالا کشیده شد.

نسطوریوس پس از آنکه شکایت مردم را از آن استاسیوس شنید، از وی دفاع نمود و موضوع بفرنج تر گردید و پس از دخالت امپراطور نتیجه آن شد که نسطوریوس از مقام و منصب روحانی منفصل گردد. طرفداران نسطوریوس که نسطوریان<sup>۱۳۸</sup> یا نساطره باشند، از وی پیروی نمودند و بدین شکل این دسته از کلیساي روم (کلیساي ارتودوكس) مجزا گردیده و شعبه خاصی تشکيل دادند.

مدرسه ادسا نظرات نسطوریوس را تایید نمود. نسطوریوس اجبارا از روم رانده شد و بنظر میرسد بسال ۴۳۹ م. از میان رفته باشد.

اما تعالیم وی بین پیروانش گسترش داشت و شعبه‌ای از مذهب مسیح (ع) را تشکيل داد و اینان در ادسا مکتبی استوار ساختند که تعالیم دینی و فلسفی را رواج میدادند.

از کسانی که ریاست مدرسه را داشت بارصوما<sup>۱۳۹</sup> است. وی نیز بمناسبت آزار و اذیت شدید مخالفین ادسا را ترک گفت و در سال ۴۸۹ م. زنون امپراطور روم، مدرسه ادسا را بست و معلمین و استادان آن به ایران مهاجرت کردند.

بارصوماً سابق الذکر آنها را وادر کرد که در نصیبین بمانند و بتعالیم خود اشتغال ورزند. این مدرسه پس از ادسا تشکيل و در حقیقت جانشین مدرسه اول نصیبین گردید.

این مدرسه تابع طریقه و مذهب نسطوری شد. بعدها عده‌ای از دانشمندان نسطوری بداخل ایران مهاجرت نموده و با کمک شاهنشاهان ساسانی، در ایران مدارس و مکاتبی تشکيل داده و اقدام به ترویج مذهب نسطوری نمودند.

دانشمندان نسطوری بمانند بارصوما و یوحنا و نرسی<sup>۱۴۰</sup> که همه از معلمین ادسا بودند، به ایران روی آوردند.

پادشاهان ساسانی به مانند فیروز (۴۸۴ - ۴۵۹ م.) در پیشرفت کار نسطوریان بسیار کوشان بودند و بدین ترتیب مسیحیت بصورتی که ذکر گردید، در ایران رواج یافت و در نتیجه علمای آنها در کشور ما بتعالیم دینی خود و علوم مختلفه پرداختند.

عده‌ای از آنها در ترویج مذهب نسطوری سعی بلیغ نموده و شاه ایران را راضی نمودند که کلیساي ایران با کلیساي روم (یعنی ارتودوكس) تفاوت داشته باشد و بدین جهت در ایران تشکیلات مذهبی نسطوری را بوجود آورده و همین امر باعث نفوذ آنها و انشقاق مسیحیت گردید، بدین معنی که مسیحیت در ایران بیشتر رنگ نسطوری یافت. در ایران کلیساهاي متعددی از طرف آنان (البته با اجازه شاهان ایران) بنا گردید و دیرهای چندی در شهرهای مختلف کشور ساخته شد بمانند: بیت آرامای<sup>۱۴۱</sup>، بیت اردشیر<sup>۱۴۲</sup>، بیت ارشام<sup>۱۴۳</sup> (نزدیک سلوکیه)،

Nestoriens – <sup>۱۳۸</sup>

Barsauma – <sup>۱۳۹</sup>

Narsai – <sup>۱۴۰</sup>

[Beit (Beth) Aramaye] – <sup>۱۴۱</sup>

بیت گرمای<sup>۱۴۴</sup> (شرق دجله)، بیت ساری<sup>۱۴۵</sup>، بیت عاب<sup>۱۴۶</sup>، و بیت عدرای<sup>۱۴۷</sup>، بیت قوش<sup>۱۴۸</sup>، بیت لapat<sup>۱۴۹</sup> (جنديشاپور)، بیت هوزایه<sup>۱۵۰</sup> (اهواز) و بیت سلوخ<sup>۱۵۱</sup> و دیرابن مزعون (در مرکز حیره) و دیرالغراب (حومه شهر انبار) و امثال آنها.

#### مدرسه نصیبین:

اما در مشرق، اولین مدرسه‌ای که در شاهراه بین النهرین علیا و دمشق قرار داشت، نصیبین بود و چون این شهر بسال ۲۹۸ میلادی بکشور روم تعلق گرفت از این جهت، علاوه بر آنکه رومیان بدان تعلق خاطر بی نظیر داشتند، در استحکام آن نیز کوشان بودند.

در این شهر مدرسه یا مکتبی برقرار بود که علوم مختلفه تدریس می‌گردید. مثلا در این شهر یهودیان دارالعلمی داشتند و چون شهر به دست رومیان افتاد، به یهودیان آزار فراوان رساندند و مدرسه آنان بسته شد و بدین ترتیب مدرسه اول نصیبین تشکیل شد و در سال ۳۰۰ میلادی نصیبین مرکز اسقفیه گردید. شرح مربوط به مکتب انتاکیه و تمرکز آن و خدماتی که این مکتب در ایران در راه علم انجام داده است، بسیار جالب می‌باشد.

مختصررا متذکر می‌گردیم که ائوستاثیوس<sup>۱۵۲</sup> اسقف انتاکیه کشیشی بنام افرائیم<sup>۱۵۳</sup> را مامور اداره نمودن مدرسه کرد. وی در این مدرسه خدمات زیادی به علم الهی و سایر علوم نمود و مدرسه نصیبین شهرت بسزایی یافت. وی کتاب (یا کتابهایی؟) بزبان سریانی تالیف کرد و چنین شهرت دارد که قریب شصت سال اداره امور مدرسه نصیبین را بر عهده داشته است.

پس از وی باز اختلاف‌های مذهبی بین اسقفهای مختلف و صاحبان کرسی‌های دینی برقرار بود و این کشمکش‌ها باعث شد که، عده‌ای از این شهر به ادسا روی آوردند و پس از حمله امپراطور روم یولیانوس به ایران در سال ۳۶۳ میلادی، پنج ولایتی که در سال ۲۹۸ از ایران به رومیان منتقل گردیده بود، دوباره به ایران بازگشت، نصیبین و بالنتیجه مدرسه آن بدست ایرانیان افتاد. افراد فوق الذکر پس از دفاع شدید از شهر، و عده‌ای از افراد آواره یعنی آوارگان نصیبین، به ادسا آمدند و مکتب رها (الرهاء) را تشکیل دادند و در حقیقت مدرسه ادسا دنباله مکتب نصیبین و جانشین آن شد.

Ardachir Beit – <sup>۱۴۲</sup>

Beit Archam – <sup>۱۴۳</sup>

Beit Gramai – <sup>۱۴۴</sup>

Beit Sari – <sup>۱۴۵</sup>

Beit Abe – <sup>۱۴۶</sup>

Beit Adrai – <sup>۱۴۷</sup>

Beit Qush – <sup>۱۴۸</sup>

Beit Lapat – <sup>۱۴۹</sup>

Beit Huzaye – <sup>۱۵۰</sup>

Beit Slokh – <sup>۱۵۱</sup>

Eustathius – <sup>۱۵۲</sup>

Ephrem – <sup>۱۵۳</sup>

افرائیم و عده‌ای از دانشمندان در این شهر به تعالیم مذهبی و علمی پرداختند (وفات افرائیم ۳۷۵ میلادی است).

نتیجه آن شد که زبان سریانی، زبان رسمی مکتب ادس و در حقیقت لهجه ادبی مسیحیان گردید.

#### مدرسه ادس:

پس از آنکه بسال ۳۶۳ میلادی نصیبین به دست ایرانیان افتاد و چنانکه گفته شد، افرائیم و آوارگان دیگر، این مکتب را در ادب جانشین مکتب نصیبین نمودند و مکتب ادب رونق فراوانی یافت اما اختلافات مذهبی و روحانی پیوسته در این سرزمینها برقرار بود و مکاتب و اسقفیه‌ها در مسائل مذهبی با یکدیگر اختلاف داشتند. پس از مرگ افرائیم، شاگردان وی به جایش به تعالیم وی پرداختند.

در مدرسه ادسا که بعداً دارالعلم بزرگی شد، بمانند مکتب انطاکیه و نصیبین تدریس علوم برقرار گردید. این مدرسه در بین النهرین و ایران شهرتی بسزا یافت و اسقفهای ایرانی از انفارغ التحصیل گردیده و کتابهای چندی از تالیفات ارسسطو به سریانی برگردانده شد. در میان آنها پربوس<sup>۱۵۴</sup> رئیس پزشکان انطاکیه بود و بشرح ایضاً، مترجمان دیگر آثار دانشمندان یونانی را ترجمه نمودند.

#### نتیجه نفوذ نسطوریان در ایران:

چنانکه در بالا گفته شد بر اثر اختلاف عقیده مذهبی در روم شرقی بین نسطوریوس که بطیریک قسطنطینیه بود و انحراف وی از تثلیث، از جر که مسیحیت (عقیده اوایها) خارج شد و سپس پیروان وی بنام نسطوریها<sup>۱۵۵</sup> نامیده شدند.

اینان در بسط علوم یونانی همت گماشتند و بدین ترتیب در دانشگاه رها فرقه جدیدی پیدا شد که علماء آنها از مسیحیت (عقیده مسیحیان روم شرقی) خارج شدند، یا آنکه آنها را اخراج نمودند و این پیروان نسطوریوس آثار بسیار ارزنده‌ای در طب اسلامی از خود بیادگار گزاردند و چون شهر رها و نصیبین و قنسرین<sup>۱۵۶</sup> و آمد<sup>۱۵۷</sup> و سلوکیه و طیسفون و حران<sup>۱۵۸</sup> بر اثر جنگهای بین ایران و روم دست بدست می‌گشت، بدین جهت مراکز علمی هم از این پیشامد مصون نماند. نتیجه آن شد که علاوه بر ایجاد مراکز فوق الذکر، زمانی هر یک از آنها معتبرتر و تعداد علماء و طلاب آن زیادتر از مرکز دیگر شده است.

چنانکه در فوق متذکر گردیدیم، علوم یونانی در شهر رها از راه انطاکیه انتشار یافت، اما چون مردم آن به

Probus –<sup>۱۵۴</sup>

Nestoriens – [پیروان نسطوریوس بنام نسطوریان یا نساطره می‌باشند که مورد خشم و غضب امپراطوران روم شرقی قرار گرفتند و پس از فرار به ایران و حمایت از آنان کلیساشان را به نام "کلیسای ایران" نامیده اند.]

نسطوریها به دو شعبه بزرگ منقسم می‌باشند:

اول یوسفیها که بیشتر در موصل و اطراف آن مقیم می‌باشند و با کلیسا‌ی روم یکی هستند، دوم شمعونیها که در ایران و ارمنستان (وان) بوده و همان کلدانی‌ها و آشوریها هستند (ارومیه، رضاییه سابق).]

Kennesrin –<sup>۱۵۶</sup>

Amide –<sup>۱۵۷</sup>

Carrhae –<sup>۱۵۸</sup>

کیش عیسوی گرویده بودند، بدین جهت علاوه بر آنکه این شهر یکی از مراکز مسیحیت گردید، رقیب مدارس اسکندریه و حتی انطاکیه شد.

از معلمین بزرگ و معروف رها "البردیصانی"<sup>159</sup> و فرزندش "هارمونیوس"<sup>160</sup> می‌باشد که بتدريس فلسفه اشتغال داشتند<sup>161</sup>. این شهر بر اثر ایجاد مکتبی بنام "مکتب ایرانیان"<sup>162</sup> اشتهرار فوق العاده یافت. موسس این مکتب ابراهیم رهاوی است. وجه تسمیه این مکتب از آن جهت بود که اغلب شاگردان آن ایرانی بودند و بعدها پس از ظهور نسطوریوس چون عده‌ای از فارغ التحصیلان و استادان آنها پیروی گردیدند، بدین مناسبت بر اثر مخالفت مونوفیزیتها<sup>163</sup> عده زیادی از نسطوریان (۴۸۳ میلادی) اجبارا شهر رها را رها کرده به داخل ایران آمدند و این موضوع از زمان امپراطور روم زنو<sup>164</sup> و امر وی که مکتب ایرانیان را بست، سبب شد، که این دانشمندان به داخل ایران آمده در شهر نصیبین مستقر گردند که در نتیجه مکتب نصیبین تاسیس گردید. پس از راندن نسطوریان از سرزمین متصرفی روم به امر زنو امپراطور روم، عده‌ای از علمای طب این دسته به داخل ایران آمده و مراکز روحانی آنان به پایتخت ایران [طیسیفون]<sup>165</sup> و سلوکیه<sup>166</sup> و سپس به چندیشاپور<sup>167</sup> انتقال داده شد.

چنانکه آمد از مراکز بزرگ علمی آن دوران، مکتب نصیبین میباشد که بمانند رها مرکز بزرگ علمی بوده و دوبار مرکزیت بزرگ یافته است. در دفعه دوم توسط یکی از اسقفهای ایرانی نژاد بنام برسوما<sup>168</sup>، که به امر پادشاه ساسانی فیروز در سال ۴۵۰ میلادی به مقام مطرانی شهر نصیبین رسید و با کمک اسقف ایرانی دیگری به نام نرسی<sup>169</sup> و مساعدتها و همت نسطوریان رونقی فوق العاده یافت.

مکتب دیگر که بسهم خود توانست کتب و رسائل فلاسفه و پزشکان یونان و اسکندریه را ترجمه نمایند مکتب قنسرین<sup>170</sup> می‌باشد.

دیگر از مکاتب مهم، مکتب سلوکیه است که در آن عده‌ای به تعلیم طب و فلسفه پرداخته اند. از دانشمندان بنام این مکتب یکی آکاسیوس<sup>171</sup> جائیق<sup>172</sup> سلوکیه (در دوره قباد پدر انشیروان) و دیگری مارابای جائیق دوره انشیروان می‌باشدند.

Bardesane – <sup>159</sup>

Harmonius – <sup>160</sup>

– البردیصانی که در اواخر قرن دوم میلادی به آئین مسیح گرویده بود، با عقاید و نظرات فرقه‌ای از مسیحیان مانند مرقونیان Marcionites که منسوب به مرقونیون بوده، مخالفت نموده است.

Ecole des Perses – <sup>162</sup>

– Monophysites] مونوفیزیتها دسته‌ای از مسیحیان میباشدند که معتقد بودند دو طبیعت خدایی و انسانی در وجود مسیح (ع) یکی است. در صورتیکه نسطوریان معتقد بودند که دو طبیعت در حضرت مسیح (ع) مجزا می‌باشد.

Zeno – <sup>164</sup>

Tsephion – <sup>165</sup>

– شهر سلوکیه در برابر طیسیفون قرار داشته است.

– شرح آن بعدهایايد <sup>167</sup>

Bersauma – <sup>168</sup>

Narses – <sup>169</sup>

– این شهر در قسمت بالای فرات در سرزمین سوریه واقع است.

Acacius – <sup>171</sup>

Catholicos – <sup>172</sup>

در خاتمه اين فصل متذکر ميگرديم که عده زيادي از فارغ التحصيلان مكتب ادسا به ايران آمده و بر اثر اين مهاجرت، خدمات ارزندهای به کشور ما نمودند و بدین ترتيب علوم یونان از اين مكتب به مدرسه ايراني نصبيين انتقال یافت. کم کم دوران کليساي نسطوري به تاريکي گرايد و بر اثر آنکه بارصوما، کليساي نسطوري را در ايران به رنگ ايراني درآورد، در ميان زعماء قوم اختلاف حاصل و نتيجه چنان شد، که اين امر (يعني به رنگ ايراني در آمدن کليساهاي نسطوري) انشقاقی در ميان نسطوريان پيش آورد و در ميان علمائي از نسطوريان که در ايران بودند و به تصدی کليساها و مراكز مذهبی در آمده بودند، نيز نفوذ یافت.

نتيجه آن شد که مجددا نهضت نسطوريگري در ايران پديد آمد و همه اين عوامل دست بدبست هم داده و تاثير بسزايی در رخنه و نفوذ و بقاء علوم یوناني در ايران گزارد.

عده زيادي از محصلين و دانشمندان علوم و فلسفه و پزشكى نسطوريان که در ديرها و کليساها به تعليم اشتغال داشتند و ذكر نام همه آنها از حوصله اين كتاب خارج است، اغلب به تبليغ در قلمرو شاهنشاهي ساساني پرداخته و بعضی از آنها برای همين امر به مصر مسافرت نموده و در آنجا به فعالیت پرداخته اند.

در اينجا من باب مثال متذکر ميگرديم که يکی از جاثليقهای بنام "ماراب"<sup>۱۷۳</sup> بسال ۵۴۰، يکی از اهالي مرو را که "تئور" نام داشت، اسقف اين شهر قرار داد.

این شخص از شاگردان سرجيس راس العيني بود و پس از آنکه نسطوريان در دنباله نهضت ديني توانستند مجددا نضجي به کليسا بدنهند، عده زيادي دانشجو در نصبيين (مي گويند در حدود هشتصد نفر) به تحصيل اشتغال ورزيدند و اين رقم ميرساند که تا چه حد اين دسته از مسيحيان در ايران نفوذ داشتند، متهی بعضی اوقات بر اثر اختلاف با پادشاهان و فرمانروایان نتيجه آن می شد، که ترك مرکز تعليم را بنمايند و باز مواقعي پيش می آمده، که بر اثر هوشياری و سلطه شاهنشاهان ساساني بامتهای قدرت در عين حال تمایل شدید، به خدمت علمي خود ادامه دهند و چنانکه در بالا مذکور افتاد، تعداد زيادي دير و کليسا و مراكز ديني در ايران تاسيس گردید و مدرسه نصبيين در حقیقت مرکز بزرگ (يا يکی از مراكز بزرگ) نسطوريان شد.

خسرو انوشيروان (۵۷۸ - ۵۳۱ ميلادي) بر اثر هوشياری و توجه فوق العاده به علوم توانست جنديشاپور (بيت لapat) را به يک مرکز بزرگ علمي و پزشكى تبديل نماید و ماراب سابق الذکر را به ریاست روحانی این شهر برگزيرد.

در نتيجه دانشگاهی بزرگ در جنديشاپور تاسيس یافت، که كتابهای بقراط و جالينوس در آن تدریس ميگردید.

عدهای از پزشکان یونانی در این مراكز بزرگ بتدریس اشتغال داشتند که بعدا مفصل از آنها بحث خواهد شد.

از آن گذشته فلاسفه ديگري که بعضی از آنها ايراني بوده‌اند در جنديشاپور به تعليم اشتغال داشتند، که شرح همه آنها ضمن دانشگاه جنديشاپور خواهد آمد.

در اين مبحث متذکر مي‌گردیم ارمنستان مایل نبود مطیع شاهنشاهی ساسانی باشد، مضافاً بدانکه بعدها

بواسطه قبول آیین مسیح (ع) توسط قسطنطین بزرگ (کونستانتنیوس ۳۰۶ میلادی)، این سرزمین با روم همکیش شد و این همکیشی نیز یکی از علل مهم این کشمکش‌ها بود و نتیجه آن در قرار دادهای صلح بین ایران و روم مشاهده می‌گردند، مثلاً در سال ۲۴۴ میلادی قرار داد صلحی که بین ایران و روم منعقد شد، ارمنستان به ایران و بین النهرين به روم تعلق گرفت و این روش مدت‌ها بین ایران و روم برقرار بود.

مطلوب مهمی که ذکر آن در این مختصر لازم است آنکه، چون نسطوریان از کشور روم رانده شدند، مکتب خود را در رها تشکیل دادند، مجدداً از رها رانده شده و به داخل ایران آمدند، در نظر ایرانیان این مسیحیان بسیار محترم و مطمئن بودند، زیرا وجود آنها خطری از هیچ جهت برای ایران نداشت، مضافاً بدانکه در نظر پیروان مذهب مسیح (ع)، آنانکه ملکانی و اکنون به ارتودوکس<sup>۱۷۴</sup> معروف می‌باشند، اهل بدعت شمرده شدند. اینان به هیچ وجه، وجودشان مزاحم ایران و ایرانی بشمار نمی‌رفت و بهمین نحو، علاوه بر آنکه عموماً مورد توجه شاهان ایران و ایرانیها بودند، در مورد کیش آنها نیز کمکهایی می‌شده است و یکی از جهات رونق مدرسه نصیبین همین امر بود. چنانکه در فوق تذکر داده شد، با مر فیروز پادشاه ایران (۴۸۳ - ۴۵۹ میلادی) بر اثر هدایت بر سومای سابق الذکر (اسقف ایرانی نژاد) متوجه گردید که رومیان دشمن بزرگ نسطوریان شده اند، از این جهت، همین برسوماً با لشگری که از فیروز پادشاه ایران گرفته بود، عیسیویان مخالف خود را در سرزمینهای عیسیوی نشین از بین برد و نفوذ نسطوریان را در ایران زیاد نمود و اینان با فراغت بال توانستند در ایران و سرزمینهای متصرفی آن به نشر و تعلیم علوم بپردازند که بزرگترین نتیجه این آزادی، تاسیس مدرسه و بیمارستان جندی‌شاپور (بیت‌ل‌اپات) گردید.

امیدواریم در فصول آتی، در موقع لازم، باز در مورد نفوذ علوم یونانی تذکراتی را که احتیاج باشد، بنگاریم.

### ۳- مراکز طبی ایرانی

چنانکه در فصول گذشته آمد، مقدمتاً باید دانست، پس از حمله اسکندر به ایران (۳۳۱ ق.م) و کشور گشایی وی، از مدیترانه تا رود سند سرزمین‌های مفتوحه وی گردید و در نتیجه تمام ایران و آسیای صغیر و سوریه و مصر و قسمتی از هندوستان تحت سلطه و اقتدارش قرار گرفت.

اسکندر تا توانست، در سرزمینهای گشوده شده مراکز یونانی تاسیس نمود. اسکندر به سال ۳۲۳ ق.م. (ماه ژوئن) مرد.

پس از مرگ وی، ممالک مفتوحه بین سردارانش تقسیم شد و ایران نصیب سلوکوس نیکاتر<sup>۱۷۵</sup> گردید.

این سردار بسال ۳۰۰ ق.م. شهر انطاکیه<sup>۱۷۶</sup> را در شام بنا و آن را مرکز و پایتخت خود نمود.

بعدها پس از ظهور اشکانیان، ایران و سپس بین النهرين از سلسله سلوکیان مجزا و جزو قلمرو ایران شد و از آن پس کم‌کم اشکانیان به مدیترانه نزدیک شدند و چنانکه آمده، در دوران ساسانیان بر اثر اختلاف مذهبی که

Orthodoxe – <sup>۱۷۴</sup>

Seleucus Nicator – <sup>۱۷۵</sup>

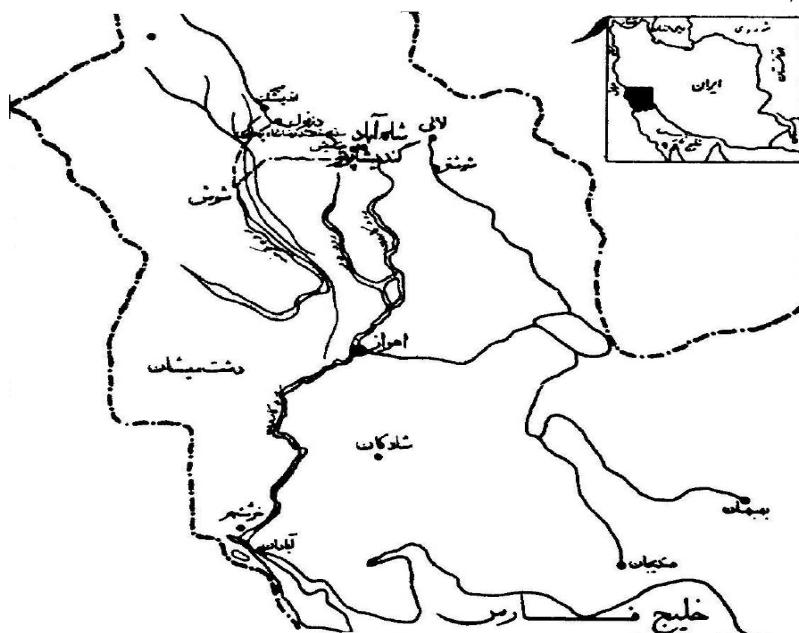
Antioche = Antichia ad Daphnen] – <sup>۱۷۶</sup> این شهر در ترکیه امروزی می‌باشد که آنرا سلوکوس بنا کرد (۹۵ کیلومتری حلب).

بین امپاطوران روم شرقی و نسطوریوس و بالنتیجه تابعین این بطیریک یعنی نسطوریان و علمای دیگر پیش آمد، اینان به سرزمین ایران آمده و در قوام و نضج دانشگاه جندی‌شاپور سهمی بسزا داشتند.

پادشاهان ساسانی مخصوصاً اوشیروان (خسرو)<sup>177</sup> در بزرگداشت مکتب جندی‌شاپور بسیار کوشان و جاهد بودند و بطور خلاصه، طب جندی‌شاپور اختلاطی از اصول عقاید و نظرات مکاتب چندی است که شرح آن خواهد آمد.

### دانشگاه و مکتب جندی‌شاپور:

پس از ذکر مقدمه بالا متذکر می‌گردیم که دانشگاه و بیمارستان جندی‌شاپور میراث دانش اسکندریه و انطاکیه و یونان و ایران و روم است.



**شکل C\_۱۴\_ محل شهر و دانشگاه جندی‌شاپور**

#### الف - ایجاد شهر جندی‌شاپور و دانشگاه آن

در سال ۲۴۱ میلادی والریانوس<sup>178</sup> در صدد حمله به ایران برآمد و کپد وکیه را تصرف کرد، در نتیجه ایرانیان عقب نشینی کردند، سپس طاعون در لشگریان روم افتاد و جنگ طولانی شد. والریانوس در سال ۲۶۰ (یا ۲۵۹ میلادی، در رها اسیر ایرانیان شد.

سپاهیان ایران به سوریه تاخته و شهر انطاکیه را متصرف و غارت و پس از آن والریانوس و عده زیادی از مردم شهر را اسیر نمودند که در میان آنها عده‌ای از رومیان همراه والریانوس را برای کار درسد شادروان بر روی رود دجله زیر شوستر، همچنین برای ساختن شهری در داخل ایران گماشتند.

Khoroes – <sup>177</sup>

Valerianos – <sup>178</sup>

این شهر که بنام جندشاپور یا جندیشاپور یا جندی شاپور (مغرب جندیشاپور یا گندی شاپور) نام‌گذاری شده، توسط اسرائی رومی و یونانی (که در میان اسراء عده‌ای معمار و مهندس و طبیب بودند)، در خوزستان در نزدیکی شوش بین دزفول و شوستر که محل کنونی شاه آباد است، به امر شاپور اول ساخته شد.

در باب وجه تسمیه آن چنین آمده است: "به از اندیو شاپور"<sup>۱۷۹</sup> یعنی شاپور بهتر از انطاکیه است. نظیر این کلمه در سلسله ساسانی دیده می‌شود مثل شهری که خسرو اول انوشیروان ساخته که بنام " و از اندو خسرو" <sup>۱۸۰</sup> و امثال آنها.

بعضی گفته اند که جندیشاپور از ساخته‌های شاپور دوم است، ولی بنظر نمی‌رسد این رای صحیح باشد.

جمال الدین قسطنطی صاحب تاریخ الحکماء درباره جندیشاپور چنین گوید:

مردم جندیشاپور از اطباء، که در فن طبابت بسیار حاذق می‌باشند و از عهد ساسانیان این علم در آن سرزمین مقامی بلند داشته، ایجاد شهر را به فرزند اردشیر پس از فتح انطاکیه و غلبه بر امپراطور روم که دختر قیصر را خواست و او دخترش را زوجیت شاپورداد منسوب می‌دانند. شاپور برای دختر قیصر شهری بمانند قسطنطینیه<sup>۱۸۱</sup> ساخت که جندیشاپور است.

باز قسطنطی گوید: که در تاریخ ساسانیان چنین آمده است: که این شهر قریه‌ای بود که ملک مردی بنام "جندا" بوده و پس از آنکه شاپور این محل را برای بنای شهر انتخاب کرد، دستور داد پول و مال فراوان بصاحبیش بدهند، اما مالک ده آنرا قبول نکرد و گفت شخصاً آن را خواهم ساخت. شاپور نیز پذیرفت، به این شرط که شاپور نیز در ساختن شهر شرکت نماید. مردم قریه گفتند که این شهر را جندشاپور می‌سازند، بدین جهت آن را جندیشاپور گفتند.

همچنین قسطنطی گوید: وقتی دختر قیصر بدانجا رفت، عده‌ای از اصناف مختلفه که به آنان احتیاج داشت و از اهل شهر او بودند با وی همراه گشتند، از جمله اطبایی دانشمند بدان شهر رهسپار گردیده و بتعلیم طب پرداختند (تاریخ الحکماء فقط، چاپ مصر، ۱۳۶۲ هجری قمری).

در کتاب مجمل التواریخ و القصص در باب گندیشاپور آمده است که این شهر از بنای شاپور می‌باشد و متذکر گردیده که " به از اندیو شاپور" بدین معنی که اندیو اسم انطاکیه در زبان پهلوی و به از اندیو یعنی بهتر از انطاکیه و آن را شاپور به مانند نفع شطرنج نهاد، هشت راه در هشت راه و در آن موقع شطرنج نبود، اما شکل شهر بمانند شطرنج بود.

اکنون خرابست و دهی بر جا مانده است (قریب سال ۵۲۰ هجری قمری خلاصه‌ای از مجمل التواریخ و القصص).

پاره‌ای گفته اند که جندیشاپور از ساخته‌های شاپور دوم (جلوس ۳۱۰ م.) است، ولی بنظر نمی‌رسد این قول صحیح باشد، بلکه صحیح آن است که این پادشاه در رونق و تکمیل جندیشاپور خدماتی انجام داده است.

در باب وجه تسمیه جندیشاپور گفته اند: که این شهر مرکز سوق الجیشی سپاهیان عرب بوده است بمانند

Veh- az- Aadev -i- Shapur – <sup>۱۷۹</sup>

Veh-az- Andev-i-Khosraw – <sup>۱۸۰</sup>

Constantinople – <sup>۱۸۱</sup>

جنده کوفه و جند بصره.

بعضی گفته اند که مقصود از جندیشاپور شهرستان شاپور میباشد. عدهای نیز معتقدند که واژه (جند) عرب (گند) است.

بهر حال این بود مختصری از وجه تسمیه جندیشاپور.

پس از ساخته شدن شهر عدهای از قسمتهای مختلف کشور بنچار بدانجا کوچ داده شد.

علاوه اسرای یونانی و رومی نیز در آنجا مستقر گردیدند که در میان آنها علاوه بر کارگران یونانی عده زیادی هنرمند و صاحبان صنعت نیز وجود داشتند.

بعد از شاپور اول (جلوس ۲۳۸ م.) شاپور دوم آن را محل اقامت خود قرار داد، یعنی اقامتگاه سلطنتی شد. جندیشاپور همان شهری است که مانی را پوست کنده و پوستش را با کاه آکنده، به دروازه شهر آویخته اند که به دروازه مانی معروف گردیده است.

بعدها بر اثر تعصبات مذهبی و اختلافات مذهبی که بین امپراطوران روم نسطوریها پیش آمد، عده زیادی از این دانشمندان به ایران پناهنده شده و جمعی از آنان به این شهر روی آوردند.

از طرف دیگر شاپور دوم و انشیروان هر دو درباره تمرکز علمی این شهر، منتهای جدرا نمودند.

بر اثر مجاهدات شاپور دوم، جندیشاپور یکی از مراکز مهم نساجی و عطرسازی گردید و پادشاهان ساسانی نفوذ و قدرت خود را در این شهر اجرا می داشتند.

من شخصاً قریب‌ای بنام شاه آباد و محل سابق جندیشاپور است دیده‌ام، اما اثر یا آثاری از دانشگاه و بیمارستان آن مشاهده نکردم، بلکه زمین و تلی در آن محل دیدم که معروف است، جندیشاپور سابقاً در آنجا بوده است. شاید روزی کاوشهایی در این قریه بعمل آید و آثار جندیشاپور، مکشوف گردد.

بهر حال چنانکه آمد جندیشاپور در خوزستان قرار داشت و همان بیت لایات میباشد.

ایالت خوزستان در سال ۹۱ هجری قمری (۶۴۰ میلادی) بدست اعراب افتاد. شهر جندیشاپور طبق نوشته جغرافی دانان اسلامی به فراوانی نعمت و خرما و زراعت معروف بوده است.

از آن گذشته درباره محصولات این سرزمین از خرما و زیتون و انگور و ترنج و گندم و نیشکر نام برده شده و از این بابت سرزمین خوزستان که جندیشاپور هم جزی از آن است، بفراوانی نعمت و میوه مشهور و معروف دوران قبل از اسلام و پس از آن بوده است.

شرح مختصر بالا، از نظر معرفی این سرزمین بود که اگر بخواهیم مسروح تر نظر جهانگردان و تذکره نویسان و جغرافی دانان را بنگاریم، مطلب به درازا کشد.

اما زبان این سرزمین در دوران سلطنت ساسانی پهلوی و عادات و سنن آن به آیین زرده‌شی بوده و بقایای آثار آنان نیز اکنون در شهرهای مختلفه خوزستان و لرستان دیده می‌شود.

از خاندانهای بزرگ سرزمین خوزستان "نوبختی ها" می‌باشد که خدمات ارزنده‌ای به تمدن اسلامی و بشرح ایضاً به خلفای عباسی نموده و سهم بزرگی در تمدن اسلامی دارند.

ب - اطباء چندپشاپور

در بیمارستان جندیشاپور عده زیادی طبیب به خدمت اشتغال داشتند، که مهمترین آنها خاندان بختیشور یا آل بختیشور<sup>182</sup> می‌باشند.

گرچه عده زیادی از اطباء این خاندان دوران اسلام را درک کرده و خدمت خلفاء عباسی را نیز نموده، بدین معنی که طبیب مخصوص خلفاً بوده‌اند، اما از آنجا که پدران آنها و چند نفر از آنها منحصراً در بیمارستان جندیشاپور یا آنکه معلومات آنها از استادان جندیشاپور بوده و نسبت بمکتب جندیشاپور بسیار باوفاً بودند، لذا اصولاً بنام جندیشاپوری (منسوب بجندیشاپور) می‌باشد.

از این جهت لازم دانستیم همه آنها را در این مبحث ذکر کنیم.

با آنکه بیمارستان جندیشاپور نقش بسیار مهمی در طب اسلامی ایفا نموده و دنباله آن تا اواخر قرن سوم هجری نیز کشیده است و مورخین، مخصوصاً مورخین اسلامی این بیمارستان را عموماً ضمن بیمارستانهای دوره اسلامی مذکور گردیده اند و با توجه به آنکه قسمت اعظم طب اسلامی از جندیشاپور است، حق آن است که تمام اطباء این بیمارستان را، چه قبل از دوران طب اسلامی و چه پس از آن، در این مبحث بنگاریم.

بدین جهت در این مبحث اطباء مکتب جندیشاپور را متذکر می‌گردیم که در درجه اول خاندان بختیشور می‌باشند.

این خاندان عده‌ای طبیب داشتند که عبارتند از:

## ۱- بختیشوغ بزرگ سر سلسله خاندان مزبور.

<sup>183</sup> ۲ - جورجیس (جرجیس) فرزند بختیشور جندیشاپوری رئیس بیمارستان جندیشاپور (طیب منصور

182 - بخیشور مرکب از بخت (به ضم اول) یعنی رها کرده، نجات داده و یشوع به معنای مسیح که جمعاً یعنی نجات داده مسیح می‌باشد. بمانند کلمه صفا، بخت (با جها، بخت).

<sup>183</sup> - توضیح آنکه منصور خلیفه عباسی مبتلا به بیماری معده و سوءهضم و ضعف قوای شهوانی گردید که اطباء بغداد (آن دسته) که در بغداد طبیعت می‌کردند و در برایر اطباء جندیشاپور در حقیقت شاگرد هم محسوب نمی‌گردیدند) از معالجه خلیفه عاجز شدند. خلیفه دستور داد، که حاجیش بنام "ربیع الخادم" مجلس مشاوره تشکیل دهد. پس از تشکیل مجلس مشاوره همه بالاتفاق گفتند جورجیس طبیب و ریس بیمارستان جندیشاپور در صنعت طب منحصر بفرد و یگانه روزگار است. وی به بغداد احضار گردید تا درمان خلیفه نماید. خلیفه دستور باحضور جورجیس داد و بحاکم جندیشاپور ابلاغ نمود که امر خلیفه را اجرا نماید. حاکم چنان کرد. ابتدا جورجیس از رفتن به بغداد امتناع نمود، ولی حاکم وی را مجبور کرد که به بغداد برود.

جورجیس امور بیمارستان را به پرس خود بتخیشون و آگذار کرد و با دو نفر از شاگردانش بنامهای ابراهیم و عیسیٰ بن شهلافا به بغداد رفت. وقتی به این شهر رسید منصور را از تمام بیماریها بیرون داد.

آنگاه خلیفه دو تن از کنیزکان را به خانه جورجیس فرستاد. جورجیس در خانه نبود و برای عبادت به کنسیه رفته بود. چون باز آمد و وضع چنان دید، خشمگین شد و کنیزکان را به قصر خلیفه بازگردانید. خلیفه علت را از جورجیس سؤال کرد؛ وی در جواب گفت: ما عیسویان بیش از یک زن نمی‌توانیم بعقد دائم خود دارآییم و تا آن زنده است، از گفت: زن، دوم محو مر، باشیم.

خاییه چون چین سخنی شنید، اجازه داد جو گیس برای درمان زنهای حمرسا برود و بدین ترتیب مقام جو گیس نزد خلیفه بسیار ارجمند گردید.

آنکه درین ته میان ناگهان است، حدا که ط ملت که در بغداد بود، به اینها همان دادن کرد، که اینها بیوی، بیمار، بیش از نیصد است، احتمله خلیفه خلیفه خلیفه ویرا خطاب نمود و گفت: مسلمان شو، جورجیس در پاسخ خلیفه گفت: من مایل به کیش اجدام باشم، خواه به بهشت یا بدوزخ بروم، خلیفه خنید و

مراجعات میدهم.

خلفه ۷۶۹ میلادی ۱۵۲ هجری قمری).

این شخص همان طبیبی است که وقتی منصور خلیفه عباسی بیمار شد و اطباء بغداد در معاینه وی عاجز ماندند، منصور وی را از جندیشاپور به بغداد خواست.

۳ - بختیشور دوم فرزند جورجیس<sup>۱۸۴</sup> (وفات ۸۰۱ میلادی، ۱۸۵ هجری قمری) - وی نیز از اطباء جندیشاپور و طبیب معالج مهدی (دوران خلافت ۱۶۹ - ۱۵۸ هجری قمری مطابق ۷۸۵ - ۷۷۴ میلادی) و هادی (دوران خلافت ۱۶۹ - ۱۷۰ هجری قمری مطابق ۷۸۵ - ۷۸۶ میلادی) و هارون‌الرشید (دوران خلافت ۱۹۳ - ۱۷۰ هجری قمری مطابق ۸۰۸ - ۷۸۶ میلادی) خلفاء عباسی بود.

وی هارون‌الرشید خلیفه عباسی را که از سر درد شدیدی که سخت او را درد و رنج می‌داد، رهایی بخشید.

۴ - جبرایل فرزند بختیشور دوم<sup>۱۸۵</sup> از اطباء بزرگ جندیشاپور بود که در این بیمارستان به طبابت

یکی از مستخدمین مخصوص خود و زاد و توشه به جندیشاپور برساند و امر داد اگر وی در راه فوت کرد و به جندیشاپور نرسید، جنازه‌اش را نزد پدرانش بخاک سپارند. جورجیس به جندیشاپور آمد و مجدداً در بیمارستان این شهر بخدمت سپاهش اشتغال ورزید.

آنگاه دستور داد عیسی بن شهلافا به بغداد رفته، بمقابلت خلیفه و بسمت طبیب مخصوص وی در این شهر بماند. مجدداً خلیفه بیمار شد و دستور داد که جورجیس به بغداد بیاید، اما جورجیس بعلت افتادن از پشت بام، در بستر بیماری افتاده بود و قدرت حرکت و مسافت نداشت. لذا طبیب دیگری بنام ابراهیم را برای طبایت خاص خلیفه فرستاد. وی (ابراهیم) تا آخر عمر در دربار منصور بود. جورجیس کتب چندی با مر منصور از یونانی بعربی برگردانیده است، وی در بیمارستان جندیشاپور خدمت می‌نمود و ریاست دانشکده پزشکی جندیشاپور را داشت.

هادی پسر و ولیعهد مهدی (وفات مهدی سال ۱۶۴ هجری قمری مطابق ۷۸۰ میلادی است) بختیشور به بغداد رود. وی به بغداد رفت و هادی را معا Jeghه کرد اما بر اثر اختلاف با اطباء خلیفه و دربار وی نتوانست در این شهر بماند، لذا با مر هادی به جندیشاپور مراجعت نمود.

<sup>۱۸۴</sup> - وی بمانند پدرش جورجیس طبیی حاذق و متبحر در طب بود. سال ۱۷۱ هجری قمری (مطابق ۷۸۷ میلادی) که خلافت به هارون‌الرشید رسید. اتفاقاً به بیماری سختی مبتلا شد. خلیفه به یحیی فرزند خالد برمکی دستور داد طبیی حاذق احضار نماید.

یحیی گفت طبیب خاص پدر و مادرت "اباقریش" است و اجازه خواست وی برای معالجه بخدمت خلیفه برسد. (این اباقدیر طبیبی است که پس از احضار بختیشور به بغداد برای هادی، با توطئه خیزان عیال هادی سبب شد که از بغداد به جندیشاپور روانه گردد).

بختیشور مجدداً به بغداد رفت و در حضور خلیفه با زیانهای پارسی و عربی درود بر خلیفه فرستاد.

می‌گویند یحیی برمکی برای آنکه اعتماد خلیفه را به بختیشور جلب نماید دستور داد هیئتی از اطباء بغداد را جمع نموده تا میزان دانش بختیشور معلوم گردد. هیئت مذبور عبارت بودند از اباقدیر و عیسی بن شهلافا و عبدالله طیفوری و داؤد بن سرافون و سرجن.

پس از آنکه هیئت مذکور جلسه در حضور خلیفه تشکیل دادند، هارون دستور داد ادار حیوانی را به بختیشور نشان دهنده از او سوال دهد صاحب این ادار را چه غذایی باید بخورد. بختیشور در پاسخ گفت صاحب این ادار باید جو تازه بخورد. هارون بخندید. سپس تمام حضار از فضائل بختیشور سخن راندند. هارون ویرا صله داد و خلعت فاخر بخشید و دستور داد تا وی ریس بزشکان کشور گردد.

می‌گویند وقتی جورجیس پدرش عزم رفتن بغداد نمود، بختیشور به پدر گفت: چرا مرا با خود بغداد نمی‌بری؟ جورجیس در جواب گفت: شتاب مکن تو نیز در استخدام پادشاهان درخواهی آمد و مقامی ارجمند خواهی یافت.

وی را مؤلفات چندی در طب می‌باشد که مهمترین آنها عبارتند از:

"کناش مختصر" و کتاب "تذکره" که برای فرزندش جبرایل برشته تحریر درآورده است. وی را دو پسر بود، یکی بنام جبرایل و دیگری جورجیس.

<sup>۱۸۵</sup> - وی با پدرش چنانکه آمد در بغداد بود. برحسب این امر به درخواست جعفر برمکی وزیر هارون، طبیب مخصوص هارون شد. در ابتدای اقامت جبرایل در دربار هارون‌الرشید واقعه‌ای اتفاق افتاد که مقام وی بسیار ارجمند گردید و آن اینکه یکی از کنیزان حرم‌سرای هارون بر اثر میگساری شبانه مبتلى به بیماری فالج گردید و هر دو پایش بی حرکت ماند (از کار افتاد). جبرایل بوسائل روایی فی المجلس ویرا درمان نمود و کنیزک بهبدوی یافت.

هارون بسیار خوشحال شد و علت این نوع درمان را از جبرایل سوال کرد؟ جبرایل در پاسخ گفت: در بعضی بیماریها آنگاه که طبیب حاذق از داروهای درمان کننده علاج نمی‌بیند، به وسائل نفسانی متولی می‌گردد. بدین ترتیب جبرایل بیش از پیش در دربار هارون‌الرشید مقام و منزلتی ارجمند یافت و چون پزشکی حاذق و کم نظری بود، تحف و هدایای زیادی از طرف وزراء و امرا و بزرگان دولت عباسی، علاوه بر حقوق گرافی که از هارون‌الرشید دریافت می‌کرد سیل وار

اشتغال داشت علاوه بر آن طبابت هارون‌الرشید و امین و مامون خلفای عباسی را نیز نموده و در خدمت آنان گرامی می‌زیسته است. وی اولین طبیبی است که نخستین کتاب طب را از زبان یونانی به عربی ترجمه نموده است. (۲۱۳ هجری قمری = ۸۲۸ میلادی).

## ۵ - جورجیس دوم فرزند بختیشور دوم و برادر جبرایل.

## ۶ - بختیشور سوم پسر جبرایل پسر بختیشور پسر جورجیس<sup>۱۸۶</sup> (وفات ۲۵۶ هجری - قمری مطابق

بظرف او سزاریز گردید، بتحولیکه شکوه و جلال زندگی وی در بغداد زیانزد خاص و عام بود. حقوق و درآمد سالانه جبرایل از هارون‌الرشید زیادتر بود. می‌گویند که ثروت فوق العاده و جلال و شکوه کم نظری در بغداد برای خود فراهم ساخت، که از بعضی نظرات و جهات بر جلال و شکوه دربار خلیفه و جهان داشت. با تمام این احوال جبرایل هیچگاه تعصی نسبت به عرب نداشت و به مذهب خود و اینکه از جندیشاپور است فخر می‌نمود، از آن گذشته تا ممکن بود به پارسی سخن می‌گفت. جبرایل برای ترجمه کتب ابقراط و جالینوس از زبان یونانی به عربی و سریانی از عده‌ای از دانشمندان صایبین استفاده نمود و آنان را بترجمه کتب دو استاد بزرگ وا داشتکه این مطلب یکی از عوامل مهم و اساسی و بنیان طب اسلامی می‌باشد. جبرایل نسبت به حین فرزند اسحق عبادی احترام فوق العاده می‌نمود. حین برای جبرایل کتابی در تشریف بدن از یونانی به عربی ترجمه نمود. با آنکه حین جوان بود و جبرایل مسن، آنقدر جبرایل به حین احترام می‌گذاشت که همه در عجب بودند. روزی از وی سوال شد، علت چیست که این همه درباره حین احترام قائلی؟ در پاسخ گفت: اگر این جوان (یعنی حین) عمرش دراز گردد، سرجیس راس العینی را رسوا خواهد کرد.

توضیح آنکه سرجیس راس العینی کتب چندی در فلسفه و حکمت از یونانی به سریانی برگردانه است. وی (جبرایل) معتقد بود که مترجمین کتابهای ابقراط و جالینوس را برای ما اطیاء چون ابزار کار تهیه می‌نمایند و این امر بمانند آن است که آنان سازندگان شمشیر و ما شمشیر زنان می‌باشیم، چون شمشیر گر شمشیر را از فولاد می‌سازد نمی‌تواند از آن استفاده کند، این شمشیر زن است که از آن استفاده می‌نماید. مدت اقامت جبرایل در بغداد جما بیست و سه سال بود. پس از مرگ هارون‌الرشید طبیب مخصوص امین و سپس بخدمت مامون مشغول بود. در سقوط بغداد بدست لشکریان خراسان و قتل امین، مردم عوام بخانه جبرایل ریخته و اموالش را بغارت برداشتند، بدین معنی پس از قتل امین چون مامون (۱۹۸ هجری قمری = ۸۱۳ میلادی) بعلت ترک خدمت از جبرایل دلگیر بود، به حسن بن سهل دستور داد اموال جبرایل را گرفته و محبوش نمایند، جبرایل متوجه در حبس بود. در این هنگام حسن بیمار شد و اطیاء از معالجه وی عاجز ماندند. اجبارا جبرایل را از حس ازاد ساخت و در مدت کمی طبق درمان وی حسن بهمود یافت (۲۰۲ هجری قمری مطابق ۸۱۷ میلادی). بسال ۲۱۰ هجری قمری (مطابق ۸۲۵ میلادی) مامون را بیماری سختی عارض شد. میکایل (میخایل) و سایر اطیاء از معالجه وی عاجز ماندند و با تمام تلاشها کاری از پیش برده نشد.

دوستان جبرایل مامون را به احضار جبرایل ترغیب کردند. جبرایل در مدت پنج روز خلیفه را با شدت بیماری که داشت، درمان کرد. مامون دستور داد یک میلیون درهم (هزار هزار) به طبیب بدهند و هر چه از اموالش بغارت برده بودند بوى بازگردانند، تا آنجا که همام مقام دوران هارون‌الرشید را یافته. وی مردی خلیق و مهربان و سیار مردم دار و از هر جهت صفات یک طبیب را دارا بود. جبرایل و پدرش بختیشور و پدربرزگش جورجیس از اطیاء بزرگ جندیشاپور می‌باشند که در میان پژشکان جندیشاپوری آثاری فوق العاده به طب بغداد داشتند. جبرایل مهتم طب اسلامی گردید و بالنتیه به طب اسلامی نموده‌اند. جبرایل بسال ۲۱۳ هجری قمری (۸۲۸ میلادی) در بغداد درگذشت. از جناه‌اش تحلیل زیاد بعمل آمد و بموجب وصیتی که به دامادش میخایل نموده بود ویرا در شهر مدانی در دیری بخاک سپرده‌اند. معروف است که جبرایل در دربار هارون (۱۹۳ - ۸۰۷ هجری قمری = ۸۸۶ میلادی) چنان قدر و منزلتی داشته که هارون به امنی دولت خود نوشت: "کل من کان له الى حاجه. فلیخا طب بها جبرایل لانی افضل كل ما می‌سئلنى فيه و بطلبه منی". یعنی هر کس حاجتی از من دارد جبرایل را بخواهد، بدیل آنکه ره چه جبرایل طلب کند من آنرا عمل می‌کنم. وی سه بار زیبده مادر جعفر (حزم هارون) را درمان نمود و سیصد هزار دینار زر مسکوک انعام گرفت. از مؤلفات وی رساله "مطعم و مشرب" است که بنام مامون تالیف نموده، ایضاً کتابی "در مدخل طب"، "باه"، "بخار" و همچنین "کتابی" در طب می‌باشد.

<sup>۱۸۶</sup> - بختیشور پس از مرگ جبرایل به جای پدر ریاست بیمارستان جندیشاپور را داشت. وی بغداد فراخوانده شد و بسم طبیب خاص خلیفه و ریس پژشکان درباری منصب گردید. وی زمان خلافت مامون و معتصم و اوثاق و متوكل و منتصر و مستعين و معتر و مهتدی را در کرده است.

اما دوران حشمت و جلال فوق العاده‌اش در دوران معتصم و متوكل (۲۳۲ - ۲۲۷ هجری قمری = ۸۴۸ - ۸۱۱ میلادی). می‌گویند متوكل عباسی با آن همه سفاکی و ستمگری که هیچکس را یارای خلاف گویی با وی نبود در برابر بختیشور ساخت می‌ماند. وی در خدمت خلیفه بسیار محترم و معزز بود.

روزی بختیشور در مجلس خلیفه پهلویش نشسته بود. صحبت از بیماری‌های سوداوی بود. سخن بدینجا رسید، وقتی سودا بمزاج بیمار غلبه نماید طبیب حکم به جنون وی کند و قاضی شرع دست و پای او را به زنجیر بینند و قیم بر او گمارد. متوكل عباسی ضمن صحبت با دراعه بختیشور (دراعه جامه‌ای پنهانی) یا پشمین که جلوی آن باز (باشد) آنرا می‌کشید تا به محل بندازار رسید و آن را پاره نمود و خود نمی‌دانست چه می‌کند. بختیشور را نیز شرم بود که مطلبی گوید. متوكل از بختیشور سؤال کرد شما اطیاء چه وقت و با چه علامتی حکم بر جنون بیماری سوداوی می‌کنید؟ بختیشور در جواب گفت: آنگاه که یک بیمار سوداوی دراعه طبیب خود را تا بندازار پاره کند. در این هنگام حکم به دیوانگی او نموده که باید دست و پایش را بست و قیم بر او گمارد.

بختیشور در شهر بغداد خانه‌ای گشاده داشت. همه کس از بزرگ و کوچک از مال او ممتنع بودند و هر کس بر او وارد می‌گشته یک قوطی بخور همراه یک

۸۷۰ میلادی) - وی نیز از اطباء مشهور جندی‌شاپور بود و طبابت معتر خلیفه عباسی (۲۵۳ هجری قمری = ۸۶۷ میلادی) را داشته است.

۷ و ۸ - عبیدالله اول فرزند دیگر جبراییل که طبیب المتقی خلیفه عباسی و میکاییل فرزند دیگر جبراییل است.

۹ - یحیی یا یوحنا فرزند بختیشور سوم.

۱۰ - جبراییل دوم<sup>۱۸۷</sup> (وفات ۳۹۷ هجری قمری = ۱۰۰۵ میلادی) - وی فرزند عبیدالله اول که طبیب عضدادوله دیلمی بوده است.

۱۱ - بختیشور چهارم فرزند یحیی (یا یوحنا) - وی طبیبی بسیار حاذق و بخدمت و طبابت المقتدر بالله خلیفه اشتغال داشته است و باستان بن ثابت بن قره الصابی پدر ثابت بن سنان معاصر بود. وفاتش بسال ۳۲۹ هجری قمری مطابق ۹۰۴ میلادی است.

۱۲ - ابوسعید عبیدالله دوم فرزند جبراییل دوم - وفاتش به سال ۴۵۰ هجری قمری مطابق ۱۰۵۸ میلادی است. عده‌ای از اطباء غیر از خاندان بختیشور طبابت و خدمت خلفای عباسی را نموده‌اند و همه آنان در حقیقت شاگردان و پروردۀ شده‌گان جندی‌شاپور می‌باشند، زیرا که منبع دانش آنان جندی‌شاپور بوده است، به مانند خاندان ماسویه و حنین که اولیه‌ها مستقیماً و دومیه‌ها غیرمستقیم با این دستگاه بزرگ علمی سروکار داشتند.

حنین بن اسحق عبادی که طبیب نصرانی سریانی بوده و کنیه او ابا زید است، در خدمت ابن ماسویه کار می‌کرده است. چنانکه در شرح حال جورجیس طبیب جندی‌شاپوری آمد، عده‌ای از اولاد و احفاد وی که در مکتب جندی‌شاپور به طبابت و استادی اشتغال می‌ورزیدند، به بغداد رفته و به طبابت خاص خلفاً نائل گردیده و بعضی از آنها ریاست پزشکان بغداد را داشته‌اند. بعضی از مورخان آنان را بنام "خاندان بختیشور" یا "آل بختیشور" به

قوطی زغال بوی هدیه میداد. این قوطی بخور و زغال ماخوذ از عادت در جندی‌شاپور بود، که بدان وسیله فضای اطاها و خانه را معطر می‌نمودند. روزی متوكل برخانه بختیشور با پنج هزار نفر از ملتمنین رکاب و خدام و فراش رفت.

بختیشور از خلیفه خوب پذیرایی کرد و بعد از ملتمنین رکاب پنج هزار سفره خوارک مرتب نمود. این امر سبب رشك متوكل به کرت تجمل و حشمت و ژرود وی گردید. به بهانه‌ای دستور داد اموال او را گرفته و ضبط نمایند.

<sup>۱۸۷</sup> - وی طب را نزد پدر آموخت و در بغداد مانند اجاداش شهرت بسیاری داشت. معروف است که صاحب بن عباد در ری بیمار شد، بحاکم بغداد دستور داد از بزشکان این شهر طبیبی برای درمان وی گسلیل دارد. جبریل مجلس مشاوره‌ای از بزشکان شهر تشکیل داد، همه متفقاً به جبریل برای طبایت صاحب رای دادند. وی باشکوه فراوان به ری رفت و صاحب را درمان نمود و به درخواست صاحب کناشی (مجموعه) طبی نوشت که در باب بهداشت بدن آدمی از سر تا پا بود. پس از آن جبریل برای درمان یکی از شاهزادگان دیلمی "خسروشاه دیلمی" به دیلمان رفت و بیماری او را نیز درمان نمود و چون فارسی می‌دانست، رساله‌ای درباره بیماری وی بیارسی بر شته تحریر درآورد. این رساله یا کتاب که بنام خسرو شاه دیلمی است موسوم به "فی الـ دماغ بمشارکه المعده والحجاج الفاصل بین آلات الغذا والات التنفسن المسمى ذیافرغماً" می‌باشد.

در مراجعت از خدمت صاحب یک هزار دینار در برای تالیف کتابش بودی صله گفت: صد برگ تالیف کردم و هزار دینار گرفتم. جبریل در مراجعت از دیلمان مجدداً خدمت صاحب بن عباد رفت. صاحب از وی سوال کرد، بزرگترین ارکان و رطوبات بدن چیست؟ وی در پاسخ گفت خون. صاحب از او خواست رساله‌ای در بیان و استدلال این مطلب بنگارد. جبریل در مراجعت به بغداد رساله‌ای در این زمینه نگاشت و آن را بنام "الكافی" نام گذارد. وی از پزشکانی است که در بیمارستان عضدی که بهمراه پادشاه دیلمی در بغداد تاسیس یافت، خدمت می‌نمود. معروف است که او علاوه بر طبابت در بیمارستان عضدی، طبیب مخصوص عضدادوله نیز بود و دو حقوق دریافت می‌کرده است، بدين معنی که سیصد درهم از بیمارستان و به همین مقدار نیز از عضدادوله دیلمی. علاوه خرج خوارک و پوشак و منزل را نیز از خزانه عضدی دریافت می‌داشته است.

وی از جمله پزشکانی بود که در بیمارستان عضدی بخدمت اشتغال داشت. ویرا تالیف دیگری است بنام کتاب "المطابق بین قول الانبياء والفالسفه".

مناسب نام اولین بختیشور و برخی بنام "جورجیس" به "آل جورجیس" یا "بنو جورجیس" نامگذاری نموده‌اند، که شرح آنان در صحائف پیشین مذکور افتاد.

۱۳ - عیسی بن شهلا<sup>۱۸۸</sup> - وی از فارغ التحصیلان جندیشاپور و از پرورده‌های جورجیس اول است، که به سمت طبابت مخصوص منصور خلیفه برگزیده شده بود و نزد منصور تقرب زیادی داشت.

۱۴ - شاپور فرزند سهل<sup>۱۸۹</sup> - از اطباء مقیم بیمارستان جندیشاپور که در کار داروسازی بسیار قوی بود. وی طبابت متولی عباسی (۲۴۸ - ۲۲۲ هجری قمری = ۸۴۸ - ۷۶۲ میلادی) را داشت. وفاتش بسال ۲۵۵ هجری قمری (۸۶۸ میلادی) اتفاق افتاد.

۱۵ - دهشتک از پزشکان بیمارستان جندیشاپور و برادر ماسویه و رئیس بیمارستان جندیشاپور بود.

۱۶ - میخاییل برادر دهشتک - وی نیز با دهشتک در بیمارستان جندیشاپور بخدمت اشتغال داشته است.

۱۷ - سرجیس - وی نیز از شاگردان جورجیس معروف بود و در غیبت استاد ریاست بیمارستان را بعهده داشت.

۱۸ - ماسویه<sup>۱۹۰</sup> - ماسویه یکی از استادان بزرگ جندیشاپور بود. وی قریب سی سال در این بیمارستان

<sup>۱۸۸</sup> - این عیسی همان طبیبی است که به جای جورجیس در بغداد ماند. بر اثر طمع به جمع‌آوری مال و منال پرداخت و از روش استاد دور افتاد و چنین وام‌داد کرد که سلامت خلیفه در دست اوست. وی نامه‌ای جهت مطران نصیبین نوشت و از وی مال و پول خواست و ویرا تهدید نمود. نامه بین مضمون بود: مگر نمی‌دانی که سلامت خلیفه در دست من است، اگر بخواهم ویرا بیمار و اگر اراده کنم وی را سالم نمایم، مطران نامه را توسط "ربیع حاجب" که با عیسی کوروت داشت به خلیفه داد. چون خلیفه از کار او خبردار شد ویرا از طبابت مخصوص خود منفصل نمود و به ربیع الخادم (پیشکار و منشی و محزم خلیفه) دستور داد که عیسی را بجندیشاپور بفرست. و مجدد جورجیس را به بغداد احضار نماید. اما جورجیس بر اثر سقوط از پشت بام از رفتن به بغداد عذر خواست و ابراهیم سرافیون را که از استادان بزرگ جندیشاپور بود به بغداد فرستاد.

<sup>۱۸۹</sup> - شاپور فرزند سهل رئیس بیمارستان و دانشکده جندیشاپور بود. وی برخلاف عده‌ای از اطباء و روسای بیمارستان جندیشاپور اصولاً به رفتن بغداد و تهیه مال و متعاق و بدست آوردن جاه و جلال توجهی نداشت و پیوسته در جندیشاپور به مطالعه و خدمت روزگار می‌گذرانید.

وی ابتدا طبیب مقیم بیمارستان و سپس ریاست آنرا داشت و در زمینه داروسازی تبحر یافت. مؤلفاتی چند دارد. منجمله:

(الف) کتاب قربابادین بزرگ "القربابادین الکبیر" در شناسایی گیاهها و نباتات طبی که در داروخانه‌های اغلب بیمارستانها مورد استفاده بوده است.

(ب) کتابی در نیروهای غذا و منافع و مضار آنها بنام "قوی‌الاعظمه و مضارها و منافعها".

(ج) کتابی در ابدال ادویه بنام "الابدال الادویه" که در باب معادله و جانشینی‌های داروهاست.

(د) مقاله‌ای در خواب و بیداری بنام "مقاله‌ای فی القول فی النوم والبغظه".

(ه) کتابی بر د نظر حنین بن اسحق بین غذا و داروی مسهله بنام "اللد علی حنینی کتابه فی الفرق بین الغذاء والدواء والمسهله".

<sup>۱۹۰</sup> - اروپاییان وی را Mesue می‌نامند. وی بر حسب پیشنهاد جریبل به بغداد آمد و ریاست بیمارستان بغداد را عهده‌دار شد. بعضی گویند، روزی ماسویه در جندیشاپور مطالبی گفت که بنفع اعراب و ضرر بیمارستان جندیشاپور بود. ریس دانشکده و بیمارستان ویرا از مقامش منفصل و حقوق او را قطع نمود. بدین جهت وی به بغداد عزیمت نمود.

MASOUIE دو پسر داشت، یکی میخاییل و دیگری یوحنا یا یوحی (ابویکریا) (متولد سال ۱۶۰ هجری قمری در خوزستان مطابق ۷۷۶ میلادی متوفی سال ۲۴۱ هجری قمری مطابق ۸۵۵ میلادی در بغداد). یوحنا در مقام علم و فضل بر میخاییل برتر بود. وی به عده ای از خلفای عباسی بمانند معتصم (۲۲۷) - ۲۱۸ هجری قمری = ۸۴۱ - ۸۲۸ - ۲۲۷ هجری قمری = ۸۴۸ - ۸۴۱ میلادی) و واقع (۲۳۲ - ۲۴۸) - ۸۶۱ هجری قمری = ۸۶۱ میلادی) خدمت کرده است. اما میخاییل فرزند دیگری، در موقع اقامت جورجیس در بغداد به این شهر خوانده و به ریاست بیمارستان جدیدالتاسیس بغداد گمارده شد. وی پس از مدتی کوتاه از ریاست بیمارستان بغداد استفقاء و به جندیشاپور مراجعت کرد. سپس ماسویه بدستور جریبل به بغداد آمد و ریاست بیمارستان بغداد را عهده‌دار گردید. چنانکه آمد، عده‌ای از مورخان گفته اند ماسویه از بیمارستان جندیشاپور اخراج گردید، لذا به بغداد آمد و چون در برابر خاندان پختیشوی قرار گرفت، به وسائلی خود را به فضل بن ریبع که دشمن برمکیان بود، نزدیک نمود و در نتیجه بدریار خلافت راه یافت و طبیب مخصوص دربار گردید. چنانکه در بالا آمد ماسویه را دو پسر بود. یکی یوحنا و دیگری میخاییل. یوحنا طبیب و داروسازی دانشمند و در کار خود تبحری بسزا داشت، در خدمت خلیفه عزیز و گرامی بود و هرگاه خلیفه و خاندانش بر سر سفره می‌نشستند وی بر بالای میز آنان می‌ایستاد و شیشه‌هایی از شربت‌ها و معجون‌های طبی و مرباها برای تقویت هضم و اشتها و حرارت طبیعی به آنان می‌خوارید، تا بهتر بتوانند از سفره‌های رنگین و غذاهای آن بهره‌مند گردند.

به خدمت و تدریس داروسازی (صيدله) اشتغال داشت و داروساز (صيدلانی) این مرکز بزرگ بود. غیر از تخصص در داروسازی در چشم پزشکی نیز بهره کافی داشت.

۱۹ - جورجیس فرزند میکاییل طبیب - وی فرزند میکاییل (میخاییل) فرزند ماسویه است و سالها در بیمارستان جندیشاپور و بغداد نزد پدرش تحصیل مینمود، اما بمقام پدر در طب و داروسازی نرسید. مادرش دختر بختیشور بن جورجیس بود. از وی تالیفی دیده نشد. سال وفاتش معلوم نیست.

۲۰ - عیسی بن صهار بخت (یا عیسی بن چهار بخت) از شاگردان جورجیس - وی از اطباء سریانی است که در ابتدای ظهور دولت عباسیان بود. نامش عیسی و از جندیشاپور است.

از وی کتابی بنام "فی قوى الادوية المفردة" باقی است. تاریخ وفات وی در کتابهای مورخان دیده نشد. دسته دیگر از پزشکان جندیشاپوری که در شاهنشاهی سasanی خدمت نموده‌اند:

۲۱ - تئودوروس<sup>۱۹۱</sup> چنانکه آمد شاپور دوم طبیب یونانی داشته بنام تئودوروس (تیادروس) که نام وی در کتاب الفهرست ابن الندیم یادداشت شده است.

کتاب تالیفی او از کتب پزشکی بود که بعدها عربی ترجمه گردیده و تا قرن دهم میلادی وجود داشته است.

این طبیب یونانی بود و کیش عیسوی داشت. معروفست که وی را کناشی (مجموعه و یا فرمول رطبی) بنام "کناش تیادروس" بوده است.

ناگفته نماند یکی از علل رونق دانشکده و بیمارستان جندیشاپور همین محبت‌های پادشاهان سasanی باطباء خارجی بود.

از اطبای خارجی یا بهتر بیان داریم اطبای درمان کننده دوران سasanیان ماروثا<sup>۱۹۲</sup> را باید نامبرد. وی چنانکه میدانیم، اسقف بین النهرين بود که با نمایندگان روم به دربار ایران آمد و جلوس امپراطور روم را تبریک گفت. این اسقف یزدگرداثیم (۴۲۰ - ۳۹۹ میلادی) را از بیماری شفا داد.

از اطبای غیرایرانی که در دوران انوشاریون می‌زیسته، سرجیس راس العینی سریانی<sup>۱۹۳</sup> سابق الذکر است

باید دانست از مدرسین علم طب در بغداد که از پزشکان جندیشاپوری بودند، چند تن بنام یوحنا بود. در میان آنان دو تن بسیار مشهور می‌باشند. اولی یوحنا پسر سهل که رئیس بیمارستان جندیشاپور بود و سپس در بغداد طبیابت کرد. دومی یوحنا فرزند ماسویه که ذکر آن گذشت. یوحنا فرزند ماسویه را مؤلفات زیادی بزبان عربی بوده که اغلب مورخان از آن‌ها نام برده‌اند. تعداد آنها قریب سی عدد می‌باشد که در رشته‌های مختلف علوم طبی و بیماری‌ها و چشم پزشکی و بیماری‌های زنان و معده و قولنج و امثال آنهاست. از تالیفات مهم وی مجموعه طبی (کناش، Pandecte de la Medecine) و فارماکوبه عمومی (Pharmacopee generale) است. ترجمه‌های تعدادی از مؤلفات وی در ونیز (۱۴۷۱ م.) و لیون (۱۴۷۸ م.) چاپ شده است. وی اولین طبیبی است که در باب جذام (Lepre) کتابی تالیف کرده است.

بناید این ماسویه (ابوزکریا) را با یحیی فرزند ماسویه که با اسم ماسویه جوان معروف می‌باشد، اشتباه کرد. ماسویه جوان، شاگرد ابن سیناست که در بین النهرين متولد گردیده و بسال ۴۰۹ هجری قمری مطابق ۱۰۱۸ میلادی در مصر فوت نموده است. وی کتابی برای گچ گرفتن و روغنها (مرهمها) و شربتها نوشته است. (Theodosus = Thiadorus)<sup>۱۹۱</sup>

وی بود. وی در خدمت شاپور مقام بلندی داشت. بخواهش وی شاپور کلیسا‌ی برابرش بنا نمود.

ابن ابی اصیبیه گوید: پادشاهی که برای وی کلیسا ساخت، بهرام گور (جلوس ۲۲۰ میلادی) بود. ویرا کناشی در طب است که عربی برگردانده شده است.

Marutha – <sup>۱۹۲</sup>

Sergius – <sup>۱۹۳</sup>

که بسیاری از آثار بقراط و جالینوس را به سریانی ترجمه کرده است. ترجمه‌های طب یونانی عربی در قرن هشتم و نهم میلادی، بنظر میرسد عموماً از همین ترجمه‌های سریانی باشد. پس از آنکه بروزیه با مر انشیروان بهندوستان رفت و شترنج و کلیله و دمنه و کتب طبی را نیز با خود همراه آورد، محتمل است چند طبیب هندی را نیز به ایران آورده باشد. از اطباء خارجی که در دوران شاهنشاهی ساسانی باید از آنان نامبرد اصطفان ادسى<sup>۱۹۴</sup> معروف است که وی پدر خسرو را درمان کرده و خود خسرو نیز تحت تربیت او بوده است.

۲۲ - جورجیس - وی از اطباء سریانی و از نژاد جبرایل (گابریل) طبیب انشیروان می‌باشد.

۲۳ - تریبونوس - طبیب دیگری را نیز انشیروان بنام تریبونوس<sup>۱۹۵</sup> برای طبابت خود انتخاب نمود. این همان طبیبی است که خسرو در موقع ترک مخاصمه با امپراطور روم شرط نمود که بخدمت خسرو بماند. تریبونوس برای بار دوم خدمت خسرو رسید و پادشاه ایران از وی بسیار راضی بود و هر چه این پزشک خواست، مورد تصویب شاه ایران قرار گرفت. از جمله به جای مال و منال و مقام، خلاصی ۳۰۰۰ اسیر رومی را درخواست و خسروان را اجابت کرد.

۲۵ - جبرایل - دیگر از اطباء غیر ایرانی جبرایل (گابریل) است که در حقیقت رئیس پزشکان (در ستبد) خسرو پرویز می‌باشد. وی طرفدار یعقوبیان بود و چون شیرین عیال خسرو پرویز، طالب فرزند بود و معالجات گابریل در وی موثر واقع شد، در نتیجه شیرین صاحب فرزندی گردید که وی را مردان شاه لقب دادند. لذا مقام گابریل محتشم شد. وقتی شیرین تابع عقیده یعقوبیه شد، در نتیجه کار یعقوبیان نیز بالا گرفت.

خسروان و شیروان پادشاه ساسانی در سال بیستم سلطنت خویش دستور داد تا اطباء جندیشاپور گرد هم آیند و چون انجمن نمودند آنان را به مباحثه با اطباء سایر کشورها وادار کرد، سرانجام جبرایل بر همه تفوّق یافت.

۲۶ - بروزیه طبیب - وی از اطباء مائد اول هجری قمری است، که در دربار انشیروان مقامی رفیع داشت. بروزیه با جبرایل طبیب و بیادق صاحب کتاب "المکول و المشروب" و سرجیوس راس العینی<sup>۱۹۶</sup> طبیب و فیلسوف مشهور معاصر بود.

این چهار طبیب در دوران سلطنت انشیروان خسرو در شعب مختلفه طب، خدماتی ارزنده نموده‌اند. سمت ریاست پزشکان دربار انشیروان یا حکیم باشیکری با جبرایل بود. سرجیوس بترجمه کتب فلسفی از یونانی به سریانی می‌پرداخت.

بیادق به تالیف کتب طبی اشتغال داشت. بروزیه به ترجمه کتابهای فلاسفه هند می‌پرداخت. معروف است که وی کلیله و دمنه را از هند به ایران ارمغان آورد. در این کتاب بانی بنام وی می‌باشد و آنرا از زبان هندی به پهلوی برگرداند و در ازای این خدمت انعام گزاری از شاه دریافت کرد. ترجمه کتاب کلیله و دمنه بعدها توسط عبدالله بن متفع به عربی و سپس به فارسی برگردانده شد. بعدها عده‌ای دیگر این کتاب را به نحوی ترجمه و تلخیص نموده‌اند که ذکر همه آنها از حوصله این کتاب خارج است. اصل کتاب کلیله و دمنه از بید پای فیلسوف هندی است، که در اصلاح اخلاق و تهذیب مردم از زبان

Stephan de Edessa – <sup>۱۹۴</sup>

Tribunus – <sup>۱۹۵</sup>

Sergius de Rechaina=Sergius de Theodosiopolis – <sup>۱۹۶</sup>

پرندگان و حیوانات می‌باشد.

برزویه طبیب در باب مسافرت خود بهندوستان گوید:

"... در جمله کار من بدان درجه رسید که بقضای آسمانی رضا دادم و آن قدر که در امکان گنجید از کارهای آخرت راست کردم و بدین امید روزگاری می‌گذاشتم، که مگر روزی به روزگاری رسم که بدان دلیلی یابم و یاری و معینی بدست آرم، تا سفر هندوستان پیش آمد. برftم و در آن دیار هم شرایط بحث و استقصا (کوشش) هر چه تمام تر بجای آوردم و تقدیم نمودم و به وقت بازگشتن کتب آوردم و یکی از آن کلیله و دمنه است" (نقل از کتاب کلیله و دمنه بهرامشاهی).

برزویه پس از آنکه مدتی در هند توقف نمود، کتاب کلیله و دمنه را بدست آورد و آن را به انشیروان داد.

اما شرح حال ببرزویه بدین شکل در کتاب کلیله و دمنه آمده است:

"چنین گوید ببرزویه طبیب مقدم ریس اطبای پارس که پدر من از لشکریان بود و مادر از خاندان علماء دین زردشت و اول نعمتی که خدای تعالی بر من تازه گردانید دوستی پدر و مادر بود و شفقت ایشان بر حال من. چنانکه از فرزندان دیگر مستثنی بودم و بمزیت تربیت و ترشیح (پرورش و شیردادن) مخصوص شدم، چون سال عمر به هفت رسید مرا برخواند نعلم طب تحریض (تشویق و تحریک) نمودند و چنانکه اندک مایه وقوف افتاد و فضیلت آنرا بشناختم برغبته صادق و حرصی غالب در تعلم آن می‌کوشیدم، تا بدان صنعت شهرتی تمام یافتم و در معالجه بیماران متهدی (راهنمایی شده) شدم. آنگاه نفس خویش را میان چهار کار که تکاپوی اهل دنیا از آن نتواند گذشت، مخیر گردانیدم: وفور مال و لذات حال و ذکر سایر و ثواب باقی. و پوشیده نماند که علم طب به نزدیک همه خردمندان و در همه دنیا ستوده است و در کتب طب آورده اند که فاصلترین اطباء آن است که بر علاج از جهت ثواب آخرت مواظبت نماید که بملازمت آن سیرت نصیب دنیا هر چه کاملتر باید و رستگاری عقبی مدخل گردد، چنانکه غرض کشاورز در پراکندن تخم دانه باشد، که قوت او است. اما کاه که علف ستور است خود بتابع (نتیجه) حاصل آید. در جمله بر این کار اقبال تمام کردم و هر کجا بیماری نشان یافتم، که در وی امید صحت بود، معالجهها و بر وجه حسبت (برای خدا و بدون طمع واجر) کردم، و چون یک چندی بگذشت و طایفه از امثال خود را در مال و جاه بر خویشن سبق دیدم، نفس بدان مایل گشت و تمی مراتبه این جهانی بر خاطر گذشن گرفت و نزدیک آمد که پای از جای برود. با خود گفتم که، ای نفس میان منافع و مضار خویش فرق نمیتوانی کردن و اگر در عاقبت کارها و هجرت سوی گور فکرتی شافی واجب داری، حرص و شره این عالم فانی بر تو بسر آید و قوی تر سببی ترک دنیا را مشارکت مشتی دون عاجز است که بدان مغروف گشته اند. از این اندیشه ناصواب در گذر و همت بر اکتساب ثواب آخرت مقصور گردان، که راه مخوف است و رفیقان ناموفق و رحلت نزدیک و هنگام حرکت نامعلوم، زینهار، تا در ساختن توشه آخرت تاخیر جایز نشمری که بنیت آدمی چون آوندی (ظرف) ضعیف است پر اخلال فاسد از چهار نوع متضاد و زندگانی آنرا بمنزلت عمادی، چنانکه بتی زرین که بیک میخ ترکیب پذیرفته باشد و اعضاء بهم پیوسته، هرگاه که بیرون کشند در حال از هم باز شود. چنان که شایانی قبول حیات از این جهه زائل گشت، برفور متلاشی گردد و بصحت دوستان و برادر آن هم مناز و بر وصل ایشان حریص مباش، که سور (عیش) آن از شیون (ناله و فریاد) قاصر است و اندوه آن بر شادی راجح (برتر). و با این

همه درد فراق بر اثر و سوز هجران منتظر و نیز شاید بود که کسی را برای فراغ اهل و فرزندان و تمهید اسباب معيشت ایشان به جمع مال حاجت افتاد و ذات خویش را فدای آن داشته آید. و راست آن را ماند که عود بر آتش نهند و فوائد نسیم آن بدیگران برسد و جرم آن سوخته شود. و بصواب آن لایقر که بر معالجه موازن است کنی و بدان التفات ننمایی، که مردمان قدر طبیب ندانند. لیکن در آن نگر که اگر توفیق باشد و یک نفس را از چنگال مشقت خلاص طلبیده آید، آمرزش بر احلاط مستحکم شود. آنجا که جهانیان از تمنع (بهره و لذت یافتن) نان و آب و معاشرت جفت و فرزند محروم مانده باشد و به علت‌های مزمن و دردهای مهلك گرفتار گشته، اگر در معالجه ایشان برای حسبت سعی پیوسته آید و صحت و خفت ایشان تحری (طلب) افتاد، اندازه خیرات و مثوبات آن که تواند شناخت. و اگر دون همتی چنین سعی به سبب حطام دنیا باطل گرداند، همچنان باشد که مردی یک خانه عود داشت. اندیشید که اگر کشیده بفروشم و در تعیین قیمت احتیاط کنم، روزگار دراز شود. بر وجه گراف (بطور تخمین و برآورد) به نیمه بها بفروخت. چون بر این سیافت در مخاصمت نفس مبالغه نمودم، برای راست باز آمد و برغبته صادق و حسبتی بی ریا روی بعلاج بیماران آوردم. و روزگار دراز در آن مستغرق گردانیدم، تا بیان آن درهای روزی بر من گشاده گشت و صلات و مواهب پادشاهان بر من متواتر (پیاپی) شد. و پیش از سفر هندوستان و پس از آن انواع دوست کامی و نعمت دیدم و بجا و مال از امثال و اقران بگذشتم. و آن گاه در آثار و نتایج علم طب تاملی کردم و ثمرات و فوائد آنرا بر صحیفه دل بنگاشتم ....". (نقل از کتاب کلیله و دمنه پهراشی).

وفات بزرگیه بطور قطع معلوم نیست که در چه تاریخ اتفاق افتاده است، ولی آنچه از قرائن استنباط میگردد آنکه وی تا سال ۵۳۲ میلادی که قریب نود سال قبل از هجرت است، در قید حیات بوده است.

اکنون شرح حال و مقامی از پزشکان هندی موثر در طب جندی شاپور مینگاریم:

۲۷ - کنکه یا منکه هندی<sup>۱۹۷</sup> - وی از هند به ایران آمده و کتبی از زبان هندی به پهلوی برگرداند که بعدا به عربی ترجمه شده است. وی در اواخر قرن دوم و اوایل قرن سوم می‌زیسته و معروف است که توسط هارون‌الرشید خلیفه عباسی، به توصیه برمکیان به بغداد خوانده شده است. کنکه کتابی بنام "كتاب السموم" تالیف شاناق طبیب دانشمند و قدیمی هندی را از زبان هندی به پهلوی برگردانده است. این کتاب چنانکه از اسم آن مستفاد می‌گردد، درباره سموم و در جندی شاپور جزو کتابهای درسی آن دوران بوده است.

کتاب سموم در پنج قسمت یا پنج مقاله می‌باشد. این کتاب چنانکه گفته شد توسط منکه با کمک ابوحاتم بلخی به پهلوی جهت یحیی برمکی ترجمه و سپس توسط عباس بن سعید الجوهري در زمان مامون عربی برگردانه شده و شامل موضوعات داروشناسی و سم شناسی است.

در سال ۱۹۴۳ میلادی در برلن کتابی تحت عنوان "كتاب الشاناق في السموم و الترياق" با ترجمه آلمانی چاپ شده است، که در دو قسمت میباشد. قسمت اول آن که همان کتاب شاناق "كتاب السموم" و قسمت دوم آن اضافاتی از مأخذ یونانی در باب سموم و تریاقها می‌باشد. کنکه را ترجمه دیگری از کتاب جراح بزرگ هندی به نام سسترد (سوچروته<sup>۱۹۸</sup>) است، که آن را نیز برای خالد برمکی ترجمه کرده و در بیمارستان از آن

Kanga – <sup>۱۹۷</sup>

Susruta – <sup>۱۹۸</sup>

استفاده بعمل می آمد.

ترجمه هایی چند در دوران خسروان و شیروان از مولفین یونانی و هندی مخصوصاً افلاطون و ارسسطو و داستان بیدپای هندی است.

۲۸ - بیادق - وی از اطباء عصر انشیروان میباشد، که در فلسفه و طب دستی بسزا داشته است. کتابی در باب "اكل و شرب" دارد که بنام انشیروان تالیف نموده است. اندرز و پندهایی که ابن‌سینا بنظم درآورده از این کتاب ماخوذ میباشد.

وی نود سال قبل از هجرت نبوی می‌زیسته است.

از دانشمندانی که غیرمستقیم در دستگاه علمی‌جندي‌شاپور موثر بوده، بیدپای هندی است.

۲۹ - بیدپای هندی - وی از فلاسفه و حکماء قدیم هندوستان و در دوران "دایشلم" شاه هندوستان می‌زیسته است.

وی مولف کتاب "کلیله و دمنه" می‌باشد. ملا کاتب چلبی صاحب کشف الظنون گوید: "وقتی که بیدپای کتاب کلیله و دمنه را تالیف و بخدمت دایشلم آورد، مورد لطف آن پادشاه گردید. پادشاه در برابر خدمت، تاجی از طلای خالص بر سر حکیم گذارد و وی را در سلک وزرای خویش منسلک گردانید. میگویند بعدها در دوران انشیروان بزرگی طبیب بلطفائی الحیل این کتاب را تحصیل نمود و بخدمت پادشاه ایران آورد. سپس به دستور این پادشاه به زبان پهلوی برگردانیده شد، که بعدها چندین بار بزبانهای عربی و پارسی (بعضی از این ترجمه‌ها با تلفیقات و اضافات است) برگردانده شده است.

دیگر از پژوهکان جندی‌شاپور غیر از آنها که نام برده‌یم، عده‌ای نیز جندی‌شاپوری بوده‌اند بمانند:

ماسرجیس و سلمویه و عیسی بن ماسه و یعقوب ماھان.

از روسای جندی‌شاپور آن عده که بر این دستگاه بزرگ علمی ریاست داشته اند، عبارتند از:

(۱) جورجیس فرزند بختیشور،

(۲) بختیشور دوم فرزند جورجیس،

(۳) جبریل پسر بختیشور دوم،

(۴) شاپور فرزند سهل،

این بود مختصری از خدمتگزاران دانشگاه جندی‌شاپور.

اکنون نظری اجمالی به طب و فلسفه در جندی‌شاپور می‌پردازیم:

### ج - طب و فلسفه در جندی‌شاپور

طبق گفته ابن‌النديم در کتاب خود به نام "الفهرست" شاپور دوم طبیبی یونانی بنام تیادروروس<sup>۱۹۹</sup> را برای درمان خود به این شهر احضار نمود و به درمان شاه ایران اشتغال ورزید. وی در خدمت پادشاه ایران بسیارگرامی بود و معروف‌ست کتابی نیز در علم طب به رشتہ تحریر درآورده که بعدها به عربی ترجمه گردیده است. این طبیب یونانی چنان در دل شاپور راه یافته و چنان عزیز و محترم بود که به دستور شاپور، کلیسا‌یی در

Thiadorus = Theodosius – <sup>۱۹۹</sup>

جندي‌شاپور برای وی بنا گردید و عده‌اي از هم مذهبان وی را كه جزو اسرا بودند، آزاد ساخت. پس از شاپور، خسروان و شيريون هم بمناسبت علم دوستي و كمي تعصب و جمود فكري و عشق فوق العاده به آموختن فلسفه و جمع آوري كتب علمي برونق اين مرکز علمي كمك فراوانی نمود. پادشاهان ساساني، اسرای یونانی و رومی را در کار دینی خود آزاد می‌گذاشتند و از اين لحظه آنان طبق رسوم مذهبی خود رفتار مینمودند، تا آنجا كه توانستند برای خود کلیسايی بسازند و بدین مناسبت آزادی آنها در ایران بيشتر از روم بود، در صورتی كه در امپراطوري روم عده‌اي مسيحي و مسيحيان محکوم باعدام بودند. در يكی ديگر از مراكز اسیرنشين بنام "يرنى شهر"<sup>200</sup> اين اسیران نيز کلیسا داشتند.

توضیح آنکه خسرو به تهیه مجالس مباحثه و مناظره و فرستادن بروزیه طبیب به هند (بعضی‌ها گفته اند كه بروزیه علاوه بر کتاب کلیله و دمنه و شطرنج و نرد چند طبیب هندی با اطلاعات زیادی درباره گیاهان هندی با خود با ایران نزد خسرو آورده است) و آموختن خسرو فلسفه را نزد فیلسوف سوری بنام اورانیوس<sup>201</sup>، همه دست بدست هم دادند و جندی‌شاپور بزرگترین (يا يكی از بزرگترین مراكز طبی قبل از اسلام) در دنيا شد.

چنانکه در صفحات قبل آمد، در جندی‌شاپور عده‌اي طبیب ایرانی و هندی و سریانی و یونانی به تدریس علم طب می‌پرداختند و این تدریس به زبان یونانی بود. اثر زبان پارسی بیشتر در قسمت داروسازی مشاهده می‌گردد. علاوه در مکتب جندی‌شاپور دانش یونانی رخنه فوق العاده داشته و بعضی از کتب یونانی توسط علمای سریانی به سریانی و بعداً به پهلوی برگردانده شده است. عده‌اي از دانشمندان بنام در خدمت اين مکتب فعالیت داشتند، بمانند سرجیس راس العینی (سرجیوس) كه يكی از مترجمین زبر دست آثار بقراط و جالینوس به سریانی بود. متاسفانه اثری از کتب دو حکیم بزرگ از سریانی به پهلوی خیلی کم باقی مانده است. باید دانست که در مکتب جندی‌شاپور غیر از ترجمه کتب و آثار بقراط و جالینوس طب اوستایی و دانش طبی دوران هخامنشیان نیز بی‌دخلات نبود. از نظر آنکه در جندی‌شاپور بیشتر نظرات و عقاید بقراط رواج داشته، طبق گفته عده‌اي از مورخین، به "شهر بقراط" معروف بوده است.

خاندان بختیشوع شش نسل (قریب ۲۵۰ سال) در جندی‌شاپور بتدریس و درمان مشغول بودند و چنانکه قبل از نیز مذکور گردیدیم، طب جندی‌شاپور مخلوطی از طب ایران و هند و یونان و مکتب مرو بود. در مکتب جندی‌شاپور روش‌های جدید داروشناسی توسعه یافت بدین معنی که اطباء جندی‌شاپور روش‌های علمی‌ملل دیگر را اخذ و با معلومات و نظرات و اکتشافات خود آن را تکمیل نمودند و روشی اتخاذ کردند که ایرانی بود. بطوريکه بعضی از درمانهای آنان بر یونانیان و هندیان دوران ترجیح داشت.

باید دانست گرچه تعلیم طب در دانشکده پزشکی جندی‌شاپور عموماً توسط پزشکان یونانی و سریانی انجام گرفته است، اما ایرانیان علاوه بر آنکه بی‌دخلات نبودند (چنانکه عده زیادی از اطباء این مرکز بزرگ طبی ایرانی بودند) در داروشناسی بسیار دخالت داشته اند.

سیداسمیل جرجانی در کتاب ذخیره و زین العابدین انصاری صاحب اختیارات بدیعی نسخ و داروهایی که در جندی‌شاپور رواج داشته، در مؤلفات خود ذکر نموده‌اند.

در کتاب تریاق ابن سراپیون<sup>202</sup> حبی که بنام "حب حکیم بروزیه طبیب"<sup>203</sup> است، دیده می‌شود. این مطلب می‌رساند که در جندیشاپور پزشکان در داروسازی بسیار قوی بودند. (نقل از تاریخ طب تالیف دکتر الگود صفحه ۵۳).

در اینجا متذکر می‌گردیم که بر اثر ورود پناهندگان مکتب ادسا، نفوذ طب یونان به جندیشاپور غیرقابل انکاراست. این امر بر اثر پذیرفتن تبعید شدگان از یونان که به مکتب افلاطونیان جدید<sup>204</sup> معتقد بودند و در سال ۵۲۵ میلادی مکتبشان بسته شد، به طرف ایران آمدند، مشتاق دیدار و زیارت پادشاهی که شنیده بودند آرمانهای جمهوری افلاطون را دارد و بدان معتقد می‌باشد، سهل است عقاید و نظرات جمهوری افلاطون را، به میزانی اجرا می‌نماید، یعنی خسروان و شیروان پادشاه ساسانی عملی گردید. یکی از نتایج حاصله از این طرز تفکر و نهضت آن بود که وقتی انشیروان با ژوستی نین<sup>205</sup> معاهده صلح بست، یکی از مواد آن این بود که امپراطور روم از آزار و کیفرهای افلاطونیان جدید صرفنظر نماید. از مزایای بزرگ دانشگاه جندیشاپور آن بود که در این دانشگاه علاوه بر تعلیم علوم حکمتی و فلسفی و ریاضی، علوم طبیعی رونق زیادی داشت و علاوه بر دانشکده پزشکی، بیمارستان تعلیماتی آن نیز ضمیمه دانشگاه بزرگ جندیشاپور بود که عده زیادی از طالبین طب از داخل و خارج کشور بدانجا روی می‌آوردند و نتیجه آن شد که سالانه تعدادی فارغ التحصیل از این دانشکده بنام طبیب خارج می‌شد.

این فارغ التحصیلان یا در داخل کشور بطبابت مشغول می‌گردیدند و یا اگر از خارج کشور بودند، به اوطان خود مراجعت نموده و در آنجا طبابت می‌نمودند. یکی از این فارغ التحصیل‌های دانشکده جندیشاپور حارت فرزند کلده<sup>206</sup> می‌باشد که از عربستان به ایران آمد. وی پس از فراغت از تحصیل مجدداً به عربستان رفت و طبق گفته ابن القسطی صاحب "تاریخ الحکما" و ابن ابی اصیبیه مولف "عيون الانباء فی طبقات الاطباء" اولین طبیب عرب می‌باشد که بجمع آوری شرح حال پزشکان و حکما پرداخته و حداقل یکبار، نزد انشیروان، رفته است.

از خالل صحائف کتب تواریخ نکاتی بچشم می‌خورد که نظرات اصولی و اساسی درباره پزشکی و مخصوصاً موضوع مزاج و اخلاق از آن بسیار روش می‌گردد.

برای نمونه قسمتی از نظرات بروزیه طبیب را ذیلاً می‌نگاریم:

"هیچ علاجی در وهم نیامد که موجب صحت اصلی تواند بود و بدان از یک علت مثلاً اینمی کلی حاصل تواند آمد، چنانکه طریق مراجعت آن بسته ماند و چون مزاج این باشد، به چه تاویل خردمند بدان واشق تواند شد و چگونه آنرا سبب شفا شمرد و باز اعمال خیر و ساختن توشه آخرت از علت گناه، از آن گونه شفا میدهد که معاودت صورت ببنده و بحکم این مقدمات از علم طب تبری (دوری و بیزاری) می‌نمودم و همت و نهمت بر طلب

Serapion –<sup>202</sup>

Pillulae Barsiat Sapientis –<sup>203</sup>

Neoplatoniens –<sup>204</sup>

Justinien =Justianos –<sup>205</sup>

<sup>206</sup> - وی از فارغ التحصیلان مکتب جندیشاپور می‌باشد که در زمان پیغمبر اسلام (ص) حیات داشته است. در آن دوران قبایل عرب را در نزد شاهان ساسانی عزتی نبود و عده ای حکام و نواب از طرف آنان به سرزمینهای اعراب گماشته می‌شدند. معروف است که وی در دربار ایران (انشیروان) بخدمت پادشاه ساسانی رسید. و مطالبی در باب بهداشت و حکمت، باطلاع شاه ایران رسانیده است.

علم دین مصروف میگردانیدم والحق راه آن را دراز و بی پایان یافتم. سراسر مخاوف (جاهای ترسناک) و مضائق و آن گاه راهبری معین و نه شاهراهی پیدا و در کتب طب هم اشارتی دیده نیامد که بدان استدلالی دست دادی تا بقوت آن از دست حیرت خلاص ممکن گشتی و خلاف میان اصحاب ملتها (بمعنای دین و کیش آمده) هر چه ظاهرتر. بعضی بطريق ارث دست در شاخی ضعیف زده و طایفه از جهت متابعت پادشاهان و بیم جان پای بر رکنی لرزان نهاده و جماعتی از بهر حظام دنیا و رفتت منزلت میان مردمان، دل در پشتون پوسیده بسته و تکیه بر استخوان توده کرده و اختلاف میان ایشان در معرفت خالق و ابتداء خلق و انتهاء کار بی نهایت و هر چه ظاهرتر بود و رای هر یک بر این مقرر که من مصیبم و خصم من مبطل و مخطی.

با این فکرت در بیابان تردد و حیرت یک چندی بگشتم و در فراز و نشیب آن لختی پوییدم البته نه راه سوی مقصد بیرون توانستم برد و نه بر سمت راه حق دلیلی نشان یافتم. به ضرورت عزیمت مصمم گشت، بر آنکه علمای هر صنف را ببینم و از اصول و فروع معتقد ایشان، استکشاfried کنم و بکوشم تا بینتی صادق، دلپذیر بdest آید.

"این اجتهاد بجای آوردم و شرایط بحث اندر آن برعایت رسانیدم و هر طایفه که دیدم در ترجیح دین و تفضیل مذهب خویش سخنی میگفتند و گرد تقبیح (عیب کردن) ملت و نفی حجت مخالفان میگشتند، بهیچ تاویل بر پی ایشان نتوانستم رفتن و درد خویش را درمان نیافتم و روشن شد که بنای سخن ایشان برهوی بود و هیچ چیز نگشاد که ضمیر اهل خرد آن را قبول کردی. اندیشیدم که اگر از پس چندین اختلاف رای متابعت این طایفه گیرم و قول صاحب غرض باور دارم، همچنان نادان باشم که آن دزد ....."

از مطالعه سطور بالا علاوه بر شرح حال مختصر بروزیه، نظرات چندی درباره اخلاق و خلقت و در دو علاج آن دیده میشود که در حقیقت باید گفت خلاصه‌ای از نظرات طبی و حکمتی آن دوران می‌باشد (مطلوب بین الہالین ترجمه لغات است).

در خانمه این قسمت از آن نظر که در تواریخ و قصص از بوزرجمهر وزیر انشیروان (یا بوزرجمهر حکیم یا بزرگمهر) نامبرده می‌شود، لازم دانستم در دنباله مطلب شرحی درباره این وزیر (یا بقول عده‌ای این حکیم و فیلسوف) بنگارم.

بوزرجمهر (بزرگمهر) - نام بوزرجمهر وزیر انشیروان (بزعم بعضی از مورخان به همانند بعضی اسامی دیگر تاریخی چون اسکندر و لقمان و امثال آنها) در تاریخ مانده است.

اسانه‌ها و حکایات زیادی درباره وی نقل گردیده که ممکن است بسیاری از آنها از حقیقت دور باشد، اما میرساند که وی نقشی در تاریخ فلسفه و طب ایران باستان ایفا نموده است.

شرح حال این وزیر و اثر وی بر روی سلطنت انشیروان و در نتیجه بر روی معارف آن دوران، شایان توجه است. وی فرزند سوخرآ بود که لقب بختگان داشت.

ابتدا بوزرجمهر توجه و عنایت شاه را بخود جلب نمود و برای تعلیم و تربیت فرزند انشیروان یعنی هرمز، گماشته شد. هرمز نسبت به بوزرجمهر خوش رفتاری ننمود و احساسات استاد را جریحه دار کرد اما بعد از عمل خود عذر خواست و مقام بوزرجمهر والا گردید تا آنکه بمنصب وزارت رسید و در جمیع امور کشوری با کیاست و

کفایت فوق العاده به شاه خدمت نمود.<sup>207</sup>

از حکایات مشهور منسوب به بوزرجمهر یکی آن است که وقتی جلسه‌ای از علماء و حکماء با حضور انوشیروان تشکیل گردید و سوالی بدین شکل مطرح شد: که بزرگترین بدختی چیست؟ فیلسفه یونانی گفت: پیری و کودنی که با تنگدستی و فقر توأم باشد. عالم هندی گفت: بیماری‌های جسمی که با دردهای روحی ضمیمه باشد. بزرگمهر گفت: چنین تصور میکنم که آدمی ببیند که عمرش در شرف اتمام است و کار نیکی نکرده باشد. این بدترین مصیبتها و بدختیهای است. این پاسخ در نظر خسرو بسیار پسندیده آمد و مقام و ارج بوزرجمهر، در برابر حکما و فلاسفه خارجی نمایان شد.

سیمون انطاکی که در حدود سال ۱۰۷۰ میلادی کتابی از عربی به یونانی ترجمه کرده است و درباره فلسفه یونان می‌باشد و آنرا به بوزرجمهر نسبت میدهد، ممکن است متعلق بغير او باشد (تاریخ طب دکتر الگود صفحه ۵۳).

بوزرجمهر در دوران انوشیروان، مقامی ارجمند و نفوذی بی‌مانند داشت، ولی عاقبت بحرم مسیحی بودن بقتل رسید<sup>208</sup>. (سال ۵۸۰ یا ۵۹۰ میلادی).

در آخر این مبحث قسمتی از نظرات و عقاید بزرگمهر حکیم که در کتاب کلیله و دمنه بابی بنام "کلام بوزرجمهر بختگان" آمده که منسوب به وی است، نقل می‌نماییم که در سطور آتی اصول عقاید و نظرات وی درباره علم و تحصیل مشهود میگردد:

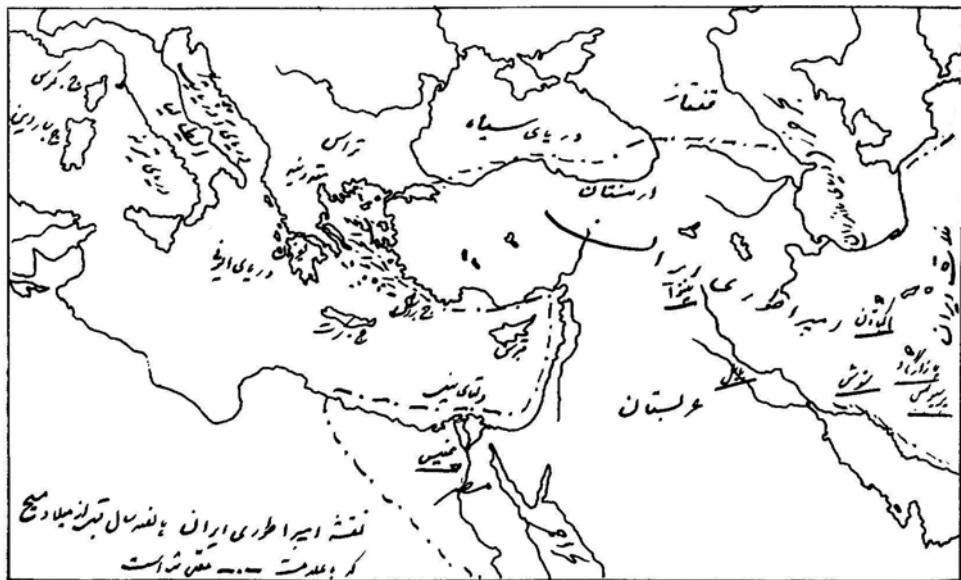
"این کتاب کلیله و دمنه فراهم آورده علماء و برا همه هند است در انواع مواعظ و ابواب حکم و امثال و همیشه حکمای هر صنف از اهل علم می‌کوشیدند و بدقايق حیله گرد آن میگشتند که مجموعی سازند. قسمتی بر مناظم حال و مال و مصالح معاد و معاش. تا آن گاه که ایشان را این اتفاق خوب روی نمود و بر این جمله وضعی دست داد که سخن بلیغ با معانی بسیار از زبان مرغان و بهائم و حوش جمع کردند و چند فائده ایشان را اندر آمد، اول آنکه در سخن مجال تصرف یافتد تا هر باب که افتتاح کردند، بتمامت اشیاع برسانیدند و دیگر آنکه پند و حکمت و لهو و هزل (شوخی) بهم پیوستند، تا حکما آنرا برای استفادت مطالعه کنند و نادانان برای افسانه بخوانند و احداث (جوانان و پیش آمدتها در اینجا مقصد جوانان است) معلمان به طریق تحصیل علم و موعظت نگرن و ضبط آن برایشان سبک خیزد و چون در حد کهولت و موسیم عقل و تحریث رستد و در آن محفوظ تاملی کنند، صحیفه دل را پر فوائد بینند و ناگاه بر ذخایر نفیس و گنجهای شایگان مظفر شوند و مثال این همچنان است که مردی در حد بلوغ بر سر گنجی افتاد که پدر از جهت او نهاده باشد، فرخی بدو راه یابد و در باقی عمر از کسب فارغ

<sup>207</sup> - می‌گویند انوشیروان شبی خواب دید که از پهلوی تختش درختی روییده و گرازی آشکار گردید و از قدمی که در کنار سلطان بود جامی نوشید. خسرو اندوه‌گین گردید. از موبدان و منجمان هر یک بخوبی آنرا تعبیر کرد. خسرو بوزرجمهر را از خراسان خواست. چون خدمت سلطان رسید خسرو خواب را برایش نقل کرد. بوزرجمهر گفت: در حرم شاهی پسری است که خود را بصورت دختران پربروی درآورده و با یکی از پربرویان سر و سری دارد. خسرو به حرم‌سرا رفت، دید که بوزرجمهر راست گوید. دستور داد تا آن پسر و مشوقه‌اش را گردن زنند. آنگاه مقام بوزرجمهر بسیار ارجمند گردید.

<sup>208</sup> - توضیح آنکه عده‌ای را عقیده آن است که بوزرجمهر از کیش زرتشتی دست برداشت و عیسوی گردید. سپس مردم را بدین اسلام تشویق کرد. مطلب به خسرو گزارش گردید. کسری در غصب شد. وی را خطاب کرد و گفت: "از این امر در گذر والا ترا خواهم کشت". بوزرجمهر در پاسخ گفت: "از تاریکی به روشنایی گرویده ام، دیگر به تاریکی برخواهم گشت". خسرو ویرا به زندان انداخت و سپس امر به کشتن وی داد.

آید و خواننده این کتاب باید که وضع و غرض که در جمع و تالیف آن بوده است بشناسد، چه اگر این معنی بر وی پوشیده بماند انتفاع او از آن صورت نبندد و فوائد و ثمرات آن او را مهنا (گوارا) نشود. و اول شرط طالبان این کتاب را حسن قرائت است که اگر در خواندن فرو ماند به تفهم معنی کی تواند رسید، زیرا که خط کالبد (قالب و جسد) معنی است و هرگاه در آن اشتباهی افتاد، ادراک معانی ممکن نگردد و چون برخواندن قادر بود، باید که در آن تأمل واجب دارد و همت در آن نبندد که زودتر با خر رسد، بلکه فوائد آنرا باهستگی در طبع جای دهد و اگر بر این جمله نزود همچنان بود که حکایت مرد نادان و گنج ...

" و بر مردمان واجب است که در کسب علم کوشند و فهم در آن معتبر دارند که طلب علم و ساختن توشه آخرت از مهماتست و زنده را از دانش و کردار نیک چاره نیست و نیز نور ادب دل را زنده کند و داروی تجربت مردم را از هلاک جهله برخاند، چنانکه شاع خورشید روی زمین را منور گرداند و آب زندگی عمر جاوید دهد و علم بکردار نیک جمال گیرد که میوه درخت دانش نیکوکاری و کم آزاریست و هر که را علم باشد و بدان کار نکند به منزلت کسی است که مخافت راهی را می‌شناسد اما ارتکاب کند، تا به قطع و غارت مبتلا گردد یا بیماری که مضرت خوردنیها را میداند و همچنان بر آن اقدام مینماید تا در معرض تلف افتد و هر آینه آنکسی که زشتی کار بشناسد، اگر خویشتن در آن افکند نشانه تیر ملامت شود.



**شکل ۱۴ - نقشه امپراتوری ایران پانصد سال قبل از میلاد مسیح که با علامت ... مشخص شده است.**

چنانکه دو مرد در چاهی افتند یکی بینا و یکی نایینا. اگر چه هلاک میان هر دو مشترک است. اما عذر نایینا بنزدیک اهل خرد و بصر مقبول تر باشد و او را معذور دارند و فایده در تعلم حرمت ذات و عزت نفس است. پس تعلیم دیگر آن که اگر بافادت دیگران مشغول شود و در نصیب خویش غفلت ورزد، همچون چشمهای باشد که از آب او همگان را منفعت حاصل میاید و او از آن بیخبر. و از دو چیز نخست خود را مستظره باشد گردانید، پس

دیگر آن را ایشار (برگزیدن و اختیار کردن) کرد، علم و مال، یعنی چون وجود تجارب معلوم گشت اول در تهذیب اخلاق خویش باید کوشید، آنگه دیگران را بر آن باعث باید بود و اگر نادانی این اشارت را که باز نموده شده است، بپر هنل حمل کند، مانند کوری بود که احوالی (لوج) را سرزنش کند".

از کلمات بوزر جمهور است که:

"اندیشه نمودن که چه گوییم، بهتر از پیشمانی است که چه گفتم".

از مردم تهمت زده دور باش".

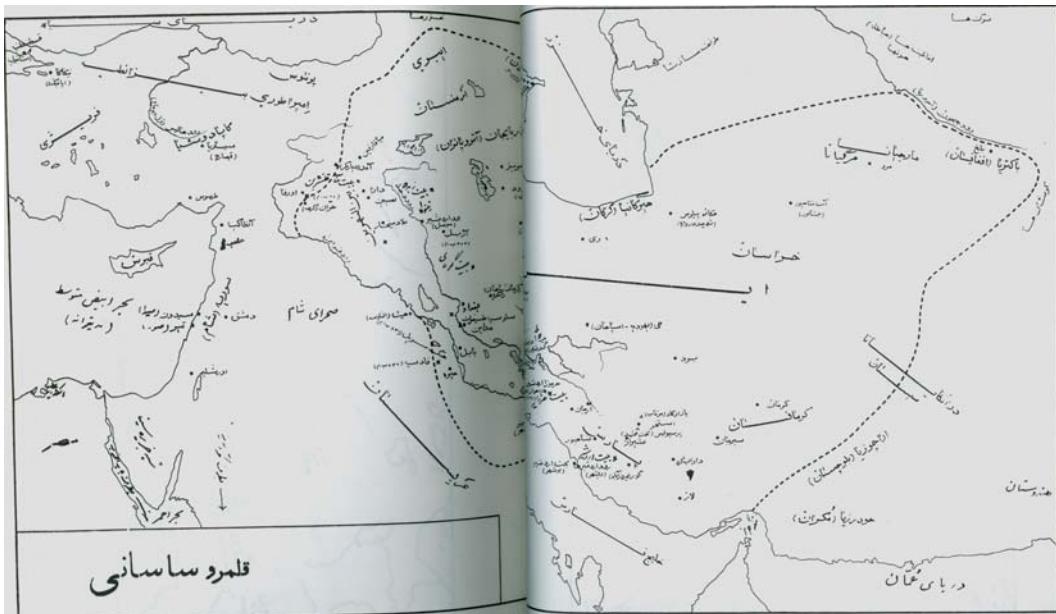
"در جوانی علم آموزی و در پیری بکار بردن":

اما آثاری که به وی نسبت داده شده مهمتر و معتبرتر از همه "امثال و حکم" وی می‌باشد. دیگر رساله‌ای در باب اختراع شطرنج و تاریخ پیدایش آن. این رساله و رساله دیگر وی "پندنامه بزرگمهر" بسال ۱۸۸۵ میلادی به انگلیسی چاپ شده است.

می‌گویند کتاب "ظفرنامه" شیخ الرییس از نسخه پهلوی که برای امیر نوح سامانی ترجمه شده است، منسوب به بوزر جمهور می‌باشد.

د) نکاتی چند درباره طب و شعب آن در شاهنشاهی ساسانی و بالنتیجه در جندیشاپور.

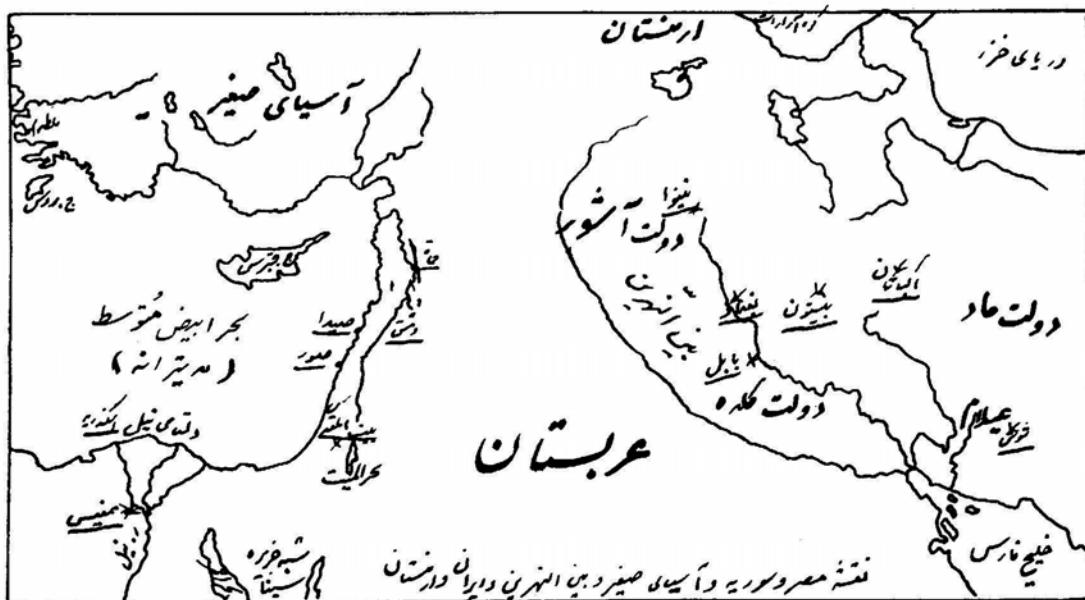
ایرانیان پیوسته از معلومات یونان و روم استفاده‌ها کرده و کسانی بوده‌اند که اوقات خود را صرف مطالعات می‌نمودند. البته بیشتر این دسته موبدان بودند اما نمی‌توان گفت که غیر از این دسته دیگر آن سهمی از آن نداشتند.



شکل ۱۵ نقشه قلمرو ساسانی (اصل نقشه از کتاب ایرانشهر اقتباس گردیده که اطلاعات و ملحقاتی چند با تعیین مراکز طبی و مکاتب و مدارس بدان اضافه گردیده است).

در کتاب "بندھش" خلاصه‌ای از علوم طبیعی و نجوم، به طریقی که از اوستای دوران ساسانی و تفاسیر

آن بدست آمده، این مطلب را ثابت کرده است. دیگر آنکه در معجم البلدان یاقوت حموی آمده که در دوران شاهنشاهی ساسانیان در ریشهر (ربوارد شیر) از توابع ارجان، عده‌ای از نویسندهان بوده که به کمک خط مرموزی موسوم به "گشتگ"<sup>209</sup>، علوم طب و نجوم و فلسفه را ثبت نموده‌اند و آنان را "گشتگ دفتران" می‌خوانده‌اند) ایران در زمان ساسانیان تالیف پروفسور آرتور کریستنسن دانمارکی).



**شکل \_ ۱۵ \_ نقشه مصر و سوریه و آسیای صغیر و بین النهرين و ایران و ارمنستان**

اکنون نظرات مختلفه طب دوران ساسانیان را که در حقیقت بیشتر در مکتب جندیشاپور عملی می‌شده است، متذکر می‌گردیم:

### نظرات مختلف طب دوران ساسانیان

(۱) درباره نظریه خلطی - چنین به نظر می‌رسد که این نظریه یا عیناً از یونان به کشورهای دیگر انتقال یافته و یا آنکه در ایران و هند و چین و مصر وجود داشته و پس از انتقال نظریه اخلاقی یونانی، تغییراتی در آن داده شده است. در دوره ساسانیان کیفیت احوال خون را مربوط به نیروی حیاتی این ماده میدانستند. اگر فی المثل خون دارای قوه حیاتی بود، طبیب حاذق قادر بود داروهای مفید بدهد و بیمار را بهبود بخشد.

(۲) درباره بیماریها - در کتاب "دینکرت" نکاتی ذکر گردیده که خلاصه آن چنین است: "میان بیماریهای جسمانی و اخلاق ذمیمه ارتباطی قائل گردیده اند، به مانند آنکه نادانی و حیله و خشم و غرور و کبر و شهوت و امثال آنها را علل رنجوری دانسته اند.

چنانکه علل جسمانی را به مانند سردی و خشکی و تعفن و فساد و گرسنگی و عطش و کهولت و درد را نیز از علل بیماریها دانسته اند.

"در این کتاب از تعداد زیادی بیماری اسم برده شده است."

در "هوسپارم نسک<sup>210</sup>" از نسکهای منسخ عهد ساسانی درباره طب مطالبی است. از جمله معتقد بودند که اهورامزدا برای درمان هر بیماری، اقلاً یک گیاه خلق کرده است.

دیگر آنکه، از دو قسم بیماری یکی بیماری واگیر و دیگری بیماری عادی صحبت شده است. قسم اول بیماری است که تلفات زیادی میداده ولی قسم دوم آنکه تلفاتی بمانند اولی نداشته است.

درباره قسم اول که بیماری با تلفات زیاد بوده، بنظر می‌رسد آنرا شبیه به امراض مسری یا بیماری و بالای عام می‌دانستند.

در شاهنامه فردوسی از قول بروزیه آمده است:

**"سردرد مندان بدو گفت چیست؟  
که بر درد آنکس که باید گریست"**

**بدو گفت: "آنکس که افزون خورد  
چون برخوان نشیند خورش نشمرد  
نباشند فراوان خورش تندرست  
بزرگ آنکه او تندرستی بجست"**

در "دینکرت" آمده است که سلامت بر دو قسم است:

اول سلامت تن و دوم سلامت جان و پزشک را دو نوع قلمداد کرده است: پزشک روحانی و پزشک جسمانی.

(۳) اصول تداوی - در دینکرت به پنج وسیله درمان بیماریها را ذکر کرده است. به این شکل: اول کلام مقدس، دوم آتش، سوم گیاه، چهارم کارد، پنجم داغ کردن. اما درمان با کلام خدایی و اوراد و ادعیه را موثرترین طرق درمان می‌دانستند.

اصول طب در ایران و درمان بیماریها در دوران ساسانیان، گرچه قسمتی مبتنی به روایات اوستایی است، اما نفوذ طبابت یونانی از همه جهت در آن ظاهر است چرا که بموجب طب بقراطی درمان بیماریها از سه طریق ممکن بود: آنچه که بوسیله دارو علاج نمی‌یافتد، باید توسط آهن (چاقو و کارد) علاج کرد و آنچه که بواسطه آهن درمان نمی‌یافتد، باید با آتش شفا داده شود، اما بیماری که از آتش برطرف نگردد غیر قابل علاج است. در طب ایران باستان این نفوذ بخوبی هویداست.

از کتب و رسالات طبی که از دوران ساسانیان باقیمانده است، طبابت اصولاً به دو نوع انجام می‌گرفته است:

اول طبابت جسمانی، دوم طبابت روحانی و آنچه که از اسناد باقیمانده مستفاد می‌گردد آنکه، طبابت دومی بیش از اولی مورد نظر بوده است، طبیبی که با کلمات مقدس و پاک طبابت می‌پرداخت، ارجمندتر بوده است و بسیار احتمال دارد که در طبابت جسمانی هم فصلی درباره تداوی روحی وجود داشته باشد.

آنچه که از کتاب دینکرت (سومین کتاب) که قسمتی در باب تداوی است، مستفاد می‌گردد آنکه بر طبق اصول طب یونانی، استعداد هر بدن بر حسب طبایع اربعه که عبارت از برودت و حرارت و رطوبت و یبوست است، مختلف می‌باشد. در سومین کتاب دینکرت آمده است: "کیفیت احوال خون را مربوط به قوه حیاتی آن میدانستند.

اگر خون دارای قوه حیاتی بود، طبیب حاذق می‌توانست داروهای مفید بدهد و بیمار را بهبود بخشد".  
۴) گیاه درمانی و گیاهان و موارد دارویی و غذایی - در دوران ساسانیان مخصوصا در جندی شاپور که طب در آن دوران نسبتاً درخشان تر از دوران ما قبل بوده، علاوه بر اطلاعات پیشین، اطلاعات زیادی بدان اضافه گردیده است. چنین بنظر میرسد که در دوران ساسانیان تحقیقات زیادتری درباره گیاهان بعمل آمده است و از خلال صحائف تاریخ مستفاد می‌گردد که برای امتحان گیاهان، بروزیه طبیب که به هندوستان رفته، مطالعات و بررسیهای ذیقیمتی نموده است.

فردوسي در اين باره گويد:

پزشک سرایینده بروزی بود  
چنان بد که روزی بهنگام بار  
چنین گفت: "ای شاه دانش پذیر  
من امروز در دفتر هندوان  
نبشته چنین بد: که در کوه هند  
که آنرا چو گرد آورد رهنمای  
چو بر مردہ بپراکنی بیگمان  
برفتند هر کس که دانا بدند  
چو بروزی بنهاد سر سوی کوه  
ز هر گونه‌ای سود از آن خشک و تر  
یکی مردہ زنده نگشت از گیا  
همه که سپردنند یک یک پیای

در طاق بستان، نقش درختی که شاخه‌هایش بر ستون پیچیده شده است و برگهای آن شبیه برنگ کنگر و در بالای آن به گلی بسیار قشنگ ختم می‌گردد، دیده می‌شود، بنظر میرسد این گیاه همان گوگرن باشد (پسته‌اج پوردادو).

شادروان پروفسور آرتور کریستنس<sup>211</sup> دانمارکی در کتاب "ایران در زمان ساسانیان" مذکور گردیده است: "در طاق بستان نقش درختی دیده می‌شود که ممکن است همان درخت" ون ای یوده بش، ون یوبیش<sup>212</sup> که درمان کننده هر بیماری از آن عهد بشمار می‌رفته است، باشد".

باز فردوسی در این باره گوید:

بیاورد با خویشتن آن گروه	پژوهندگان آمد بکوه
همی زهر بشناخت از پادزه هر	زادانایی او را فزون بود مهر
بیفکند از آن هر چه بیکار بود	گیاهان کوهی فراوان درود
بیامیخت دارو چنان چون سزید	از آن پاک تریاق ها برگزید

می‌گویند در بیماری سخت دختر ملکه چین که پزشکان چینی از درمان آن عاجز ماندند، پزشک ایران

Professeur Arthur Cristensen - 211

Van-I-Yudh besh - 212

خرداد برزین (در دوران خسرو پرویز) به چین رفت و تشخیص بیماری دختر ملکه را داد و تنده ضربان قلب وی را از جهت بیماری که داشته، برایش کاسنی و آب نار و تره تجویز نمود.

که چون تو سرافراز مردی دبیر،  
دگر از در درد شهله بدی  
بویزه که بیمار شد دخترش "  
چو گویی بسایم براین کار دست"  
تبه دید بیمار او را جگر  
همان تره جویبار آورند  
تپش خواست تا مغز بنشاندش  
شد آن دخت چو شد هفت روز  
بفرمان یزدان چو شد هفت روز

"چنین گفت: با مهتر آن مرد پیر  
اگر در پزشکیت بهره بدی  
یکی تاج بودی از آن بر سرش  
بدو گفت: "این دانشم نیز هست  
به نزدیک خاتون شد آنچاره گر  
بفرمود تا آب نار آورند  
کجا تره کان کاسنی خواندنش  
تعداد زیادی از گیاهان برای درمان آن دوران بوده که بعضیها آنرا تا هفتاد عدد ذکر کرده‌اند.

همچنین از نباتات زهردار نیز سخنی به میان آمده است، که مخصوصاً در طبابت از آنها استفادت می‌نمودند.

از داروها و مواد خوارکی در آن دوران (چه بعنوان دارو و چه بعنوان غذا و غیر آن) مصرف زیاد داشته، عبارتند از:

انار و آب آن انقوزه<sup>213</sup>، بادام<sup>214</sup>، باقلای معطر<sup>215</sup>، بلسان (بلسان مکی)<sup>216</sup>، بنفسه (مقصود گل بنفسه است)، تره<sup>217</sup> گندنا، (ترنج) [مرکب، مرکبات]<sup>218</sup>، ترنجیین<sup>219</sup>، جو (برای اسبان و چارپایان)<sup>220</sup>، خردل<sup>221</sup>، خرما<sup>222</sup>، خیری<sup>223</sup>، دارچین<sup>224</sup>، زاج<sup>225</sup>، زعفران<sup>226</sup> (این زعفران از قم و بوان بوده است)، زنجیل<sup>227</sup>، زیره<sup>228</sup>، زیتون<sup>229</sup>،

---

Asa foetida – <sup>213</sup>
Amande – <sup>214</sup>
Fève aromatique – <sup>215</sup>
Baume de la Meque – <sup>216</sup>
Poireau – <sup>217</sup>
Bigarade – <sup>218</sup>
Manne de Heysarum Alhagi – <sup>219</sup>
Orge – <sup>220</sup>
Mutarde – <sup>221</sup>
Dette – <sup>222</sup>
Souci des jardins – <sup>223</sup>
Cannelle – <sup>224</sup>
Alun – <sup>225</sup>
Safran – <sup>226</sup>
Gingembre – <sup>227</sup>
Cumin des pres – <sup>228</sup>
Olive – <sup>229</sup>

سیر<sup>۲۳۰</sup>، شراب (انواع و اقسام)، شکرناپی<sup>۲۳۱</sup> (که کشت آن در خوزستان به عمل می‌آمده است، صبر زرد<sup>۲۳۲</sup>، صندل<sup>۲۳۳</sup> صندل و کافور و مشک و عنبرashēb عموماً در قصر خسرو پرویز سوزانده می‌شد که هوای قصر را خوشبو گرداند)، عسل<sup>۲۳۴</sup>، عنبرashēb<sup>۲۳۵</sup>، عود<sup>۲۳۶</sup>، فلفل<sup>۲۳۷</sup>، کاسنی<sup>۲۳۸</sup> (هندبا)، کافور<sup>۲۳۹</sup>، کتیرا<sup>۲۴۰</sup>، کرچک<sup>۲۴۱</sup> (که روغن آن مصرف غذایی هم داشته است)، کندر<sup>۲۴۲</sup>، گردو<sup>۲۴۳</sup>، گل سرخ<sup>۲۴۴</sup>، گلاب شاهسپرم<sup>۲۴۵</sup>، گوگرد<sup>۲۴۶</sup> (گل گوگرد)، لاجورد<sup>۲۴۷</sup>، لادن<sup>۲۴۸</sup>، مرمرکی<sup>۲۴۹</sup> (که برای التیام زخمها بسیار بکار می‌رفته است)، مشک<sup>۲۵۰</sup>، مواد معطر<sup>۲۵۱</sup>، مورد<sup>۲۵۲</sup>، موم<sup>۲۵۳</sup>، نارگیل<sup>۲۵۴</sup>، نرگس<sup>۲۵۵</sup>، نمک<sup>۲۵۶</sup>، نوشادر<sup>۲۵۷</sup>، نیل<sup>۲۵۸</sup>، نیلوفر<sup>۲۵۹</sup> و بسیاری از گیاهان و نباتات و مواد طبی دیگر که اگر بخواهیم به ذکر همه آنها مباردت ورزیم، مطلب به درازا کشد.

آنچه از تواریخ مستفاد می‌گردد آنکه در دوران ساسانیان در دانشکده پزشکی جندیشاپور، ضمن مطالعات درباره گیاهان نیز تبعیتی شده که محتمل است مسافت برزویه طبیب بهندوستان از طرف خسروان و شیروان

---

Ail cultivate –	<sup>۲۳۰</sup>
Sucre a canne –	<sup>۲۳۱</sup>
Aloes –	<sup>۲۳۲</sup>
Santal –	<sup>۲۳۳</sup>
Miel –	<sup>۲۳۴</sup>
Ambre –	<sup>۲۳۵</sup>
Bois d'Aloes –	<sup>۲۳۶</sup>
Poivre –	<sup>۲۳۷</sup>
Chicoree –	<sup>۲۳۸</sup>
Camphre –	<sup>۲۳۹</sup>
Gomme adragante –	<sup>۲۴۰</sup>
Ricin (Huile de...) –	<sup>۲۴۱</sup>
Encens –	<sup>۲۴۲</sup>
Noix –	<sup>۲۴۳</sup>
Rose –	<sup>۲۴۴</sup>
Eau de Basilic romain –	<sup>۲۴۵</sup>
Soufre (Fleur de...) –	<sup>۲۴۶</sup>
Lazulite (Azur d'outre - mer) –	<sup>۲۴۷</sup>
Ladanum –	<sup>۲۴۸</sup>
Myrrhe –	<sup>۲۴۹</sup>
Musc –	<sup>۲۵۰</sup>
Matieres odorantes –	<sup>۲۵۱</sup>
Myrtle –	<sup>۲۵۲</sup>
Cire –	<sup>۲۵۳</sup>
[Noix de coco (cocos nuciferae fructus sen nux)] –	<sup>۲۵۴</sup>
Narcisse a - bouquets –	<sup>۲۵۵</sup>
Sel –	<sup>۲۵۶</sup>
[Sel d'Ammoniaque (Muriate d'Ammoniaque)] –	<sup>۲۵۷</sup>
Indigo –	<sup>۲۵۸</sup>
Nenuphar, Nenuphar –	<sup>۲۵۹</sup>

برای پیدا کردن گیاهان پادزه‌ری<sup>260</sup> بوده است.

۴) غذا و تغذیه - از نظر اصول طبی در باب غذا آنچه که از کتب تواریخ مستفاد می‌گردد، آنکه ترکیب اغذیه شایان توجه بوده است. خوراک می‌باشد که اندازه کافی رطوبت و بمیزان کافی حرارت (آتش) داشته باشد، تا اولی آثار مضره خشکی و دومی برودت را از بدن دفع نماید. به عقیده آنان هوایی که در غذاست، جذب بدن و قسمت خالی غذا با عنصر خاک که در مزاج است، اختلال حاصل می‌نماید.

صحت بدن را از تغذیه‌ای می‌دانستند که ترتیب آن صحیح باشد، به شرط نگاهداری اعتدال.

غذای دوران ساسانیان که مصرف می‌گردیده بر چند نوع بوده است:

اول) خورش شامی که از گوشت گرم و سرد و برنج و برگ معطر و مرغ بربان و قرقاول و امثال آنها بوده است.

دوم) خورش خراسانی که گوشت کباب شده یا گوشت پخته شده در دیگ و کره و فشرده نباتات بوده است.

سوم) خورش رومی که با شیر و شکر و عسل و برنج و کره و شکر ساخته می‌شده است.

چهارم) خورش دهقانی که گوشت گوسفند نمک زده و نارسود (گوشتی که در رب انار می‌خوابانند) و تخم مرغ پخته.

غیر از اینها خوراکهای دیگری بوده که بعضی از این خوراکها در مورد خسروپرویز که با تجمل کم نظری سلطنت می‌نمود، بسیار تعجب آمیز است.

غیر از غذاهای بالا انواع آشها (شوربا) که با اسفناج و سرکه و مواد چندی می‌ساختند، بسیار متداول بوده است.

۵) کشن حشرات موزی - باید دانست که در دوران ساسانیان جشنی بنام "جشن هلاکت موجودات مضر" داشته، که در آن جشن مردم حیوانات و حشرات و خزندگان موزی و مضر را می‌کشتند (برای اطلاع بیشتر رجوع شود به کتاب ایران در زمان ساسانیان).

۶) توجه انوشیروان به علوم و اثر آن بر روی جندیشاپور  
باید دانست از موضوعاتی که شایان توجه زیاد است، آنکه انوشیروان درباره موضوعات علمی و تحقیق در مسائل فلسفی و تکوین جهان و نامتناهی و ابدی و امثال آن بسیار کنجکاو بود، لذا امر داد موبدان جمع گردیده، تا در این باب بحث و فحص گردد و غیر از آنها عده‌ای از فلاسفه یونان که به تیسیفون پناه برده بودند نیز در این مجلس حضور یابند، این امر می‌رساند که انوشیروان به آزادی مذهب و عقیده علاقه داشته است.

علماء و فلاسفه پناه آورده به ایران از آتن به نامهای:

دمسقیوس سوری<sup>261</sup>، سنبلیقیوس کیلیایی<sup>262</sup>، یولامیوسفروکی<sup>263</sup>، پریسکیانوس لیدی<sup>264</sup>، هرمیاس

- پادزه‌ری = فاذه‌ر = Antidote<sup>260</sup>

Damascios -<sup>261</sup>

Simplikios -<sup>262</sup>

Eulamios -<sup>263</sup>

فینیقی<sup>265</sup>، دیوجانوس فینیقی<sup>266</sup>، ایسیدوروس غزی<sup>267</sup>، مدتی در کشور مانده و به بحث پرداخته اند. متأسفانه، این فلاسفه بر اثر نامالایمات ایران را ترک کردند، منتهی انوشیروان به واسطه علاقه زیادی که به آنها داشت، پس از عقد صلح با روم، بموجب یکی از مواد شرط نمود که این دانشمندان را از بازگشت به اوطان خود منع ننمایند.

دیگر از موضوعاتی که درباره فرهنگ دوستی انوشیروان باید دانست آنکه امتیازی بر سایر پادشاهان ساسانی این بود که درباره مسائل مذهبی تعصب و جمود فکری نداشت و نسبت بعقاید مذهبی و فلسفی علاوه بر عدم تعصب آنکه مشربی وسیع نشان داده است. وی عیسویان را در بنگاههای عام المنفعه استخدام می‌نمود. درباره وسعت مشرب وی کافی است بگوییم، پس از تاسیس شهر رومگان فرقه یعقوبی را اجازه داد که برای خود جاثلیق (Catholicos) انتخاب نماید.

فردوسی در پادشاهی انوشیروان گوید:

ز دانش میفکن دل اندر گمان	میاسای ز آموختن یک زمان
همه هر چه بایستم آموختم	چو گویی که وام خرد توختم
که بنشاند پیش آموزگار	یکنی نغز بازی کند روزگار
به مر آزو بر توانا شدم	ندانی چو گویی که دانا شدم
چو گفتار دانندگان نشنوی	چنان دان که نادانترین کس تویی
نیازد بکردار بد هیچ دست	کسی کو بود پاک یزدان پرست

فردوسی درباره دانش طلبی نوشیروان گوید:

"انوشیروان پیوسته با موبدان و دستوران بیحت و فحص می‌پرداخت و من باب مثال نکاتی چند از آنها را از شاهنامه اخذ نموده، برای روشن شدن نظرات این شاهنشاه ذیلا مینگاریم:

همی نالد از شاه وز مهتران"	"یکی گفت: سالار خالیگران
بسازم نهم کاسه بر چار سوی"	"که چندانکه او خود کند آزوی
بلرزد بدو مرد خسرو پرست"	"نبویند نیارد بر آن نیز دست
مگر آزو باز گردد بدرد"	"چنین داد پاسخ: که از پیش خورد
زدارو گریزان و ریزان سرشک"	"چو بیمار زارست و ماچون پزشک
روان از پزشکی نخواهیم شست"	"یکی گر بدارو نگردد درست
بسی شیرخوار اندر و بردہ اند"	"اسیران رومی که آورده اند
ز دست اسیران نبایند شمرد"	"بتوقیع گفت: آنچه هستند خرد
بدل شاد وز خواسته بی نیاز"	"سوی مادرانشان فرستیم باز
همی باز خرند خویشان بزر	نوشتند کز روم صد مایه ور

کـه هرگـز بـجانـت مـبـادـا گـزـنـد"  
 دـو روـینـد و بـا کـیـش اـهـرـیـمـنـد"  
 اـبـا زـینـهـارـی نـبـاشـد بـزرـگ"  
 هـمان تـا شـود رـنج نـیـکـان کـهـنـ"  
 چـنان دـان کـه بـد بـا تـن خـود کـنـ"  
 کـزـین رـای بـدـد مـوـتـرـا بـدـرـسـ".

"دـگـر گـفـت: کـای شـهـرـیـار بلـند  
 "جـهـوـدان و تـرـسـا تـرا دـشـمنـنـد  
 "چـنـین دـاد پـاسـخ: کـه شـاه سـترـک  
 "چـوـنـیـکـی نـمـایـنـد پـادـاشـ کـنـ  
 "توـ پـادـاشـ اـیـن نـیـکـوـبـیـ بـدـ کـنـ  
 "مـزـن اـیـ بـرـادر توـ اـیـن رـای بـدـ

(و) مجلس مشاوره یا کنگره پزشكی

در دوران انوشیروان، اطباء و فلاسفه چندی در دربار بخدمت اشتغال داشتند. منجمله جبرايل طبيب بزرگ یا بهتر بیان داریم حکیم باشی پادشاه (طبيب جندیشاپور) و بیادق طبيب صاحب کتاب "الماکول والمشروب" و سرجیس راس العینی فیلسوف بزرگ و بروزیه حکیم. هر یک از آنان عهدهدار قسمتی از شعب علوم بودند. مقام جبرايل همان ریس الاطبای و طبایت در دربار بود. سرجیس بترجمه کتب فلسفه و حکمت از یونانی به سریانی می‌پرداخت و بیادق حکیم، بتألیف کتب طب و بروزیه طبیب، بترجمه کتب حکماء هندوستان که بیشتر در اخلاق و سیاست مدن بود، اشتغال داشتند.

وقتی در مباحث فلسفه و حکمت و طب، اختلافی بین آنان و حکماء و فلاسفه و اطباء سایر کشورها پیش می‌آمد، به امر پادشاه مجلس مشاوره و محاوره در دربار تشکیل می‌یافت و چنانکه معروف است، نظرات حکماء دربار متین‌تر و استوار‌تر می‌گردید.

خسرو، بسال بیستم سلطنتش، امر به تشکیل مجلس مشاوره داد.

این مجلس مشاوره را می‌توان بنام "کنگره بزرگ علمی و حکمتی" نامیدن که بنیانگذار آن پادشاه بزرگ ساسانی بود. جبرايل بیشتر مقام خود را مدیون زن محبوب و سوگلی انوشیروان می‌دانست. وی مسیحی نسطوری و زن انوشیروان نیز مسیحی بود. جبرايل برای نازایی وی مورد شور قرار گرفت. جبرايل با کمک سرجیس راس العینی نازایی او را معالجه کرد و از او طفلی بدنسی آمد.

ریاست کنگره با جبرايل در ستبد (در ستبد) بود. غیر از وی یوحنای طبیب و پزشکان مذکور در بالا، در این کنگره شرکت داشتند. صورت مجلس کنگره پزشكی به صورت کتابی در آمده است (نقل از تاریخ الحکماء فقط).

درباره مشورت، عموما در ایران باستان بسیار آمده و انجمن ساختن از خواص تمدن ایران است.

درباره انجمن پزشكی یا باصطلاح امروزی "کنسولتاسیون طبی"<sup>268</sup> نیز در ایران باستان ذکر گردیده است.

در شاهنامه آمده است: آنگاه که کاووس به مازندران رفت و طی ستیز چشمهايش تار شد، پزشکان دور هم جمع شدند و از تشخیص عاجز ماندند.

فردوسی گوید:

پزشکان فرزانه گرد آمدند  
ز هر گونه نیرنگها ساختند  
(ز) رابطه بین جندیشاپور و بغداد

رابطه بین دانشگاه جندیشاپور و بغداد بمناسبت دعوت و احضار اطبای این دانشگاه به بغداد و بنا به درخواست خلفای عباسی بود و این امر چنانکه در تواریخ آمده است، بسیار روشن و واضح می‌باشد و بطور خلاصه میتوان علل زیر را موجب این امر دانست:

اول آنکه در بغداد طبیب یا اطبایی دانشمند و حاذق بمانند پزشکان جندیشاپور، وجود نداشت و اصولاً بغداد هنوز تمرکز علمی نیافته بود، که بتواند طبیبی بمانند اطبای جندیشاپور داشته باشد.  
دوم، عدم اعتماد خلفاً به پزشکان بغداد چه از نظر کسر احاطه آنان بعلم طب و طبابت و چه از نظرات دیگر.

سوم، افراط خلفای عباسی در عیش و عشرت و ابتلای به بیماریهای گوناگون (یا به موجب گفته مورخین بیماریهای صعب العلاج) و عدم توانایی و عجز اطباء عادی و بومی بغداد در درمان آنان، اجباراً از جندیشاپور استمداد بعمل می‌آمد.

چهارم، تمایل خلفاً برونق بخشیدن بغداد و اینکه شهر را بمانند شهرهای سلسله ساسانی مرکز علوم و فنون نموده و موسسات علمی در آن تاسیس نمایند. چنانکه اولین بیمارستان اسلامی که در بغداد ساخته شد بمانند بیمارستان جندیشاپور بود.

پنجم، چنانکه در بالا آمد بطن قوی نزدیک به یقین، خلفای عباسی مایل بودند به پایتخت خود رونق علمی فوق العاده داده که نتیجه آن من غیرمستقیم، افول ستاره اقبال جندیشاپور گردید.

ششم، اصولاً عده‌ای از خلفای عباسی مخصوصاً هارون الرشید (دوران خلافت ۱۹۳ - ۱۷۰ هجری قمری مطابق با ۸۰۸ - ۷۸۶ میلادی) و مامون (دوران خلافت ۲۱۸ - ۱۹۸ هجری قمری مطابق با ۸۳۳ - ۸۱۳ میلادی) در مورد انتقال و ترجمه علوم یونانی عربی بسیار کوشاند و این موضوع یکی از جهات بسیار معتبر در تاریخ طب ایران است که شایان توجه می‌باشد.

اولین رابطه مستقیم پزشکی بین دانشگاه جندیشاپور و بغداد در مائۀ دوم هجری قمری در دوران ابو جعفر منصور خلیفه دوم عباسی (دوران خلافت ۱۵۸ - ۱۳۶ هجری قمری مطابق با ۷۷۴ - ۷۵۵ میلادی) برقرار گردید و چنانکه در فصول قبل آمد، جورجیس طبیب و رئیس جندیشاپور برای درمان خلیفه به بغداد احضار گردید. بسیاری از پزشکان جندیشاپور در تمدن اسلامی علاوه بر آنکه شاغل خدمات بزرگ طبی و بهداشتی بودند، در طب اسلامی و شعب آن مخصوصاً داروسازی (صیدله) مقامی ارجمند داشتند. در کتب داروسازی تمدن اسلامی نام بسیاری از گیاههای طبی دیده می‌شود، که تمام یادگار جندیشاپور است.

در این قسمت متذکر می‌گردیم که بر اثر محبت‌های فوق العاده پادشاهان ساسانی به اطباء جندیشاپور، این دسته احترام کم نظیری نسبت به پادشاهان ساسانی داشتند و با آنکه اغلب این پزشکان به اجبار زبان عربی تحصیل نموده بودند، اما آنرا به لهجه خوزستانی (خوزی) و سریانی تکلم می‌نمودند و یا آنکه به پارسی صحبت می‌داشتند.

چنانکه در فصل مربوط بخاندان بختیشوع آمد، معروف است که استادان جندیشاپور حتی در دربار خلفاً بزبان شیرین پارسی صحبت می‌داشته و بهیچ وجه از تعصب خلفاً بینانک نبودند. در این باره ابن ابی اصیبهعه صاحب "عيون الانباء فی طبقات الاطباء" حکایات زیادی در کتاب خود آورده است. اما تدریس طب در بغداد که توسط استادان جندیشاپور انجام می‌گرفته، حوزه درسی را تشکیل داده که متساقنه بسیار مختصر و از چند محصل تجاوز نمی‌کرده است.

جورجیس فرزند بختیشوع و عیسی فرزند شهلافا و عده‌ای دیگر از استادان اولی مدرسه طب بغداد بودند. بعدها طالبان علم طب و دانشجویان از جندیشاپور به دنبال استادان خود به بغداد آمده، در حوزه تدریس آنان شرکت می‌نمودند و این امر مقدمه تشکیل مدرسه طب بغداد گردید.

یکی از این مجالس درس که عده زیادی دانشجو در آن به تحصیل طب اشتغال داشتند، حوزه درس یوحنا فرزند ماسویه بود. در این مجلس علوم پزشکی و فلسفه و حکمت و طبیعتی تدریس می‌گردید که عده زیادی تربیت یافته این حوزه درس بودند بمانند ثابت بن قره حرانی<sup>269</sup> و قسطابن لوقا<sup>270</sup> و حنین فرزند اسحق<sup>271</sup> و فرزندانش و حاجاج بن یوسف بن مطر<sup>272</sup>.

عده‌ای از این شاگردان که حرانی بودند و زبان یونانی را خوب میدانستند، (بمانند ثابت بن قره و حنین بن اسحق و اسحق بن حنین (تمام از شاگردان ماسویه بودند که بسیاری از مؤلفات ابقرات و جالینوس را از زبان یونانی به سریانی (و یا به عربی) برگردانده و الحق بسیار خوب از عهده این امر برآمده اند.

این ترجمه‌ها مبانی اولیه طب اسلامی را که اثر جندیشاپور در آن مشاهده می‌گردد، تشکیل داده و در پیشرفت علم طب در تمدن اسلامی بسیار ارزشمند می‌باشند، که بعدها تحصیل دانشجویان و طلاب علم طب از روی ترجمه‌های بالا به عمل می‌آمده و در دنباله آن مؤلفات و مصنفات اطباء بزرگ اسلامی (مخصوصاً نوابغ ایرانی) مشاهده می‌شود.

در این قسمت مذکور می‌گردیم که بیمارستان جندیشاپور (بزرگ ترین بیمارستان ما قبل اسلام) تا سال ۱۹۵ هجری قمری مطابق با سال ۸۱۰ میلادی که هارون‌الرشید خلیفه عباسی دستور داد در بغداد بیمارستانی تأسیس نماینده، مقام و ارج بی‌نظیری داشت و این حوزه مرکز بزرگ علمی بود.

توضیح آنکه هارون خلیفه عباسی، جبرایل فرزند بختیشوع را دستور داد، تا در بغداد بیمارستانی بمانند و به سبک بیمارستان جندیشاپور بنا نماید، او (جبرایل) نیز بیمارستانی به سبک بیمارستان جندیشاپور در بغداد بنا

<sup>269</sup> - ثابت فرزند قره حرانی از مترجمان بزرگ اسلامی است (متولد سال ۲۱۱ هجری قمری مطابق با ۸۲۶ میلادی و متوفی سال ۲۸۸ هجری قمری مطابق با ۹۰۰ میلادی).

<sup>270</sup> - قسطاً فرزند لوقا بعلبکی نیز از مترجمان بزرگ دوران تمدن اسلامی بود.

<sup>271</sup> - خاندان حنین که عبارت بودند از ابوزید حنین بن اسحق عبادی سردسته و بزرگ خاندان (متولد سال ۱۹۴ هجری قمری مطابق با ۸۰۹ میلادی و متوفی به سال ۲۶۴ یا ۲۶۰ هجری قمری مطابق با ۸۷۷ یا ۸۷۳ میلادی) که ترجمه‌های فراوانی از کتب ابقرات و جالینوس از یونانی به سریانی و عربی انجام داده و دو فرزندش بنامهای داود و اسحق نیز سهمی‌بسا در ترجمه علوم طبی و فلسفی داشتند، متهی اسحق بن حنین کمتر ترجمه کتب طبی پرداخته بلکه بیشتر ترجمه کتب فلسفی نموده است.

<sup>272</sup> - حاجاج فرزند یوسف فرزند مطر (یا مطران) نیز از مترجمین دوران خلافت هارون و مامون بود. شرح حال و خدمات ثابت و قسطاً و آل حنین و حاجاج ضمن فصل مربوط به دوران ترجمه کتب طبی در طب اسلامی باید.

نمود، که برنامه کار و ترتیب آن شبیه جندی‌شاپور بود.

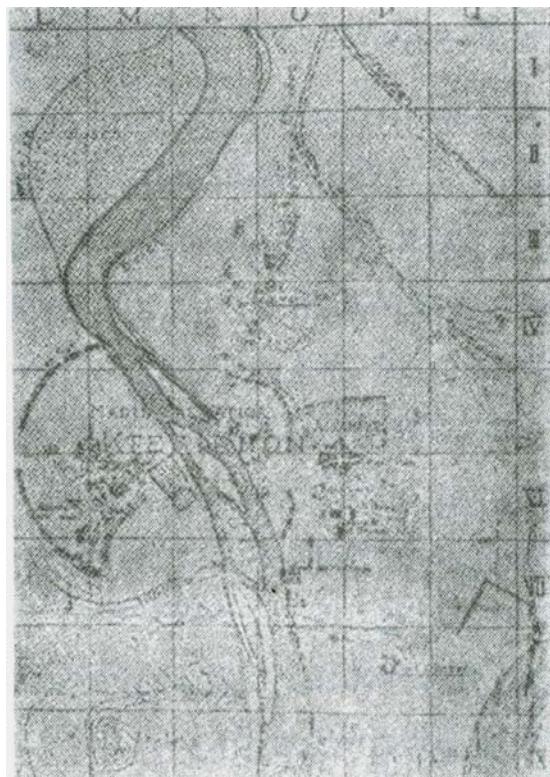
برای طبابت و تصدی قسمت‌های مختلف آن، از پزشکان و استادان و داروسازان جندی‌شاپور دعوت بعمل آمد که در بیمارستان بغداد خدمت نمایند و بر حسب توصیه جبراییل، ریاست آنرا به دهشتک که از اساتید جندی‌شاپور بود، واگذار نمود. این استاد مدتها ریاست بیمارستان بغداد را داشت. بعدها بعذر آنکه بیمارستان بودجه معینی ندارد، از ریاست آن استغفا داد. پس از وی میخاییل برادرش، ریاست بیمارستان بغداد را عهده‌دار شد. او نیز پس از مدتها از کار کناره گیری نمود و هر دو جندی‌شاپور آمده و در آنجا به کار خود اشتغال ورزیدند.

منظور از نگارش سطور بالا ارتباط بسیار نزدیک بین بغداد و جندی‌شاپور می‌باشد، که بدین نحو ادامه داشته است. بعدها بغداد مرکز بزرگ طبی گردید و بدین ترتیب ملاحظه می‌شود که بیمارستان بغداد به تقليید از بیمارستان جندی‌شاپور ساخته شده است.

در خاتمه این مقال متذکر می‌گردیم که آنچه که تا کنون درباره محل جندی‌شاپور آمده است، در محل کنونی قریه شاه آباد می‌باشد. چنانکه "در کتاب تاریخ ایران باستان" تالیف لویی و اندنبرک که توسط دکتر عیسی بهنام ترجمه گردیده و به شماره ۱۰۶۹ انتشارات دانشگاه می‌باشد، در صفحه شصت و هفتم چنین آمده است: "... جندی‌شاپور نزدیک شاه آباد است".

آخراً (در اردیبهشت ماه ۱۳۴۶) از طرف آقای تورج امین نامه‌ای برای اینجانب رسیده است که ذیلاً عین آن نامه در این قسمت درج می‌شود ولی از جهت مستند و مستدرک بودن مطلب، نظری نمی‌توان ابراز نمود.

"**جندی شاهپور** که مغرب آن جندی‌ساپور است،  
بعداً مبارز آباد و نام فعلی آن شاه ولی است.  
در دوران ساسانیان بزرگترین دانشکده‌های دنیا بوده، در سالهای ۱۳۰۷ - ۱۳۰۶ که فرمانده ساخلوی شوشتر و مسجد سلیمان و معادن نفتی آن سامان بودم، این اطلاعات را بدست آوردم:  
"قریه شاه ولی در حدود تقریباً سی کیلومتری شمال شرقی شوشتر بین بخش‌های (گتوند) و (عقیلی)  
که از املاک بختیاری است، واقع می‌باشد.



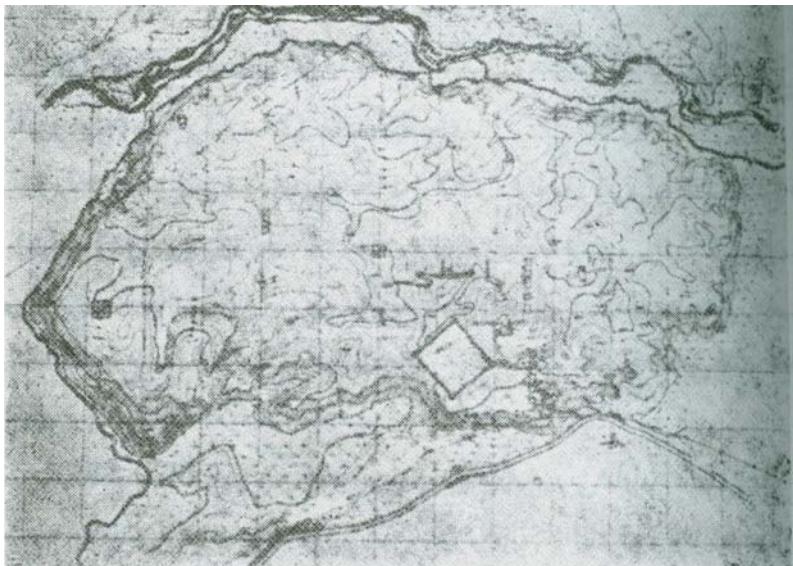
## شکل \_ ۱۷ \_ نقشه شهر سلوکیه و تیسفون و حوالی آن (اقتباس از کتاب ایران در زمان ساسانیان - پروفسور آرتور کریستنسن)

شوش یعنی خوب و شوشتر یعنی خوبتر که این مطالب را بایستی در تذکره‌های شوشتر و سایر کتب قدیمه که در اختیار سادات جزايری شوشتری و دانشمندان بختیاری است، جستجو نمود و یقیناً مثل سایر مطالب دیگر، حقایق تفصیلی آن در موزه‌های فرهنگی اروپا منعکس است. کمتر شهری را دیدم که مثل شوشتر امامزاده

زیاد داشته باشد که اینها تماماً مهاجمین عرب هستند که به اتفاق فرمانده خودشان (برا بن مالک نخعی) بدست مدافعين شوستر شهید شدند.

"آرامگاه (بر) معروف است به امام زاده (بر) دارای گنبد و بارگاه مفصل و زیارت نامه و سایر تشریفات زیارتگاه می‌باشد و سایرین هم دارای گنبدی‌های کوچک و بزرگ هستند.

همانطوریکه مومنان تهرانی عقیده راسخ به حضرت عبدالعظیم (ع) و امام زاده حمزه (ع) و سایر اماکن متبرکه دارند، در حدود چهل سال قبل که در آنجاها بودم، شوستریها هم مراسمی را در اوقات معین سال در مزار فاتحین شوستر که شهید شدند، انجام میدادند."



"نکته مهم - قریه شاه ولی به موجب سندی که روی پوست نوشته و دارای مهر بندۀ شاه ولایت عباس (شاه عباس کبیر) است، این قریه را به عنوان تیول به سادات آنجا اعطای نموده، بعدها نادر - کریم خان زند - فتحعلی شاه و چند تن از صدر اعظم‌های قاجار نیز به این سند صحیح گذاردند.

### شکل \_ ۱۷ \_ نقشه ویرانه

#### شهر قدیمی استخر (اقتباس از انتشارات کانون دانش شیراز)

که بنظر بندۀ ارزش سند زیادتر از خود قریه شاه ولی می‌باشد ...."  
ح - فتح جندی شاپور بدست اعراب

نکته دیگری که دانستن آن بسیار ضروری است آنکه گرچه اعراب پس از فتح ایران خسارات زیادی به کشور ما وارد نمودند، اما جندی شاپور از آفت خرابی محفوظ و از برکت این مرکز بزرگ علمی قسمتهایی از جنوب کشور از ویرانیها و خرابیها مصون ماند.

"جندیشاپور که دارای دانشگاه و محل علوم بود از طرف "زربن عبدالله" محاصره شد و چون قادر به فتح آن نبود، "ابوسیره" فاتح شوش بمدد او رفت ولی شدت محاصره سودی نبخشید. روزی مردم شهر، دروازه را باز کرده گله را بطور عادی خارج و بازار را مفتوح و کشاورزان و باغبانان در پیرامون شهر متفرق شدند، مثل اینکه جنگی واقع نشده است. مسلمین از آن وضع تعجب کرده، علت را پرسیدند. محسورین گفتند: شما به ما امان دادید و باز بر تعجب آنها افزووده و منکر شدند. اهالی جندیشاپور تیری آورده ارائه دادند. بر آن تیر که از طرف مسلمین رها شده بود، امان بمقدم آن شهر داده شده بود."

"چون تحقیق کردند معلوم شد، یکی از اسراء ایران که برد و بنده بود از میان مسلمین آن تیر را نوشه و خود سرانه انداخته بود، که مردم آنرا وسیله نجات خود دانسته و باطمینان آن تیر دروازه را گشودند و به کار خود مشغول شدند. چون از غلام علت را پرسیدند گفت: من خواستم دلسوزی کرده خون آنها ریخته نشود زیرا آنها قوم من هستند."

"امیر گفت: این امان از طرف یک بنده داده شده، نه مسلمین. آنها گفتند ما نمی‌توانستیم بنده را از خواجه تشخیص دهیم. پس از مشورت، عموم مسلمین گفتند: در اسلام میان بنده و خواجه تفاوتی نیست. همچنین امیر و یک فرد از سپاهیان، هر که این امان را داده، امیر را به اجراء آن ملزم کرده است. ناگزیر امان را تثبیت کردند و این نیز یکی از بهترین سیاستهای اسلام بود و با همین اوضاع و احوال سراسر جنوب ایران را تصرف کردند. تاریخ تصرف آن تا سنه هفده و اوائل سنه هیجده هجری بطول کشید" (نقل از کتاب تاریخ ایران بعد از اسلام ترجمه آقای عباس خلیلی).

پس از آنکه جندیشاپور از صورت یک مرکز علمی افتاد باز مرکز تجاری و اقتصادی بود.

بدین ترتیب جندیشاپور کم کم از عظمت و اقتدارش کم شد و پس از طلوع ستاره اقبال بغداد و مرکزیت یافتن این شهر برای علوم به وسیله خلفای عباسی، ستاره جندیشاپور افول یافت و این امر بر اثر مجاهدت خلفای عباسی و زمانی، خواستن اطباء جندیشاپور به بغداد و علل دیگر بعمل آمده است.

یاقوت حموی گوید: "از این شهر گذشتم، اما در این موقع اثری از عظمت سابقش ندیدم". در نزهت القلوب، جندیشاپور شهری متوسط ذکر شده که نیشکر زیاد داشته ولی خرابه است.

در خاتمه این مبحث متذکر میگردم که برای تعیین محل حقیقی جندیشاپور که از نزدیک مطالعه نمودم، تا اندازه‌ای موضوع روشن شد. اکنون برای تکمیل آن اطلاعاتی را که اخیراً از یکی از همکاران دریافت داشته ام می‌نگارم:

آقای دکتر فربیدون ارفع دانشیار دانشکده پزشکی و رئیس ایستگاه تحقیقاتی پزشکی و بهداشتی دزفول، شرح زیر را در اختیار بنده گذاarde اند که ضمن تشرک از همکاری ایشان، در آخر این مبحث متذکر می‌گردد: "اکنون قریه شاه آباد، از طرف ایستگاه تحقیقات پزشکی دزفول، در طرح مبارزه با بیماری بیلارزیوز از طرف انسستیتو تحقیقات بهداشتی دانشگاه تهران، به عنوان قریه نمونه انتخاب شده و کلیه تسهیلات بهداشتی از قبیل حمام و تامین آب آشامیدنی و حفر چاه و نصب تلمبه و لوله کشی و رخت شوی خانه و دبستان در آن به عمل آمده است. بعلاوه تمام بیماران مبتلی به بیلارزیوز در قریه مزبور درمان شده اند."

"قفات قدیمی شاه آباد که در دو کیلومتر و نیمی غربی شاه آباد قرار دارد، در سال ۱۳۴۱ خورشیدی توسط آقای سلطانی بهبهانی نماینده سابق مجلس شورای ملی سابق که به باستان شناسی وارد بودند، بازدیده شده است. ایشان (آقای سلطانی) عقیده دارند که این مجری آب روی (کانال) بوده که آب را از رودخانه دز به جندیشاپور می‌آورده است و در زمان ساسانیان بنا شده، ضمناً پایه هایی که بر روی آب قرار دارد دلیل وجود پلی بر روی آن می‌باشد.

"چهار ماه پس از این بازدید، هیئتی باستان شناسی (محتملاً از دانشگاه هاروارد آمریکا) در شمال شرقی شاه آباد حفاری نمودند که معلوم شد مربوط به دوره صفویه بوده است. این هیئت همچنین بر روی آب روی فوق

الذکر (کanal) کار کرده و مقداری خاک آن را خارج ساخته اند و آن‌ها نیز بمانند آقای سلطانی، عقیده داشتند که این آب رو در زمان ساسانیان ساخته شده است".

این بود نظر آقای دکتر ارفع که در بالا قلمی گردید.

برای آنکه وضع و محل شاه آباد (که بر حسب عقیده و نظر اغلب مورخین محل جندیشاپور بوده) معین گردد، متذکر می‌گردم که:

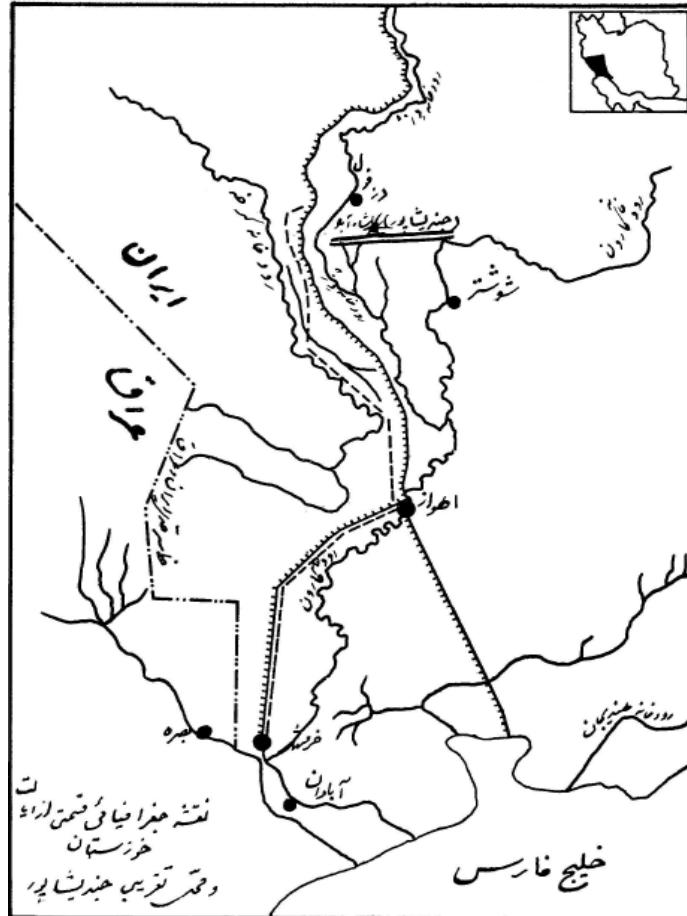
"قریه شاه آباد بین شوشت و دزفول قرار دارد. فاصله این قریه تا شوشت قریب پنجاه کیلومتر (شوشت شرق شاه آباد است) و تا دزفول قریب پانزده کیلومتر می‌باشد (دزفول غرب شاه آباد است) و آبروی سابق الذکر (کanal) در دو کیلومتر و نیمی جنوب غربی شاه آباد واقع شده که در آن حفاری بعمل آمده است. ضمناً اضافه می‌نماید که فاصله بین دزفول و اندیمشگ نه کیلومتر است."

### شکل - ۱۸ - نقشه جغرافیایی قسمتی از ایالت خوزستان و محل تقریبی جندیشاپور.

چنانکه آمد، کanal در دو کیلومتر و نیمی جنوب غربی شاه آباد است. بشرح ایضاً، قریه‌ای بنام "چقامیش" در جنوب غربی کمی دورتر از کanal قرار دارد که در آن نیز حفریاتی شده است (۱۳۴۵ خورشیدی). در نقشه محل شاه آباد و سایر مشخصات آن طبق شرح بالا به خوبی نشان داده می‌شود.

ج - مراکز طبی هندی و ارتباط آن با طب ایران قبل از اسلام و اثر آن بر روی طب اسلامی

قبل از آنکه از مراکز معتبر طب هندوستان و اثر آنها بر روی طب ایران و در نتیجه بر روی طب اسلامی بیان گردد، لازم است مختصراً از طب قدیم هندی



در این مبحث تذکر داده شود.

تاریخ طب در سرزمین هندوستان بسیار قدیمی است. در کتاب ودا که به زبان سانسکریت است (Vid به معنی علم و دانش است) در ۱۶۰۰ سال قبل از میلاد، علم طب را خدادادی می‌دانستند.

در وداها<sup>273</sup> یعنی ریک ودا<sup>274</sup> و ساما ودا<sup>275</sup> و اتار ودا<sup>276</sup> و آیور ودا<sup>277</sup>، بیماری را خشم یزدان میدانستند. بعلاوه سرودهایی که حاکی از تضرع و استغاثه در پیشگاه پزشکان الهی است، درباره افاقه بیماری بعمل می‌آوردن. در آیور ودا که درباره علم الحیات است و در هشت قسمت نوشته شده، از دارو و جراحی و امراض اطفال گفتگو می‌کند. دو رساله یا دو خلاصه در کتب الهی و مذهبی هندوان دیده می‌شود. اول رساله جراحی، دوم رساله پزشکی.

در این دو رساله یا دو خلاصه، مطالبی درباره بیمارستان و ملازمین آن یعنی پرستاران دیده می‌شود.

### شکل \_ ۱۹\_ ایندرا طب را به داوتاری و وی به سوسرد و او به شاگردانش تعلیم می‌دهد (اقتباس از کتاب تاریخ طب کاستیلیونی)

در رساله جراحی از اعمال دستی و پیوند بینی و پوستی و بیماری‌های گوناگون چشم جلب توجه می‌نماید.

نکته دیگر ذکر صفات عالیه طبیب است (بمانند سوگند بقراطی) که درباره طبیب می‌گوید: "طبیب باید لباس خود را نظیف و پاکیزه نگاه دارد، صورت خود را خوب بتراشد و نگذارد ناخنهاش بلند شود. جامه سفید و کفش بپوشد و به پا کند، عصا و چتر در دست داشته باشد و با یک نگاه ملامی و ملاحظت آمیز که حاکی از دوستی او نسبت به تمام مخلوقات است، به مردم نگاه و با



ایشان به گردش و تفریح برود . . . . الخ"

این مختصر، از نظر توجه خوانندگان کتاب به اصول طب هندی بود اکنون می‌گوییم:

از مراکز معتبری که اثر آن بر روی طب ایران و در نتیجه بر روی طب اسلامی بسیار زیاد مشهود می‌باشد، هندوستان است. رابطه بین ساکنین و دانشمندان شبه قاره هندوستان و تمدن اسلامی، بیشتر از راه

Veda – <sup>273</sup>

Rig-Veda – <sup>274</sup>

Sama-Veda – <sup>275</sup>

Atharva-Veda – <sup>276</sup>

Ayur-Veda – <sup>277</sup>

جندیشاپور بوده است که عده‌ای از دانشمندان و اطباء هندی، مخصوصاً، در دوران خلفای عباسی در نقل یا ترجمه کتب هندی عربی دخالت داشته‌اند.

از میان آنان میتوان کنگه<sup>278</sup> و ابن دهن را نام برد.

از کتب طبی هندوان سه اثر بزرگ که در حقیقت سه رکن اعظم طب هندی بشمار می‌رود، آثار سسرد<sup>279</sup>، کاراکا<sup>280</sup>، واگبهاتا<sup>281</sup> می‌باشد. معروف است که ایندرا<sup>282</sup> طب را به داونتاری<sup>283</sup> تعلیم داد که وی به سهم خود آن را به سسرد (سوسنtra) و سوسترا، طب را به شاگردانش انتقال داده است.

کنگه

### شکل - ۲۰ - سسرد (سوسنtra) مشغول طبات است.

چنانکه در صحائف قبل شممه‌ای از این طبیب و فیلسوف هندی آمد، وی در دوران خلافت بنی عباس شهرت فراوان داشت. وی علاوه بر طبیب، منجم نیز بوده و در قرن دوم و اوائل قرن سوم هجری قمری می‌زیسته است. در بغداد در خدمت هارون مقامی بلند داشت.

علاوه او از وجود برمکیان بسیار برخوردار گردید و چنانکه آمد، کتاب "السموم" را با همکاری مترجمان از هندی به پهلوی یا عربی برگردانده است.

دیگر از ترجمه‌های کنگه، ترجمه کتاب "سسرد" هندی است که جهت یحیی فرزند خالد برمکی نگاشته و به صورت کناش (فرمولریا



مجموعه طبی) بوده و در بیمارستانها مورد استفاده قرار می‌گرفته است. غیر از کتب بالا کتابهای دیگری به کنگه نسبت داده‌اند که مهمترین آنها عبارتند از کتاب "اسرار الموالید" و کتاب "اسماء عقاقیرالهند".

Kanga – <sup>278</sup>

Susruta – <sup>279</sup>

Karaka – <sup>280</sup>

Vagbhata – <sup>281</sup>

Indra – <sup>282</sup>

Dhauwantari – <sup>283</sup>

چنین شهرت دارد اعرابی که در هند بسر برده اند، در دوران عباسیان شورش نمودند. منصور خلیفه عباسی آنها را سرکوب نمود و قرار شد که آنان (اعرب شورشی) تسليم و برای صلح نماینده‌ای به بغداد بفرستند. با فرستاده مزبور مردی هندی بنام "کنگه" همراه بود که از حکمت هندی و علوم دیگر بهره‌ای داشت و گفته‌های وی را مترجمی به عربی ترجمه می‌کرد. اما ابوالیحان بیرونی محقق بزرگ اسلامی (متوفی بسال ۴۴۰ هجری قمری مطابق ۱۰۴۸ میلادی) این مطلب را صحیح نمی‌داند.

### شکل - ۲۱ - یک تصویر خيالي از عمل ترميمی گوش توسط سوسروتا (از ژورنال دومدين)

ابن دهن:

وى از مترجمان هندی و  
از معاصران کنگه بود که با مر  
برکیان امور بیمارستان بغداد را  
عهده‌دار گردید و کتب چندی از  
هندی عربی برگردانده است.  
در اینجا متذکر می‌گردیم



که ترجمه انگلیسی کاراکا<sup>284</sup> به سالهای ۱۸۹۰ و ۱۱۲۵ میلادی و ترجمه انگلیسی سسرد<sup>285</sup> بسال ۱۹۲۵ میلادی در کلکته بچاپ رسیده و ترجمه آلمانی واگهاتا نیز توسط لوییز هیلدنبرگ<sup>286</sup> و ولی بالد کیرفل<sup>287</sup> بعمل آمده است. اما اختلاط فرهنگ هندی و ایرانی، چنانکه مختصری از آن آمد، بر اثر مسافرتها و آمد و شد بین فلات ایران و سرزمین هند بعمل آمد، که گذشته از رخنه کتب طبی، کتاب کلیله و دمنه (کلیلک و دمنک) می‌باشد. بروزیه طبیب این کتب را از سفر هند به ایران آورد و معروف است که آن را از زبان سانسکریت به پهلوی و تقریباً در همان ایام، به زبان سریانی و بعداً این مقفع آنرا عربی برگردانده است. از آن گذشته معروف است که بازی شطرنج نیز از هند به ایران آمده است. این مطلب از روایتی قدیمی از کتاب [مادیگان چترنگ]<sup>288</sup> می‌باشد.

اکنون متذکر می‌گردیم که این اختلاط فرهنگ ایرانی و هندی، از دو راه انجام شده است:

- این ترجمه توسط "کیسوری موهان کانگولی" Kisori Mohan Ganguli متوفی بسال ۱۹۰۸ میلادی، انجام یافته است. <sup>284</sup>

- ترجمه سسرد به انگلیسی توسط "کاویراج کونجالال بھیشا گرانتا" Kaviraj Kunja Lai Bhishagranta انجام گرفته است. <sup>285</sup>

Luise Hildenberg - <sup>286</sup>

Willibald Kirfel - <sup>287</sup>

Madhigan it chtrang - <sup>288</sup>

اول از راه دریایی - چنانکه در فصول و ابواب قبل آمد، میراث طب یونانی و اسکندرانی از سرزمین‌های یونان و آسیای صغیر و سوریه و مصر و انطاکیه به ایران انتقال یافت و این انتقال بنحوی غیرمستقیم و بطرق چندی بمانند راه اسکندریه به هند و از آنجا به ایران کشانده شده است.

دیگر آنکه از آسیای مرکزی یعنی باکتريا<sup>289</sup> (بلخ) و فرغانه و سغد<sup>290</sup> (سگدیانا - سگدیان) که بهره‌ای از تمدن یونانی داشتند و از دوران اسکندر این تمدن در این سرزمین‌ها باقی مانده بود، به هند و سپس به ایران و آنگاه به بغداد انتقال یافت.

از طرفی تاثیر تمدن بودایی هند نیز به ایران و ممالک اسلامی رخنه یافته و امر تبادل افکار را بین تمدن هندی و ایرانی و بعدها به تمدن اسلامی، وارد ساخته است.

در این فصل بذکر نکته‌ای از نکات مهم که یادآوری آن بسیار واجب است می‌پردازیم و آن مطلب، مکتب مرو و نواحی اطراف آن است که پس از جنگهای ایران با اسکندر بواسطه وجود عده زیادی از اسراء جنگی در این سرزمین‌ها، تشکیل گردید که همین امر نهضت کم نظری از تمدن یونانی و طرفداران آن می‌باشد و یکی از نطفه‌های بزرگ و نقش موثر در تمدن ما قبل اسلام و پس از آن در تمدن ایران و اسلام است.

بهر حال راه خلیج فارس، وسیله بسیار معتبر و مهم تاثیر و اختلاط بین تمدن هندی و ایرانی بود که یونانیان نیز در ابتدای تاریخ مسیحی سهمی بسزا داشتند.

باید دانست که این اختلاط تمدن و فرهنگ قبل از رسیدن بخلیج فارس از انطاکیه به رودخانه فرات رسیده و با آنکه مشکلات فراوانی داشته، به خلیج فارس و دریای آزاد راه یافته تا بداخل شبه قاره هندوستان وارد گردیده است. بعلاوه دریایی قرمز نیز یکی از این راه‌های دریایی بوده که از باب المندب بطرف اقیانوس هند میرفته و این راه نیز سهم بسزا در این اختلاط و تاثیر هند از راه دریایی در تمدن ایران و اسلام داشته است.

مطلوب مهم آنکه اصولاً راه دریایی بین هند و ایران چه از راه خلیج فارس و چه از راه اقیانوس هند و باب المندب و عربستان و آفریقا و چه از شمال و غرب و آسیای صغیر و سوریه و انطاکیه و بین النهرين و سرزمین‌های غرب ایران، برای بازارگانان هندی بی‌اندازه عادی بشمار میرفته و همین امر یعنی بازارگانی بین هند و سایر قسمتها، زمینه وسیعی برای اختلاط فرهنگ بین هند و سایر کشورها و در نتیجه ایران داشته، به نحوی که علوم اسکندرانی مخصوصاً نجوم و ریاضیات، در هند رخنه و رسوخ یافته و در تمدن ایران قبل از اسلام و بعدها در تمدن اسلامی آثاری بوجود آورده است.

دوم از راه خشکی - این راه بطور اجمالی با مراجعه به نقشه جغرافیایی هند و کشورها و سرزمین‌های مجاور آن (مقصود غرب شبه قاره هند و پاکستان است) از طرق زیر انجام یافته است:

۱- باکتريا - توضیح آنکه قبل از حمله اسکندر رابطه بین باکتريا و ایران و ساکنین بین النهرين برقرار بود ولی حمله اسکندر به شرق ایران و تاسیس پایگاههای نظامی و گماردن فرمانداران در این نواحی، تمدن یونانی طبیعتاً گسترش یافته است.

Bactria - <sup>289</sup>Sogdiana - <sup>290</sup>

پارتیان نیز که بتقلید یونانیان پرداخته و رسوم و آداب یونانی یا یونانی مابی را اتخاذ نموده بودند، در این امر سهمی وافی داشته اند. جانشینان و فرمانداران اسکندر بیشتر مایل به حکومت و فرمانروایی سرزمین های غرب ایران بودند ولی پارتیان به قسمت شرقی فلات ایران علاقه تام داشتند و چون اشک اول، موسس سلسله پارتی در باکتریا تولد یافته بود، این توجه در مشرق بسیار چشمگیر می باشد.

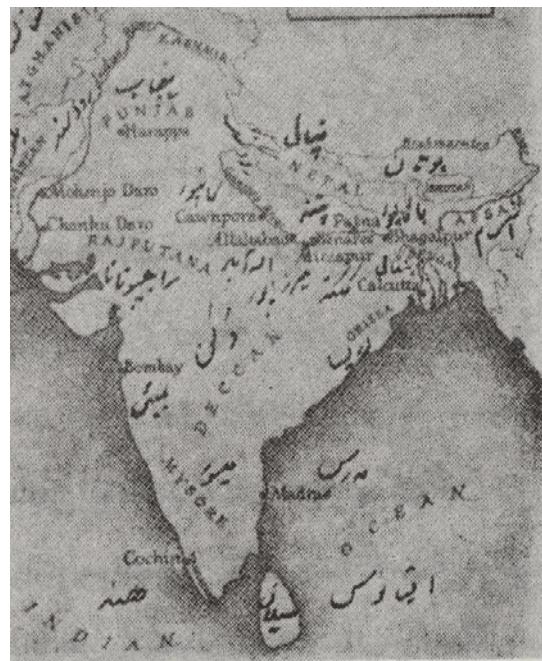
چنانکه شهر هکاتوم پیلس<sup>291</sup> (یا شهر صد دروازه) که نزدیک دامغان حالیه بوده، یکی از مراکز یا پایتختهای آنها شد. اسکندر در عقده بزرگ کوهستانی هندوکش و افغانستان نیز شهر اسکندریه (یکی از چندین شهر اسکندریه) را تاسیس نمود.

## شکل - ۲۲ - نقشه شبه قاره هندوستان و مراکز علمی و طبی آن

آنچه از تواریخ مستفاد میگردد، آنکه بسیاری از پادشاهان اشکانی و ولات و فرمانداران و جانشینان اسکندر بیشتر بسرزمینهای شرق فلات ایران، چنانکه آمد، علاقه داشتند.

بنابراین شبه قاره هندوستان (مخصوصا سرزمین پنجاب) از طرف افغانستان و سلسله کوههای هندوکش با ایران ارتباط داشته و در نتیجه اختلاط تمدن هندی را با ایران برقرار نموده است.

از طرفی حمله های مکرری که از طرف قبائل و فرمانروایان شرق فلات ایران به هند بعمل آمده، این



ارتباط را با شبه قاره هندوستان زیاد نموده که شرح کامل آنها از حوصله این کتاب خارج است.  
۲- راه مرو - این راه که میان امپراطوری ایران و روم از طرفی و هندوستان از طرف دیگر از طریق خشکی طی می شده، در حقیقت از سوریه تا مرو ادامه داشته است.

مرو یکی از کوچ نشینان یونان به شمار میرفته که توسط آنتیوخوس<sup>292</sup> (۲۴۰ - ۲۸۰ قبل از میلاد) توسط عدهای کوچ نشین یونانی بنا گردید که کم کم بر تعداد آنها افزوده شد و عدهای از یونانیان به این شهر و اطراف آن روی آورده و یکی از مراکز بزرگ تجاری (مخصوصا در دوران اشکانیان) شد که کالاهایی بین این شهر از طرفی و غرب آن رد و بدل می گردید.

شهر مرو علاوه بر آن که مرکز تجاری بود، نفوذ کلیمیان و نسطوریان در آن مشاهده می گردید و از نظر یونانی مآب شدن سهم بسزایی داشته است.

پس از هجوم اعراب بایران و فرار یزد گرد سوم پادشاه ایرانی و کشته شدن وی در مرو، نسطوریان در

Hecatompyilos - <sup>291</sup>

Antiochos - <sup>292</sup>

این شهر صومعه و مدارس داشته و خدماتی انجام میدادند.

شرح ایضا، مرو یکی از مراکز مهم پارتیان و مورد نظر آنان بوده و بعلاوه از تمدن یونانی بهره وافی داشته و اصول یونانی مآبی توسط یونانیان و نسطوریان (همچنین یهودیان) در این شهر برقرار بوده است. بهر حال مرو و سرزمینهای اطراف آن یکی از مراکز مهم ارتباط بین ایران و شبه قاره هندوستان بوده است. یکی از اطباء یهودی مرو علی بن ربن طبری<sup>293</sup> معروف است.



**شکل - ۲۳ - نقشه ایران در دوران ساسانیان (اقتباس از کتاب ایران در زمان ساسانیان - پرسور آرتور کریستنسن)**

در این قسمت مختصرًا متذکر میگردیم که بر مکیان (برامکه) پس از آنکه از بلخ به مرو منتقل گردیدند، با این شهر ارتباط کم نظیر داشته و همین بر مکیان بوده که در تاسیس دولت عباسی نقش مهمی ایفاء نموده اند

و ما این مطلب را بعداً کمی به تفصیل خواهیم نگاشت.

در این مبحث، مختصرًا، متذکر میگردیم که وجود ایرانیان و نفوذ آنان در دستگاه حکومت باعث گردید که دولت عباسی رنگ ایرانی بخود گیرد.

اگر در ابتدای فصل مربوط به جندی شاپور سخنی در باب مكتب مرو<sup>294</sup> و خدمات آن بعنوان ارتباط و اثر آن بر روی مكتب جندی شاپور گفته شد، منظور همین نکات است که در این قسمت متذکر گردیدیم.

<sup>293</sup> - علی بن ربن طبری (یا علی بن ربان یا علی بن سهل یا علی بن زیل) صاحب کتاب معروف "فردوس الحکمه" Paradis de la Medecine میباشد که شرح حال و تالیفیش بعداً بباید. وی به بغداد رفت و معروف است که اسلام آورده است.

<sup>294</sup> - از یهودیان داشتمند مكتب مرو، ماشا ۱۰۰۰ بن اثردی است که منجم و ریاضیدان بود. وی کتابهایی در نجوم و ریاضیات نوشته و بغداد دعوت شده است. (متوفی به سال ۲۰۵ - ۲۰۰ هجری قمری مطابق با سال ۸۲۰ - ۸۱۵ میلادی).